AÑO SEXTO — Núm. 1.948 — Dirección, Redacción y Administración: AVENIDA DE MAYO 769 — PORTE PAGADO — Buenos Aires, viernes 29 de julio de 1921

Las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al director.

El diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, rogándose a los autores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA, Buenos Aires

Teléfonos: U. T. Administración 7370 Av. Expedición 7372 Avenida. Sociales 7373 Avenida. Director 7374 Avenida. Redacción 7375 Avenida y 10 interno. Cooperativa 3927 Central.

CONGRESO NACIONAL

# La Época

PRECIOS DE SUSCRIPCION

CAPITAL

$ m/n. Por mes 2.50 — $ m/n. Trimestre 7.50 — $ m/n. Semestre 15 — $ m/n. Año 28.

INTERIOR

$ m/n. Trimestre 7.50. $ m/n. Semestre 15. $ m/n. Año 28

EXTERIOR

$ oro [illegible] 2.50 — $ oro 3 meses 7.50 — $ oro 6 meses 15 — $ oro 1 año 28

Número del día, 0.08. — Númer atrasado (dentro de los 30 días), 0.20. — De fechas anteriores, 0.50.

## Servicio telegráfico especial para LA EPOCA

(De la United Press, Agencia Havas y nuestros corresponsales)

# La guerra en el Asia Menor

## Continúa el avance griego

## FRANCIA Y EL PROBLEMA SILESIANO

## LA SITUACION EN MARRUECOS

### La guerra greco-turca

ATENAS, julio 29. (United Press) — Infórmase que el rey, el ministro [de] marina y el estado mayor general han salido para Eskicheher. Los griegos siguen avanzando a lo largo de Sakarya, rumbo a Angora.

El concejo decidió perseguir a los kemalistas hasta Angora mismo, hasta que queden deshechos.

La prensa turca en Constantinopla informa que 16 barcos griegos de carga desembarcaron tropas en las bocas del Sakaria.

### La cuestión de la Alta Silesia

LONDRES, julio 29 (U. Press) — La prensa considera como sería a la [neut]ralización con respecto a Silesia. El "Daily Express" entiende que toda esperanza sobre una reunión del Supremo Consejo para la semana entrante ha quedado prácticamente abandonada.

El "Daily Chronicle", declara: parece increíble que en esta ocasión nuevamente Francia como cuando el incidente de Frankfort, esté precipitando un resultado de gravedad, adoptando una actitud militar sobre un asunto de carácter aliado".

Comentando las manifestaciones hechas por "Le Temps" de París, acerca de las nuevas sanciones a efectuarse, el "Daily Chronicle" dice que la opinión pública británica jamás se avendrá a nada parecido.

El "Daily Express" dice que los asuntos son demasiado serios para considerarlos superficialmente.

PARIS, julio 29 (Agencia Havas) — La mejora que se ha notado últimamente en la controversia francoinglesa respecto de la cuestión de la Alta Silesia, se va acentuando gradualmente.

El gabinete de Londres ha dela[illegible] anoche la respuesta [illegible] nota extraoficial dada a la [illegible] deja entrever que la contestación británica es conciliadora y que insiste particularmente sobre la voluntad de Inglaterra de mantener hasta la solidaridad existente entre los aliados, y manifestando su solo temor de ver a Francia envuelta en una acción aislada.

PARIS, julio 29 (United Press) — El embajador inglés entregó personalmente la respuesta británica al primer ministro Brian. Se ha sabido semioficialmente que la respuesta era un tanto desagradable para Briand, quien inmediatamente convocó a sus ministros para celebrar con ellos una reunión privada del consejo.

PARIS, julio 29 (United Press) — El supremo consejo no parece se ha de reunir antes del 6 de agosto, desde que Italia ha solicitado una postergación.

### El banquete a Lord Northcliffe

NUEVA YORK, julio 29 (United Press) — El corresponsal especial del "New York World" al aludir a la suspensión del banquete que se iba a ofrecer a Lord Northcliffe en la embajada de la Gran Bretaña, dice así: "El anuncio de la cancelación de la comida fué obtenido primeramente sólo por la United Press y luego publicado en los diarios de la tarde servidos por ella".

LONDRES, julio 28 (United Press) — Se ha anunciado oficialmente que el embajador Geddes obró por propia iniciativa al cancelar la comida que se ofrecería a Lord Northcliffe. En los círculos oficiales se dice que la suspensión estuvo bien inspirada.

### Se prohibe una reunión obrera

LILA, julio 29 (U. Press) — El alcalde prohibió la realización de una reunión al aire libre que organizó la confederación de delegados obreros. La sesión de ayer por la mañana quedó suspendida y los delegados pudieron concurrir al entierro del camarada Kieffer que murió de un ataque repentino al corazón durante las sesiones.

El resultado de las votaciones de ayer fué anunciado anoche mismo, acusándose un total de 1556 votos en favor de la política de la confederación y de 1348 en contra. Estos resultados significan la derrota del comunismo.

### Corte internacional de justicia

GINEBRA, julio 29 (U. Press) — La secretaría general de la Liga de las Naciones informa que la ratificación por Suiza del protocolo para una corte internacional de justicia, es cosa definitiva. Esta acción ha sido aprobada también por Bulgaria. El protocolo y la cláusula referente a la jurisdicción, están bajo condición de reciprocidad. Las ratificación serán depositadas en la secretaría general.

### Fallecimiento de un marqués italiano

ROMA, julio 29 (United Press) — Un mensaje de Pisa anuncia que el marqués Sepiupi, que fué gravemente herido por los comunistas, murió en el hospital.

### Los españoles en Marruecos

MELILLA, julio 29 (U. Press) — Llegó un soldado que recibió 29 heridas de "gumia". Los moros creyéronle muerto y le abandonaron. Relata el aludido las privaciones pasadas a causa del hambre durante cinco días, teniendo que beber orines de caballo después de filtrados para saciar su horrible sed. Dice que otro soldado sediento bebió un frasco de tinta. Manifiesta que los moros atacáronles con furia valiéndose de piedras y de palos.

El herido se halla hospitalizado siendo objeto de sumos cuidados y los médicos confían salvarle.

MADRID, julio 29 (Agencia Havas) — Un boletín oficial anuncia que entre los muertos españoles habidos en Melilla durante los combates de días pasados, se encuentran 6 capitanes, 4 tenientes y subtenientes. Entre los heridos, un teniente coronel, un comandante, un capitán, 3 tenientes, tres subtenientes, etc.

El mismo boletín agrega, que por la tarde reinaba una completa tranquilidad en las posiciones vecinas a Melilla.

La columna del general Navarro resiste siempre en Tistutin, a pesar de los esfuerzos del enemigo por apoderarse de esa posición.

Todavía no han llegado a esta capital las últimas informaciones.

### La travesía del Canal de la Mancha a nado

CALAIS, julio 29 (United Press) — Tiraboschi, el nadador argentino, postergó su proyectado cruce del Canal de la Mancha a nado, hasta mañana, a causa del fuerte viento reinante.

### Los buques ex alemanes

[illegible], julio 29 (United Press) — Detalles completos de la decisión acerca de los barcos ex alemanes han sido revelados por la Comisión de reparaciones, que ha dado al Brasil pleno título para los mismos. Decidióse que los barcos no eran propiedad alemana para el 10 de mayo de 1920 y que no pueden considerarse como entregados al Brasil por Alemania y que de acuerdo con el artículo tercero del tratado de Versalles son propiedad legal del Brasil.

### La cuestión de Vilna

LONDRES, julio 29 (A. Havas). — En la sesión celebrada por la Cámara de los Comunes, sir Harmsworth declaró que un cuerpo de voluntarios, equipados de una manera análoga a las fuerzas del jefe polaco, Korfanty, se organiza actualmente en Vilna con el fin de entrar inmediatamente en acción en el caso de que el consejo supremo frustrara las esperanzas de Polonia respecto a Vilna.

Los representantes británicos realizan una investigación sobre el particular.

### Derrota comunista

PARIS, julio 29 (United Press) — El congreso de Lila aprobó la política de la Confederación del Trabajo por 1556 votos contra 1348, derrotando así a los comunistas.

### La brigada Ehrardt

BERLIN, julio 29 (Agencia Havas) — "Die Vorwets" informa que los miembros de la brigada Ehradt, inauguraron en el cuartel de la Reichswehr, en la isla de Borkum, un monumento a los muertos de esa brigada, el cual lleva la siguiente inscripción: "Berlín, Munich y Alta Silesia". "La brigada Ehrardt resucitará algún día".

### El centenario de la independencia peruana

PARIS, julio 29, (Agencia Havas) — El "New York Herald", en su edición francesa, publica un artículo celebrando el centenario del Perú. Ve en el homenaje tributado por el mundo entero al Perú, un digno testimonio del rango alcanzado por dicha República en el concierto de las naciones.

Dice: "Rico y de muy antigua cultura, el Perú presta y prestará sin cesar, mayore sservicios a la civilización".

### Banquete al ministro peruano en Londres

LONDRES, julio 29 (United Press) — El doctor Cornejo, ministro del Perú en ésta, fué obsequiado con un bau- nas y que le fué ofrecido por el Cercle nas y que la fué ofrecido por el Cercle Interallié la colonia peruana y los círculos diplomáticos. Entre los asistentes se hallaban los diplomáticos, Herrick, Ishi, Chitaham, Peretti, Della Roca, Fouquiers y Leredu.

Hicieron uso de la palabra, los señores Cornejo, Herrick y Leredu, ministro de Haití.

El embajador Herrick, dijo: "Con respecto a la política sud-americana de los Estados Unidos, puedo decir que trataremos de no buscar dominio alguno, excepto el dominio que a nosotros mismos corresponde. No abrigamos deseo de conquista ni tampoco ambicionamos obtener ninguna ventaja que pueda ser perjudicial a los intereses de las repúblicas hermanas del continente americano".

Se cantaron los himnos nacionales por los concurrentes.

### Un desmentido

LONDRES, julio 28 (United Press) — Lloyd George hablando en la Cámara de los Comunes leyó un mensaje del rey, declarando que la entrevista concedida por lord Northcliffe en Nueva York y en la que se alegaba que Jorge V intervino en la política de Lloyd George en Irlanda, era una falsedad completa.

### El señor Cornejo deposita una corona en la tumba del soldado desconocido

PARIS, julio 29 (A. Havas). — El ministro del Perú en esta capital señor Cornejo, acompañado por los miembros de la legación peruana, del consulado y por varias personalidades peruanas residentes en París, depositó una magnífica palma de bronce, adornada con los colores peruanos, sobre la tumba del soldado desconocido.

Fué una ceremonia verdaderamente conmovedora. El ministro fué recibido en el Arco de Triunfo por el comandante Marty, en representación del ministro de guerra de Francia, M. Barthou, quien se halla ausente de la capital francesa.

El señor Cornejo pronunció en esa ocasión un discurso y declaró que, al tributar un homenaje al héroe de la Gran Guerra, el Perú, quería honrar al más grande ejército del mundo y de la historia, el ejército de la libertad.

Contestando al señor Cornejo, el comandante Marty manifestó que el ministro de Guerra y la Francia entera han quedado profundamente conmovidos por el delicado gesto peruano. A continuación, el comandante Marty recordó que numerosos peruanos sacrificaron su vida por la causa de la libertad y de la justicia.

## SUD AMERICA

### BRASIL

**La exposición internacional de 1922. — Será mantenido el proyecto.**

RIO DE JANEIRO, julio 29 (Americana). — La disidencia política manifestada con motivo del problema de la futura presidencia de la república, se ha exteriorizado también en el proyecto de supresión de la exposición internacional de 1922, como número del centenario de la independencia brasileña.

En una reunión celebrada ayer por los leaders de esa disidencia, se decidió apoyar el propósito ya manifestado en la Cámara de Diputados por algunos de sus miembros y el que se funda en el estado de las finanzas públicas.

A pesar de esa decisión la mayoría de la cámara, respondiendo al pensamiento del gobierno nacional, parece que se opondrá a la enmienda y la iniciativa será rechazada.

—En la sesión que hoy celebrará la cámara de diputados, será presentado un proyecto prohibiendo la inmigración en el Brasil, de la gente de color.

### URUGUAY

**El naufragio en Punta del Este — Banco Italiano — Granizada — Otras noticias.**

MONTEVIDEO, julio 29 — Hasta ahora se ignora el fin de los tripulantes de la barca ballenera naufragada en costas de Punta del Este.

La población de Maldonado está ansiosa por conocer el destino de los 16 tripulantes.

—Gran regocijo ha causado la resolución del ingeniero Serrato de permanecer hasta fin de su período al frente de la presidencia del directorio del Banco Italiano. La actitud es doblemente simpática al renunciar el señor Serrato el sueldo que le corresponde.

—Anoche cayó una fuerte granizada ocasionando grandes destrozos en las sementeras. En algunos parajes las piedras pesaban más de 29 gramos.

—Los nacionalistas de Maldonado organizan mañana una gran asamblea conmemorativa del 18 de Julio.

Los actos se realizarán en San Carlos prestigiando la asamblea un comité de damas.

—Mañana termina el receso parlamentario.

—El consejo de enseñanza primaria fué integrado por los siguientes candidatos: director doctor Aguirre González; vocales, doctor Baetghen y señor Enrique Reyes. Esta proclamación hecha por votación del consejo nacional de administración por mayoría ha sido bien recibida entre el magisterio.

### CHILE

**La crisis. — Proyecto. — Convención — Éxito artístico.**

SANTIAGO DE CHILE, julio 29 (Havas). — El presidente de la república, señor Alessandri, [illegible] hoy las gestiones tendientes a poner fin a la crisis del gabinete. A su efecto, conferenciará con los presidentes de los partidos y con algunos altos políticos.

El diario "El Mercurio", da como posibles organizadores a los señores Pedro Aguirre Cerda y Fidel Muñoz.

En los círculos políticos se comenta el acuerdo del partido Demócrata, de [illegible] del seno del futuro gabinete.

—El consejo de Estado sancionó un proyecto de ley, por el cual se autoriza, la erección de un monumento al patriota Gregorio Cordovez.

En la misma sesión se celebró una convención con la República de Colombia, para el libre ejercicio de las profesiones liberales.

—Todos los diarios de esta capital, ponen de relieve el éxito alcanzado en su beneficio, por la señorita Ronceray, en la representación de la comedia francesa "L'ane de Buridan". El actor Ronzenberg y la actriz Ronceray, fueron muy ovacionados. Por su parte, el señor ministro de Francia, les ofreció un almuerzo.

### BOLIVIA

**Delegados a la Liga de las Naciones. Rectificación oficial. —**

LA PAZ, julio 29. (Americana). — Han sido designados los doctores Carlos Aramayo y Demetrio Canelas, delegados de Bolivia ante la Liga de las Naciones.

—Con fecha de 28 la cancillería ha rectificado las declaraciones atribuídas al embajador para el cementerio peruano doctor Iturralde, de acuerdo con lo que anticipó la Agencia Americana.

**Nombramientos**

LA PAZ, julio 29 (Havas). — Han sido nombrados los señores D. Carlos Víctor Aramayo y Demetrio Canelas, para que representen a Bolivia, como delegados, ante la Liga de las Naciones.

## Información local de última hora

### EN LA PRESIDENCIA

A mediodía llegó a la Casa de Gobierno el Presidente de la República.

Subscribió el despacho de numerosas planillas de sueldos de varios departamentos y concedió algunas audiencias.

Después se reunió con los ministros con los que continuaba trabajando a la hora de cerrar esta edición.

### Ley promulgada

**Obras domiciliarias de salubridad en la Capital Federal**

El Presidente de la República ha firmado un decreto promulgando la ley núm. 11.129 referente a la modificación de los artículos 1o., 2o. y 10o. de la ley 1917, de 4 de diciembre de 1888, sobre construcción de obras domiciliarias de salubridad en la capital federal, que declara obligatorio para todo inmueble comprendido en el territorio de la capital, el establecimiento de cloacas y su uso, así como también el servicio de agua para toda finca habitable, acordando plazos [illegible] propietarios que habitan sus fincas, siempre que el valor de éstas no exceda de treinta mil pesos y que no posean otro bien raíz.

### Establecimientos oficiales de enseñanza

**Se reanudarán las clases el 1.º de Agosto en la mayoría de los institutos**

Por el Ministerio de Instrucción Pública, se resolvió prorrogar la fecha de la apertura de las clases por razones sanitarios en los establecimientos dependientes del citado departamentos que funcionan en las siguientes ciudades:

Hasta el 17 de agosto en La Banda, Frías, Santiago del Estero, y San Justo (Santa Fe); hasta el 20 de agosto: Jachal (San Juan); hasta el 19 de agosto: Juju y San Pedro (B. Aires); y hasta que lo disponga la municipalidad: Salta, Mercedes (Corrientes), San Luis, San Francisco (San Luis), Bragado, Mercedes (San Luis), Paraná, Concepción del Uruguay, Gualeguaychú, San Juan y Cruz del Eje.

Los demás establecimientos de enseñanza secundaria, normal y especial deberán reanudar las clases el 1.o de agosto próximo.

### Territorios Nacionales

**Racionamiento de empleados y presos**

Fué firmado un decreto disponiendo se gire a las gobernaciones de los territorios nacionales la suma de 21.75[illegible] pesos m.n. con destino al pago de racionamiento de empleados y presos por junio ppdo. y en la proporción que en el mismo se determina.

### Subvención escolar a las provincias

**Pago de la correspondiente a Salta, San Juan y Santa Fe**

La Tesorería General entregó esta tarde al Consejo Nacional de Educación [illegible] $ m.n., los que serán girados a los consejos provinciales de Salta, San Juan y Santa Fe en concepto de subvención nacional a la instrucción primaria.

De la cantidad anteriormente citada, corresponden 50,000 $ a la primera de las provincias nombradas, [illegible] a la segunda y [illegible] a la última.

### Nombramiento de juez de instrucción

Por el Ministerio de Justicia fué dado hoy un decreto nombrando juez de instrucción de la capital al doctor Enrique Escalante Echagüe, para cuya designación ha prestado el Senado el correspondiente acuerdo.

### Pago de papel para billetes de banco

[illegible] Ministerio de Hacienda a la Caja de Conversión para que [illegible] $ 65.680.62 m.n. con destino al pago por papel suministrado por la Sociedad Cattieri Pietro Milani para impresión de billetes de Banco.

### Pensión a las nietas del general Las Heras

**Iniciativa de varios diputados**

Subscripto por los señores Pereyra Rozas, Mora y Araujo, Albarracín, Fernández (Daniel), Gatica, Guido, Raffo de la Reta y Usandivaras, ha sido presentado a la Cámara de Diputados un proyecto de ley según el cual se acuerda a las señoritas María Elisa, Elena G. y Carmela G. de Las Heras, nietas del general de la independencia don Gregorio de Las Heras, la pensión mensual de cuatrocientos pesos moneda nacional, a cada una de ellas.

Este proyecto pasó a estudio de la comisión de peticiones y poderes.

### Sociedades Anónimas

Por decretos de la fecha se autoriza a funcionar como sociedades anónimas a la "Compañía Argentina de Colonización" y "Martelli, Genoud y Compañía Limitada, Sociedad Anónima Comercial e Industrial".

### Embalse del río Tercero

**Expropiación de un terreno afectado por los trabajos**

Por decreto de la fecha, el Ejecutivo ha dispuesto que el Ministerio de Hacienda gire contra la sucursal del Banco de la Nación Argentina en Bell Ville (Córdoba), a la orden del procurador fiscal federal en ese punto, la cantidad de $ 17.401.57 m n saldo de la liquidación aprobada de $ 45.610.17, deducción hecha de la suma de $ 28.598.60, consignada al iniciarse el juicio y de los gastos de escrituración que importan $ 390 moneda nacional referente al juicio de expropiación de una extensión de terreno de la sucesión Duarte, destinado a la ejecución de las obras de embalse de Río Tercero, en el lugar denominado "Pueblito de los Indios", departamento de Calamuchita, provincia de Córdoba.

### GUERRA Y MARINA

**MOVIMIENTO DE BUQUES**

Procedente de esta ciudad ha fondeado en Puerto Militar, donde dejará el resto de su carga, el transporte "Bahía Blanca".

—Han zarpado de la dársena sur, con destino a Comodoro Rivadavia, los buques petroleros "Ingeniero Huergo" y "Aristóbulo del Valle".

—La fragata "Sarmiento" ha llegado ayer a Río de Janeiro.

**HABILITADO DE MARINA**

Repuesto del accidente de que fué víctima hoy, reanudó sus tareas el habilitado del Ministerio de Marina, contador Normando Rissotto.

**CAMBIOS DE DESTINO**

Han pasado:

A la 1a. compañía del batallón de [illegible] el teniente Juan A. Goldstein; al regimiento 3 de infantería, el teniente Salvador Guevara.

**AVIACION**

La Escuela Militar de Aviación ha sido autorizada para que su personal use en servicios de vuelo únicamente abrigo de cuero.

**COLEGIO MILITAR**

Se ha separado del curso superior del Colegio Militar, al subteniente de artillería Miguel A. D. Paspio.

**LEY ORGANICA DE LA ARMADA**

[illegible] la armada.

**LA FIRMA DE GUERRA**

El doctor Moreno concurrió hoy a primera hora al ministerio a su cargo, despachando con el coronel [illegible].

La firma en cartera quedó al día.

**TENIENTE CORONEL JOSE RUIZ**

Se ha concedido tres meses de prórroga para permanecer en disponibilidad al teniente coronel José Ruiz.

### ENTREGA DE NIQUEL

[illegible] Casa de Moneda entregó a la Caja de Conversión, las siguientes monedas de níquel:

[illegible] piezas de cinco centavos [illegible] piezas de diez centavos con valor de 17.500 $ m/n. y 170.000 piezas de 20 centavos con valor de 34.000 $ moneda nacional.

### Canal del norte del río San Juan

*Perforacionss para el reconocimiento del terreno*

El Poder Ejecutivo ha dispuesto que el Ministerio de Hacienda entregue al de Agricultura la cantidad de $ 2.000 m n. con destino a sufragar los gastos que origine la ejecución administrativa de perforaciones para el reconocimiento del terreno de los diferentes trazados comparativos que se estudian por la Dirección General de Irrigación para el llamado canal del norte del río San Juan, a ejecutarse por la Dirección General de Minas, Geología e Hidrología.

### Tesorería General de la Nación

**HABERES DE JULIO**

La Tesorería General de la Nación inició hoy el pago de los haberes de julio al personal de la administración, entregando con este fin al habilitado de la policía de la capital 1.465.629 pesos.

El lunes próximo continuará liquidando las planillas de sueldos pertenecientes a las diversas ramas administrativas.

En la fecha, la Tesorería pagó $ 2.993.023 m n. distribuídos así:

Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, $ 15.000; Intendencia de Marina, gastos, 100.000; Ministerio de Obras Públicas, jornales del interior, 50.000; Intendencia de Guerra, gastos, 100.000; Consejo Nacional de Educación, 150.000; Cuerpo de Bomberos, racionamiento, 22.502; Arsenal de Guerra, gastos, 25.000; Administración de Correos y Telégrafos, contra ingresos, 577.904; letras, 156.019; Caja Nacional de Jubilaciones y Pensiones, aportes, 205.376; Departamento Nacional de Higiene, gastos, 13.217; Policía de la Capital, 1.465.629, y al comercio, por artículos suministrados a la Intendencia de Guerra, 44.460.

### Administración nacional

**Departamento de Higiene**

Para cubrir los gastos que demanda la campaña antipalúdica en las provincias, el Departamento Nacional de Higiene retiró hoy del Ministerio de Hacienda $ 13.217.

**Liga de las Naciones—**

La Tesorería General de la Nación entregó esta tarde al habilitado del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto la suma de $ 15.000 por gastos de la delegación argentina a la Liga de las Naciones.

### Asilo Colonia de alienados de Oliva

**Transferencia de un contrato**

Por el ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, se dictó hoy un decreto aprobando la transferencia del contrato, suscrito por la empresa Federico Blanco, aprobado por decreto del 5 de julio de 1920 a favor de la empresa Olmos y Allende Posse, relativo a la construcción de las obras de ampliación del Asilo Colonia Regional Mixto de Alienados, en Oliva (Córdoba), a los precios estipulados en dicho contrato y con todas las obligaciones y derechos emergentes del mismo.

# 2ª. EDICION

### Organización de la justicia de paz en los territorios

**Proyéctanse diversas modificaciones a la ley 1532**

**Iniciativa del diputado nacional Dr. José T. Olmos**

El diputado por la provincia de Buenos Aires doctor José T. Olmos ha presentado a la Cámara de que forma parte el siguiente proyecto de ley:

Modifícanse los artículos 10, 12, 22, 23 y 27 de la ley número 1532 del 1o de octubre de 1884 (organización de los territorios nacionales) en la siguiente forma:

Art. 10. — En los distritos con derecho a elegir un Concejo Municipal, los jueces de paz serán elegidos directamente por el pueblo, y la municipalidad de la sección, con dos tercios de votos, podrá removerlos por falta en el cumplimiento de sus deberes.

Art. 12 — Para ser electo juez de paz se requieren las mismas condiciones exigidas para los municipales, no pudiendo ser nombrados para ese cargo los empleados públicos.

Art. 22. — Las secciones cuya población exceda de dos mil habitantes y el número de argentinos nativos capacitados para votar alcance por lo menos a la tercera parte del padrón, tendrán derecho a elegir un Concejo Municipal compuesto de 6 miembros mayores de edad, que sepan leer y escribir, con un año de domicilio anterior a la elección y que paguen impuestos; y si son extranjeros, tengan además 25 años de edad, 4 de residencia, 4 de ciudadanía en ejercicio y las condiciones para ser electores.

Art. 23. — Los municipales nombrarán entre ellos un presidente encargado de mantener el orden en la discusión y representar al Concejo en sus relaciones oficiales. Los municipales durarán dos años en el ejercicio de sus funciones; el cargo será gratuito, se renovarán por mitad cada año, debiendo sortearse al efecto los que deberán salir la primera vez. En ningún caso podrá constituirse la corporación con más de una tercera parte de extranjeros.

Art. 27 — Las elecciones se practicarán con arreglo a un padrón que el Concejo Municipal mandará formar, designando al efecto una comisión de tres vecinos de cada distrito propietarios, mayores de edad, los que deberán inscribir a todos los habitantes domiciliados en la sección respectiva, mayores de diez y ocho años, expresando la nacionalidad, estado, profesión y si saben leer y escribir.

Los extranjeros mayores de edad, que sepan leer y escribir, con residencia en la sección, anterior en dos años por lo menos al tiempo de su inscripción, sean contribuyentes dentro del municipio a la renta de la Comuna o de la Nación en concepto de patentes o por contribución directa por una suma que separadamente o en total sea superior a cincuenta pesos moneda nacional por año, podrán solicitar su inscripción en el padrón.

—Este proyecto será destinado a estudio de la comisión de justicia.

## Sesión en Diputados

### Homenaje que la Cámara rinde a la memoria de los ex-diputados Paiz, Mariano de la Riestra y Serú

### Orden de arresto contra los legisladores socialistas

### Repatriación de los restos del ex-gobernador de San Juan doctor Ignacio de la Rosa

### A propósito del cumplimiento de la ley del nogar

A las 15.45, se inicia la sesión en esta cámara con asistencia de 87 diputados en el recinto. Preside el señor Goyeneche.

**Homenaje al señor de la Riestra—**

Luego de aprobarse el acta de la sesión anterior, a moción del señor Costa la Cámara y el público de las galerías se pusieron de pie en homenaje a la memoria del señor Mariano de la Riestra fallecido recientemente en esta capital.

**En memoria del señor Juan Cruz Paiz—**

**Sr. Carosini.** — Pido la palabra. Ha fallecido en Mercedes (Corrientes) el ex diputado nacional por Entre Ríos, señor Juan Cruz Paiz, ciudadano de larga actuación en nuestras luchas cívicas y miembro conspicuo del partido Radical, por el que sacrificó sus más caros intereses. Hombre bondadoso pero de gran carácter, trabajador y de acrisolada [illegible], dedicó sus energías a trabajos [illegible], pero a la vez no se [illegible] estudio de asuntos de [illegible] para el país y en esta Cámara existen proyectos presentados por el Sr. Paiz que de haberse convertido en ley hubieran sido de grandes beneficios. El partido radical pierde uno de sus soldados de la guardia vieja. Su recuerdo perdurará en los que le conocimos, como ejemplo de virtud cívica y ciudadana.

En homenaje a su memoria hago moción para que la cámara se ponga de pie.

—Asentimiento general.

—La presidencia invita a la cámara a ponerse de pie. (Así se hace.)

**Otro homenaje—**

[illegible] Raffo de la Reta [illegible] del ex ministro y diputado nacional doctor Juan E. Serú [illegible] además, dirigida una nota de condolencia a la familia del extinto.

**Asuntos entrados—**

Por secretaría se informa después de los asuntos entrados entre los que figuran los siguientes:

**Orden de arresto contra los diputados Di Tomasso, Justo y Repetto—**

El juez federal en lo criminal y correccional de la capital, doctor Manuel B. de Anchorena, dirige al señor Goyeneche la siguiente nota:

"Tengo el honor de dirigirme a V. E. con motivo del exhorto recibido en este juzgado — interinamente a cargo del que subscribe por resolución de la Suprema Corte — en el sumario que se instruye al senador nacional, doctor Enrique del Valle Iberlucea, por el juez federal de Bahía Blanca, doctor Emilio J. Marenco, fijando el término de cuarenta y ocho horas para que los diputados nacionales doctores Juan B. Justo, Antonio Di Tomasso y Nicolás Repetto informen como testigos al tenor de los interrogatorios acompañados, vencido el cual deberá constituírseles en arresto de acuerdo con lo prescripto en el artículo 291, inciso 2.o del Código de Procedimientos en lo Criminal, habiendo el infrascripto dictado la siguiente resolución: "Buenos Aires, julio 26 de 1921. Resultando del certificado del actuario de fs. 26 vuelta, que los señores diputados doctores Juan B. Justo, Antonio Di Tomasso y Nicolás Repetto no han presentado sus informes como testigos en el plazo de cuarenta y ocho horas fijado por el señor juez federal doctor Emilio J. Marenco; atento lo dispuesto en el artículo 61 de la Constitución Nacional y teniendo en cuenta que la honorable Cámara de Diputados se halla en el período de sesiones ordinarias, corresponde sin más trámite y [illegible] su conocimiento por intermedio del señor presidente la orden de arresto decretada contra los referidos [illegible] por el juez exhortante a los efectos que hubiere lugar."

Saludo a V. E. muy atentamente. — Firmado: Manuel B. de Anchorena".

**Despachos de la comisión de guerra y marina—**

La comisión de guerra y marina se ha expedido en los siguientes asuntos:

En la solicitud del coronel don Alberto Rivadavia, acordándole el grado inmediato superior, en su si-

tuación de retiro; declarando comprendido dentro de los beneficios de la ley 9675 al sargento segundo don Victorino Flores, expedicionario al desierto y mandando abonar los haberes que le hubieran correspondido al general don Juan Pablo López, a los herederos de éste (A la orden del día).

**Aumento del sueldo a los maestros—**

El comité ejecutivo pro-mejoramiento del magisterio solicita se conceda aumento de sueldos a los maestros de la Capital y territorios nacionales al considerar el proyecto de presupuesto general de gastos (Presupuesto y hacienda).

**Ley orgánica de instrucción pública—**

La comisión directiva de la Asociación de Maestros de la provincia de Buenos Aires solicita pronta sanción de proyecto de ley orgánica de instrucción pública. (A la comisión de instrucción pública).

**Investigación de la conducta del juez federal de Bahía Blanca—**

El juez federal de Bahía Blanca doctor Emilio Marenco, solicita que la Cámara nombre una comisión especial para investigar su conducta (A la comisión de justicia).

**La situación institucional de Salta—**

La convención de la Unión Cívica Radical Intransigente de Salta, reitera el pedido de intervención federal a esa provincia. (Negocios constitucionales).

—La comisión de diputados de Salta, encargada de acusar ante el Senado de esa provincia al señor juez doctor Daniel Etcheverry, pone en conocimiento de la H. Cámara que el juicio político seguirá su trámite. (Negocios constitucionales).

**Homenaje al general Bosch—**

El presidente del Centro de Militares en Retiro envía una nota invitando a la Cámara a concurrir al homenaje que tributará el día 3 de agosto próximo a la memoria del ex diputado nacional general de división don Francisco B. Bosch.

A moción del señor **Sánchez Sorondo** la presidencia quedó autorizada para designar una comisión especial de tres miembros a fin de que la represente en ese acto.

—La presidencia informa poco después que ha designado a los señores **Sánchez Sorondo, de Bary y Albarracín** para formar dicha comisión.

**Renuncia aceptada—**

Sin discusión fué aceptada la renuncia que de miembro de la comisión de legislación agraria presentó por razones personales el Sr. **Isaac Francioni.**

**Licencias concedidas—**

Con goce de dieta fueron concedidas las licencias solicitada por el señor **Gallegos Moyano** hasta el 15 de agosto próximo; por tres sesiones al señor **Carol**; por dos, al señor **Gallardo** y por una, a los señores **Padilla** (Eduardo) y **Lagos**, respectivamente.

**Moción de preferencia—**

El señor **Oyhanarte** manifiesta que la sesión de hoy estaba destinada para tratar los proyectos de ley relativos a la represión del fraude y de la falsificación de substancias alimenticias y medicinales, pero como están pendientes otros asuntos para los cuales fueron votadas preferencias anteriores, propone que dicho proyecto sea considerado, es la sesión del día 17 de agosto próximo, con exclusión de todo otro,

—Hay afirmativa.

**Repatriación de los restos de un patriota—**

El señor **Quiroga** presenta un proyecto de resolución por el cual la Cámara declara que vería con agrado que el P. E. por intermedio del ministro del ramo realizara las gestiones del caso para repatriar a bordo del crucero acorazado General San Martín que se encuentra actualmente en el Callao, los restos del ex gobernador de San Juan, José Ignacio de la Rosa, fallecido en Lima en el año 1884. Se adhiere al proyecto de referencia el señor Cortinez.

La secretaría dió lectura a una nota del magisterio sanjuanino en que solicita esa repatriación.

El diputado **Quiroga**, a continuación, funda su proyecto haciendo la biografía del distinguido hombre público, muerto lejos de su patria, después de haber prestado señalados servicios a la causa emancipadora americana. Terminó diciendo que ese hombre y patriota fué uno de los más eficaces colaboradores del gran capitán. Propuso al final de su discurso que el proyecto de referencia se tratara sobre tablas.

—Se vota y resulta afirmativa.

El mismo resultado de la votación se registra para el citado proyecto, tanto en general como en particular.

**Vacante que se llena—**

A moción del señor Anello quedó la presidencia facultada para designar al diputado que llenará la vacante en la comisión de legislación agraria dejada por la renuncia del señor **Francioni**. Se nombra para ello el señor **Ferrarotti**.

**Los cargos contra un funcionario—**

El señor **González Iramain** alude a la presetnación de juez federal doctor Marenco; en la que solicita el nombramiento de una comisión especial a objeto de investigar su conducta como magistrado. Manifiesta que los cargos formulados por él no fueron levantados; se reafirma en ellos y como entiende que a la comisión de investigación de sus afirmaciones, insinúa la conveniencia de ese pronto despacho sobre el particular. Bastaría — dice — que una comisión se dirija a la Contaduría General de la Nación y registro de la propiedad, para recabar sus informes. Tiene ahora más cargos que comprueban su reiterada ausencia de la sede de su juzgado.

Contesta expresando el señor **Parry** que la comisión de justicia tomará en cuenta sus palabras, celebrando reunión lo más pronto que le sea posible. Estudiará el asunto y preparará el despacho correspondiente.

**El cumplimiento de la ley del hogar—**

El señor **Costa** refiriéndose a la interpelación pendiente al ministro de Agricultura por la falta de cumplimiento a la ley del hogar (homestead) apunta los resultados que se obtendrían con su aplicación al dar colocación en el trabajo al exceso de los habitantes que quedan en los grandes centros urbanos. Agrega que el P. E. no ha apreciado debidamente sus ventajas. Cita el caso del Brasil, donde se ofreció tierra gratuita a soldados que quedaron sin ocupación, después de la guerra.

Califica a la ley del homestead, como ley de felicidad de trabajo y de cultura no sólo para la población de la República Argentina, sino para toda la especie humana. Hace el distingo con la ley presentada por el doctor Molina; son dos cosas completamente distintas. Allí se trataba de la colonización pastoril, pero era una ley que no podía ser aplicada sino en la población existente en la República y en ese sentido no respondía desde luego, a uno de los grandes fines de la Constitución que es el fomento de la población por medio de la introducción del elemento extranjero. Esa ley era de colonización pastoril, indudablemente para aquellas personas que podían poblarlas con hacienda. Aquela iniciativa no era para los humildes, para los pobres, como es esta ley que se dicta en beneficio para los que no tienen más que el trabajo de sus manos y hasta tiende a resolver la cuestión agraria en ese esentido.

Establecía aquella ley la inembargabilidad de los bienes y de la superficie del bien, que esta otra contempla y sobre todo tiene mayor atingencia y está más de acuerdo con las modalidades de nuestra sociedad pastoril. Es una ley dictada no en favor de los individuos para quienes se otorga la superficie del terreno, sino en favor de su familia. De manera que desapareciendo de la casa el jefe de la familia, la ley subsiste para la familia; como si dijéramos que volando el macho del casal del nido, la ley subsiste para los pichones...

Por las razones apuntadas ha creído del deber precipitarse en el sentido de su nueva iniciativa que entrega a la secretaría.

Pide que sea pronto despachada: es necesario para que esto suceda reglamentar el artículo 16 de la Constitución que establece la idoneidad. Nosotros no tenemos — sigue diciendo — el recurso de los ministros, por que éstos no pueden determinar la solución de su propia situación. La nueva ley se inspira en la ley de los servicios civiles de los Estados Unidos; se inspira en los proyectos ya presentados anteriormente por Gouchón, Alcorta, Alvear, Bas y Jacinto Rodríguez sobre este mismo régimen de los servicios de los empleados nacionales. (Continúa la sesión).

## Consejo Nacional de Instrucción Secundaria, Normal y Especial

### Proyecto de ley del diputado Dr. Frugoni

Ha sido destinado a estudio de la comisión de Instrucción Pública de Cámara de Diputados el proyecto de ley presentado por el miembro de la misma, señor Frugoni, según el cual se instituye la asamblea nacional del profesorado secundario, normal y especial por sufragio de los cuerpos docentes de los establecimientos oficiales y de los institutos libres con antecedentes de veinte años en la educación del país. De esta asamblea surgirá el Consejo Nacional de Instrucción Secundario, normal y especial.

Cada instituto a que sé refiere la disposición anterior elegirá un delegado a pluralidad de sufragio y por elección secretá.

Para el desenvolvimiento del acto eleccionario de la asamblea primaria a que se hace referencia precedentemente los miembros que la componen deberán elegir por votación nominal el presidente y dos escrutadores.

Las elecciones de delegados de los institutos libres deberán ser fiscalizadas por su representante designado por el ministro de Instrucción Pública, Realizada lá elección se labrará un acta la que deberá ser redactada por todos los profesores presentes. Al efecto cada instituto llevará un libro especial donde se consignará el resultado de la elección con especificación de méritos de los electos.

Las demás disposiciones se refieren a instalación constitución y trabajo de por asamblea; a Consejo Nacional de Instrucción Secundaria, normal y nacional y a las funciones de dicho consejo.

## Las cosechas de maíz y trigo en la Unión

**Según los pronósticos del departamento de Agricultura, los rendimientos se aproximarán al promedio habitual de ese país.**

Según informaciones recibidas el ministerio de Relaciones Exteriores, el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos de América acaba de publicar pronósticos sobre el estado de la cosecha, estableciendo que por las condiciones del [illegible] varía de bueno a excelente, exceptuando las regiones donde aún persisten sequías. Los maíces tempranos de los Estados del Sud — según los mismos pronósticos — se hallan seriamente perjudicados por las sequías, pero las perspectivas son favorables para las siembras tardías de los maíces perjudicados por los insectos en Ohio, Ilinois y Kansas.

Con respecto al trigo establece que la trilla está casi terminada en los Estados centrales y progresa en los del norte. Anúnciase malos rendimientos y se han formulado muchas quejas contra el grano chuso, aunque en muchos casos el rendimiento supera lo esperado. En los Estados del oeste se está cosechando y se esperan buenos rendimientos. Las sequías han perjudicado seriamente los trigos de primavera de los Estados norte centrales, esperándose rendimientos pobres pero en condiciones más favorables que en los Estados del oeste, aunque en el de Washington es necesario que llueva. En general, los rendimientos se aproximarán al promedio anual habitual de ese país.

## El fallecimiento del comendador Adolfo Rossi

El repentino e inesperado fallecimiento del comendador Adolfo Rossi, cónsul general de Italia, ha repercutido dolorosamente en todo el país. El laborioso e inteligente representante italiano había sabido inspirar generales simpatías entre sus connacionales y entre los numerosos amigos argentinos con que contaba, no obstante su corta estada en el país.

Al acto concurrirán todas las asociaciones italianas de esta capital con sus respectivas banderas y estandartes.

El cadáver del comendador Rossi será depositado provisoriamente en esa necrópolis, pues en una fecha próxima, que aún no ha sido señalada, será embarcado para Italia, donde se le dará sepultura definitiva, de acuerdo con los deseos de la hija del extinto.

En la legación de Italia se ha recibido un despacho telegráfico del ministerio de Relaciones Exteriores del Paraguay, presentando el pésame del gobierno y pueblo paraguayos por la muerte del comendador Rossi.



La capilla ardiente del comendador Rossi

Durante el día de hoy desfilaron numerosísimas personas por ante el féretro, que ha sido cubierto con la bandera italiana, renovándose las manifestaciones de condolencia que se suceden desde que se produjo el luctuoso suceso.

Representantes de todas las asociaciones italianas del país hacen guardia de honor en la capilla ardiente, que ha sido levantada en el local del consulado.

El sepelio de los restos del comendador Rossi, que se realizará mañana a las 10, en el cementerio del Norte, promete revestir grandes proporciones.

Se han recibido asimismo centenares de telegramas del interior del país y del exterior.

Esta noche debía realizarse en el Salón Augusteo un festival en conmemoración de Ernesto Nathan. El fallecimiento del comendador Rossi ha motivado su postergación para una fecha que aún no se ha fijado.

Por igual motivo la comisión directiva del Círcolo Italiano ha postergado para el 7 de agosto próximo la reunión familiar anunciada para pasado mañana.

## RENTA ADUANERA

La recaudación aduanera ha producido en el mes de junio ppdo. la suma de $ 17.881.016 m|n. que adicionada a lo obtenido por igual concepto en los meses anteriores da un total de $ 128.872.466 para el primer semestre del año en curso.

## Escalafón ferroviario

### Gestiones obreras ante el Ministerio de Obras Públicas

Una delegación de trabajadores ferroviarios acudió esta tarde al ministerio de Obras Públicas a fin de gestionar varias cuestiones relativas al escalafón.

En primer término pidieron al Dr. Torello que se adopte a la brevedad una resolución en lo que atañe a los salarios de los personales de guardas y cambistas, parte esta de los respectivos escalafones, actualmente en vigor, que quedó a consideración del ministerio por no haber llegado a un acuerdo los representantes de las empresas ferroviarias y de los obreros que discuten la reglamentación.

El ministro de Obras Públicas prometió ocuparse de este asunto, a fin de que cuanto antes los escalafones de guardas y cambistas sean puestos íntegramente en vigor.

En virtud de haber regresado a la metrópoli, el ingeniero Pasquini, que fuera nombrado por el ministerio para dirigir las deliberaciones para la formación del escalafón de talleres, el lunes o martes próximo reanudarán las reuniones los delegados de las empresas ferroviarias y del mencionado personal.

## Pago de trigo a Italia

El Ministerio de Hacienda ha entregado a la legación de Italia la suma de $ 1.071.740 m|n. importe de 5.540.376 kilos de trigo adquiridos al gobierno de aquel país.

## Institución Argentina de Ciegos

### El legado de la señora Magdalena Plaza Montero

Por decreto de la fecha, el P. E. designó al Procurador Fiscal Federal de la Capital en turno, para que en su nombre y representación ocurra ante los tribunales competentes a fin de tomar la intervención que corresponda a la Nación, conforme a la constitución de heredero hecha a favor de la Institución Argentina de Ciegos, por doña Magdalena Plaza Montero.

La causante dispuso en su testamento que con el importe de varias de sus propiedades existentes en esta capital, se construyese un pabellón para ciegos que deberá llevar su nombre.

## Entrega de fondos a las Obras Sanitarias

Por el Ministerio de Hacienda se extendió un decreto ordenando se entregue a la Dirección de Obras Sanitarias la suma de $ 1.499.831 m|n. con destino al pago de contratistas de esa institución.

Dicha suma está comprendida en la autorizada por decreto del P. E. aprobando el plan de obras de saneamiento en esta capital para el año en curso.

## Cancelación de letras

El Ministerio de Hacienda [illegible] Tesorería General de la Nación [illegible] con vencimiento [illegible] 150 [illegible]

## Centenario de Dante Alighieri

### Conferencias dantescas

Mañana, a las 18 en punto, don Emilio Zuccarini dará la quinta conferencia del ciclo dantesco que, auspiciado por el Centro Cultural Latium, desarrolla en el aula principal de la Facultad de Filosofía y Letras.

Esta disertación versará sobre: "Los símbolos dantescos".

## Los prem de la lotería nacional

Es inexto lo que afirma "La Prensa" de hoy en sus capciosas apreciaciones de el proceder de la administración de la Lotería de Beneficencia Nacional, respecto a los erros tipográficos que contiene el extracto de jugada correspondiente al día 22 del mes en curso, sosteniendo que se abonan los premios del millar que figuran en el 37.

A todos consta que la administración respectiva, conocedora del error de referencia, hizo público por medio de los diarios que los premios del millar 35 que figuran en la columna del 37, se pagarán con doble premio es decir, con 35 y 37. Además, las autoridades de la institución han dispuesto que los empleados causantes del error paguen efectivo el pago de los billetes en cuestión, aplicándoseles también como medida punitiva, la suspensión de sus empleos, a fin de evitar que en lo sucesivo ocurran descuidos de esta índole.

## Obras Sanitarias de la Nación

### Acogimiento de la municipalidad de Pergamino a la ley Nº. 10.998

Se dictón decreto por el Ministerio de Obras Públicas, declarando adherida a la provincia de Buenos Aires, en cuanto a la municipalidad de Pergamino se refiere, a los beneficios de la ley N. 10.998 y su decreto reglamentario de 14 de noviembre de 1919, relativos a la construcción de obras de provisión de agua potable y cloacas en el territorio de la República.

## SOCIEDAD RURAL ARGENTINA

### Reunión de la comisión directiva

En el momento de cerrar esta edición se ha reunida la comisión directiva de la Sociedad Rural Argentina, tratado diversos asuntos relacionados con la exposición que se celebrará en el mes de setiembre próximo.

A juzgar por el número a que alcanzan las inscripciones verificadas hasta ahora, la próxima exposición de Palermo promete grandes proporciones.

## Travesía a nado del canal de la Mancha

### Mañana la intentará Tiraboschi

### Declaraciones del prestigioso nadador

El popular nadador italiano Enrique Tiraboschi, campeón mundial de permanencia en el agua, había anunciado para hoy la travesía del Canal de la Mancha. Informaciones telegráficas de último momento anuncian que debido al mal tiempo ha debido postergar hasta mañana la iniciación de la empresa.

Por el telegrama procedente de París, que transcribimos a continuación, podrá conocer el lector interesantes declaraciones de Tiraboschi:

PARIS, julio 29 (U. Press) — Tiraboschi, el famoso nadador, telegrafió especialmente a la United Press en la forma siguiente: "He estado en condiciones de prestar seria atención al estudio de los corrientes del estrecho durante las últimas tres semanas aún cuando molestado por condiciones, me hallo en perfecta condición y ahora piloteará el barco con algunas personas acompañado también por mi esposa y así cruzaremos el canal. Los aludidos me acompañarán dejándome en Grizuez hoy a las 4 de la mañana con la marea alta. En caso de tormenta mi nado será postergado hasta el sábado o domingo y en caso de fracaso recomenzaré la travesía para el 12 de agosto. La temperatura es hermosa y estoy listo a realizar mi tentativa confiando en el éxito. Saludos por su intermedio a mis amigos de la Argentina.

## Creación del Departamento Nacional de Bellas Artes

### Proyecto de ley del diputado Quirós

El señor Quirós ha presentado esta tarde en la sesión que celebró la Cámara de la cual forma parte un extenso proyecto de ley por el que se crea, bajo la dependencia del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, el Departamento Nacional de Bellas Artes con los fines de organizar, administrar y dirigir todas las instituciones oficiales que enseñen o difundan la cultura estética y ejercer la superintendencia de las instituciones particulares que se acojan al beneficio de la ley.

Se dividirá en cuatro secciones: música y canto, dibujo, pintura y arte decorativa y escenográficas; escultura y decorado arquitectónico y declamación y arte dramático.

La dirección del Departamento estará a cargo de un Consejo Nacional compuesto de un presidente nombrado por el P. E. con acuerdo del Senado y diez vocales, todos los cuales durarán cuatro años.

Entre las atribuciones del Consejo figuran las siguientes:

Reglamentar las condiciones de ingreso para efectuar estudios generales o parciales, ocasionando los derechos de matrícula y de exámenes y diplomas que [illegible] abonar cada estudiante todos los años.

Nombrar [illegible] técnico y administrativo [illegible] disciplinarias de [illegible] reglamentaciones en vigencia y a propuesta de los directores, de cada casa.

Contratar profesores en el extranjero para dictar cursos especiales en cada una de las secciones; acordar becas a estudiantes de la capital y las provincias y conceder becas a ex alumnos, para que perfeccionen sus estudios en otro país.

Proyectar el presupuesto de cada año para elevarlo al Ministerio de Justicia e Instrucción Pública y crear y organizar una biblioteca.

Administrar y aplicar los recursos [illegible] presupuesto [illegible] de acuerdo con las prescripciones legales [illegible] ley de contabilidad.

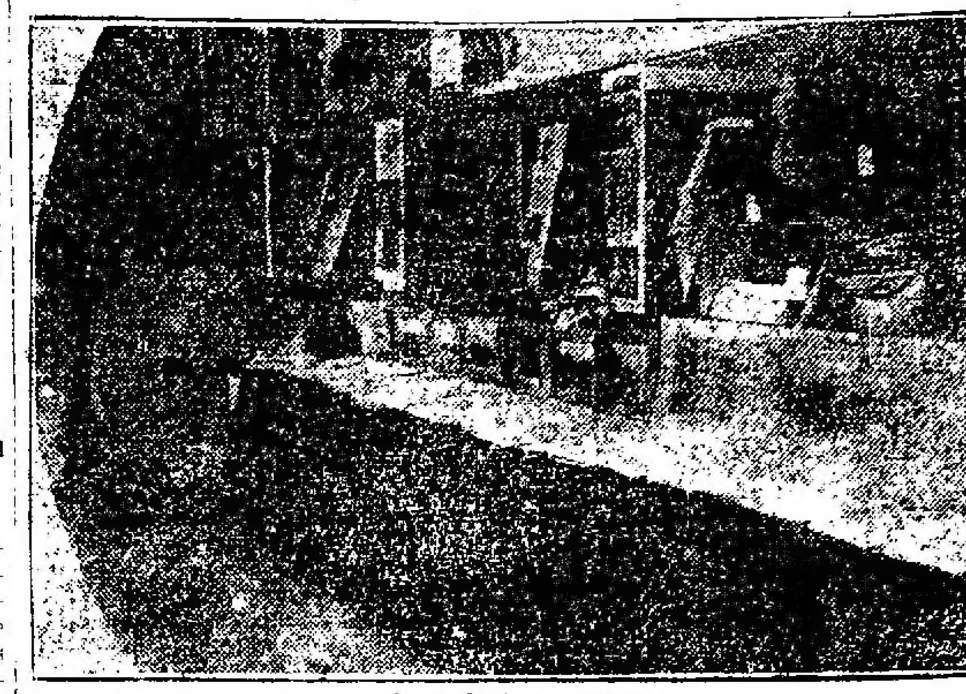
Crear con los bienes [illegible] fondo de retiro para artistas nacionales inutilizados por los años, o los accidentes profesionales en su carrera.

En su artículo final se establece que la municipalidad de la Capital Federal entregará el teatro Colón al Departamento Nacional de Bellas Artes, bajo inventario y tasación del Ministerio de Obras Públicas de la Nación, declarándose caducas todas las concesiones y derechos reconocidos a particulares o a empresas sobre el mismo teatro, previas las indemnizaciones respectivas.

# LABOR DE LAS ESCUELAS SALESIANAS

## Exposición de manualidades patagónicas

Mañana se clausurará la exposición de manualidades de los alumnos de las escuelas salesianas establecidas en los territorios del sur y patagónicos, que funciona en el local de la calle Florida.



Uno de los salones

La exposición es verdaderamente interesante y puede servir como elocuente muestra del resultado que es dable alcanzar cuando al servicio de una buena causa se pone la fuerza de voluntad y la inteligencia de hombres, como los salesianos, capacitados para este género de enseñanzas, representativos de la riqueza de materias primas y de energías contenidas en aquellas regiones, incorporadas ya definitivamente y sus riesgos a la actividad del hombre.

La exposición contiene muestras de trabajos en maderas del Río Negro, tamarindo, aroma, chañar, cerezo, peral y sauce colorado; ensayos de peletería, juntamente con variedad de alzado ejecutados por alumnos de 12 a 18 años; trabajos de mimbrería, hojalatería y sastrería e interesantes en especial manera ensayos de embalsamamientos de reptiles e insectos de la región y de vinificación y conservas.



La sección pieles y tejidos

Los alumnos de aquellas escuelas, en su mayor parte, indígenas conquistados por la civilización y [illegible] pilluelos salvados a la [illegible] nales de la capital, ofreció un conjunto de trabajos dignos por ciertos de ser considerado [illegible] elementos [illegible] de actividad industrial que merece señalarse con aplauso a la consideración general.

## Interesante iniciativa cultural

### Proyecto de concurso de canciones escolares

Con motivo de contribuir a enriquecer y aumentar el repertorio de canciones escolares, el Centro de Profesores Especiales de las Escuelas Primarias de Buenos Aires ha resuelto invitar a todos sus asociados a concurrir a un concurso de [illegible] canciones bajo los auspicios del Ministerio de Instrucción Pública y Consejo Nacional de Educación y conforme a las siguientes bases:

1.o Cada compositor podrá enviar hasta [illegible] obras, siendo condición [illegible] [illegible] para [illegible] ellas sean originales [illegible] autores sean [illegible]

La letra [illegible] deferentemente [illegible] también [illegible] que pueda [illegible]

Las canciones [illegible] serán:

a) Al unísono.

b) A dos voces iguales,

y deberán presentarse [illegible] ejemplares de cada obra [illegible] que [illegible] por lo menos de 48 compases.

2.o Los concurrentes enviarán sus obras con un lema o seudónimo en sobre lacrado, en el que se repetirá el mismo lema, y que contendrá el mismo lema o seudónimo, título de las obras, nombre y domicilio del autor. Estos sobres serán abiertos en presencia de los interesados que deseen concurrir al acto después de haberse expedido las comisiones del jurado.

3.o La recepción de las obras quedará cerrada el 31 de diciembre de 1921 a las 20 horas. Ellas se recibirán en la secretaría del Centro de Profesores Especiales, Bulnes 1136.

Para los concursos de años posteriores se indicarán las fechas en oportunidad.

4.o Para este concurso se instituyen los siguientes premios:

a) Premio Ministerio de Instrucción Pública, diploma y... para la mejor obra a dos voces (asunto libre);

b) Premio Consejo Nacional de Educación, diploma y... para la mejor marcha escolar patriótica;

c) Premio Centro de Profesores Especiales, diploma y medalla de oro para la mejor composición al unísono (asunto libre).

d) Premio Especial (costeado por el Centro de P. Especiales), diploma y medalla de oro para la mejor colección de cinco canciones infantiles", para primer grado, considerándose ésta como una obra.

(Estas obras no estarán comprendidas en la cláusula del artículo primero que determina la cantidad de compases).

5.o La clasificación de las obras estará a cargo de un jurado compuesto por un representante del Ministerio de Instrucción Pública, dos del Consejo Nacional de Educación y dos del Centro de Profesores Especiales.

6.o Los autores de las obras aprobadas presentarán para la fecha que se les señale, la partitura para gran orquesta o para banda completa (según se resuelva) más las partes sueltas de cada una de ellas.

7.o El Centro de Profesores Especiales gestionará ante el Ministerio y Consejo Nacional de Educación la aceptación en sus respectivas dependencias, de las obras aprobadas por el jurado, sean o no premiadas.

8.o Con las obras aprobadas se dará una audición oficial en el teatro Colón. Si esas obras fueran numerosas, dicha audición se dará en dos sesiones. En esta oportunidad se entregarán los premios.

Estas audiciones podrán tener lugar durante la temporada lírica y las localidades, con excepción de las invitaciones oficiales, serán vendidas al precio que establezca el H. C. N. de Educación. El producto de esta venta, después de sufragar con él los gastos de traslación de los alumnos a la audición y lo que corresponda al centro, conforme el artículo 11 de esta resolución, lo destinará el H. C. con destino a la [illegible] de ropa para los niños pobres que concurren a las escuelas de su dependencia.

9.o El Centro de Profesores Especiales invitarán a la audición oficial a todos los editores de música y obras escolares, y en un intervalo de dicho acto se pondrán las obras (premiadas o no) en pública subasta, por cuenta y con base fijada por sus autores, la que no podrá exceder de (100 $) cien pesos m|n para las obras simplemente aprobadas.

10. La enseñanza y dirección de la sobras podrá estar a cargo de sus autores o de la persona que ellos designen con tal objeto, si así lo desearen.

11. El Centro de Profesores Especiales percibirán de los autores de las obras enajenadas el 10 o|o del precio obtenido por las mismas, y del Consejo Nacional de Educación el 10 o|o del precio de las [illegible] para sufragar los gastos que le demande este concurso.

12. La venta de las obras aprobadas de que tratan los artículos anteriores se realizará con la intervención del Centro de Profesores Especiales.

De esta interesante iniciativa ha dado cuenta el Centro de Profesores al Ministerio de Instrucción Pública, solicitando su auspicio.

# Arte, Teatros y Cinematografía

## El ultimo éxito de Mascagni

El clamoroso [illegible] obtenido por la última obra del maestro Mascagni, "Il piccolo Marat" [illegible] [illegible]

El [illegible]

## Sobre el concurso del Apolo

[illegible]

## Mañana en la Opera

[illegible]

## Por el Mayo

Las cosas por los dramas de Pardiñas [illegible] apareceré [illegible] sin embargo, con [illegible]

[illegible] Molina [illegible] Perdiguero [illegible] Alvarez [illegible]

## Los Hesse en Montevideo

[illegible]

## La Aldunate en Tucumán

[illegible] Aldunate [illegible] Tucumana. [illegible] El número [illegible] cada obra, en momentos [illegible] una estrella de primera magnitud en [illegible]

## Cruz Roja Argentina

### Inauguración de las clases para enfermeras

El 1o. de agosto se inaugurarán los cursos de esta escuela cuya creación ha sido dispuesta por las autoridades de la Cruz Roja Argentina recientemente constituídas.

La dirección ha sido confiada al doctor Roberto M. Dodds, debiendo funcionar las clases en la escuela Presidente Roca los días martes y viernes, de 20 a 21.

Las inscripciones se reciben en la gerencia de la institución, Sarmiento núm. 643, todos los días, de 13 a 18, o en el mismo local donde se dicten los cursos.

## CRONICA SOCIAL

En memoria del doctor José González Pellicer se celebrará mañana un funeral en la Iglesia de San Nicolás de Bari, renovándose en la triste ceremonia el pesar causado por su fallecimiento entre sus numerosas amistades.

* * *

De Lomas de Zamora.

Ha fallecido hoy el señor Vicente Pagano, prestigioso vecino de esta localidad.

El sepelio de sus restos se realizará mañana en el cementerio local.

## LOTERIA NACIONAL

### Extracción de hoy

**Con 80.000 pesos**

# 32.389

Con 10.000 $

1201

Con 5.000 $

10104 26911

Con 2.000 $

23813 10459 14528 [illegible]

Con 1.000 $

22685 8391 1797 7181 23095 1008
23088 20228 28471 12659 24637
39224

Con 500 $

20220 27654 21248 4843 6057
1138 12847 25411 16786 9368
25566 33037 20158 18540 4187
33007 15010 11946 14192 31713
21243 15239 [illegible] 21175 3041
37112 10450 [illegible] 11244 5745
18780 6942 [illegible] 0952 24447

CON $ 200

[illegible] 7855
24566 18901 [illegible] 2948
14526 [illegible] 8566
35252 12537 [illegible] 5391
16779 [illegible] 13316
1987 [illegible] 18724 8128
8967 1405 [illegible] 26960 26108
15785 [illegible] 8300
10104 [illegible] 21239
113 [illegible] 10180
1221 [illegible] 6753
37471 11968 [illegible] 9470
14001 14221 8246

Con 100 $

13164 1488 19821 [illegible] 33790
16249 1772 [illegible] 24694 24454
34133 2278 26328 [illegible] 28645
[illegible] 8467 [illegible] 10567 12012
[illegible] 19064 26603 1091
[illegible] 1161 28731 29899 33627
[illegible] 2918 3644 11796
[illegible] 3281 1253 38367
[illegible] 20203
[illegible] 27219 [illegible] 8866
[illegible] 5471 12508 18061 17814
[illegible] 4564
11017 [illegible] 11163 21689 2506
22871 [illegible] 29771 22517
5178 3710 1422 5927 21561
[illegible] 34604 [illegible] 8021 9550
29761 [illegible] 29189 17192 2266
[illegible] 28671 [illegible] 6752 31701
10279 [illegible] 22856 5333
17973 1048 [illegible] 16231 24837
7239 [illegible] 28798 22147

1

285 074 987 714 049 154 149 120
588 700 4[illegible] 296 240 605 119 939
941 947 649 136 241 225 579 150
[illegible] 920 070 510 153 720 985

2

[illegible] 771 126 912 223 013 510 991
050 840 788 144 534 614 005 345
514 144 799 031 190 907 770 115

3

143 959 19[illegible] 853 441 156 878 120

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 286 | 287 | 661 | 435 | 137 | 646 | 940 |
| 211 | 648 | 995 | 739 | 464 | 673 | 161 |

4

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 199 | 412 | 672 | 190 | 360 | 005 | 703 |
| 800 | 125 | 549 | 544 | 364 | 666 | 851 |

5

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 868 | 639 | 517 | 880 | 764 | 685 | 112 |
| 950 | 667 | 050 | 449 | 600 | 925 | 700 |
| 772 | 394 | 037 | 116 | 501 | 214 | 100 |
| 669 | 699 | 219 | 755 | 293 | 780 | |

6

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 654 | 051 | 029 | 322 | 491 | 609 | 680 |
| 459 | 684 | 039 | 628 | 130 | 203 | 123 |
| 397 | 253 | 187 | 924 | 818 | | |

7

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 736 | 335 | 032 | 599 | 591 | 517 | 514 |
| 200 | 985 | 566 | 050 | 442 | 353 | 478 |
| 394 | 683 | 400 | 594 | 744 | 022 | |

8

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 950 | 779 | 101 | 281 | 062 | 201 | 854 |
| 277 | 032 | 493 | 440 | 426 | 218 | 905 |
| 500 | 529 | 705 | 249 | 020 | 015 | 166 |

9

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 687 | 670 | 615 | 495 | 993 | 701 | 259 |
| 753 | 210 | 341 | 174 | 034 | 112 | 364 |
| 759 | 029 | 162 | 756 | 640 | 014 | 605 |
| 340 | 449 | 902 | | | | |

10

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 776 | 754 | 654 | 406 | 435 | 803 | 003 |
| 175 | 028 | 085 | 648 | 019 | 488 | 340 |
| 415 | 294 | 677 | 236 | 970 | 036 | 398 |

11

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 127 | 422 | 423 | 338 | 692 | 573 | 918 |
| 680 | 648 | 982 | 094 | 248 | 935 | 671 |
| 532 | 190 | 363 | 155 | 183 | | |

12

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 264 | 332 | 014 | 777 | 307 | 676 | 764 |
| 692 | 506 | 707 | 239 | 775 | 645 | 169 |
| 576 | 374 | 527 | 038 | 900 | 401 | 413 |

13

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 286 | 669 | 028 | 948 | 466 | 047 | 649 |
| 357 | 904 | 850 | 855 | 694 | 066 | 555 |
| 718 | 769 | 198 | 838 | 792 | | |

14

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 751 | 084 | 599 | 282 | 698 | 962 | 530 |
| 512 | 002 | 119 | 977 | 258 | 940 | 578 |
| 112 | 070 | 505 | 596 | 528 | 034 | 038 |
| 449 | 887 | 060 | 357 | 289 | | |

15

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 151 | 041 | 771 | 228 | 216 | 680 | 837 |
| 801 | 602 | 449 | 321 | 807 | 425 | 576 |
| 368 | 088 | 882 | 435 | 192 | 987 | 217 |

16

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 470 | 791 | 532 | 759 | 436 | 438 | 168 |
| 548 | 013 | 093 | 450 | 961 | 609 | 685 |
| 305 | 472 | 052 | 058 | | | |

17

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 873 | 430 | 382 | 415 | 158 | 844 | 273 |
| 906 | 103 | 543 | 447 | 929 | 353 | 808 |
| 194 | 462 | 473 | 070 | 691 | 582 | 890 |

18

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 936 | 219 | 419 | 418 | 371 | 297 | 741 |
| 017 | 653 | 460 | 445 | 001 | 374 | 985 |
| 913 | 110 | 795 | 487 | 338 | 963 | 068 |

19

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 838 | 006 | 735 | 003 | 984 | 687 | 030 |
| 055 | 347 | 596 | 927 | 026 | 326 | 625 |
| 098 | 908 | 342 | 226 | 288 | 573 | |

20

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 628 | 582 | 194 | 646 | 056 | 550 | 548 |
| 778 | 339 | 597 | 061 | 144 | 581 | 738 | 009 |
| 892 | 151 | 017 | 636 | 458 | 905 | 295 | 157 |

21

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 356 | 477 | 081 | 646 | 656 | 156 | 026 | 800 |
| 718 | 370 | 194 | 868 | 377 | 781 | 152 | 993 |
| 761 | 821 | 101 | 888 | 557 | 647 | 072 | |

22

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 320 | 127 | 128 | 155 | 701 | 839 | 233 | 690 |
| 899 | 390 | 723 | 719 | 075 | 642 | 130 | 139 |
| 836 | 206 | 112 | 371 | 869 | 450 | 190 | 712 |

23

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 047 | 676 | 906 | 844 | 042 | 924 | 782 | 576 |
| 793 | 808 | 630 | 198 | 929 | 440 | 888 | 016 |
| 926 | 641 | 317 | 211 | 892 | 213 | 928 | 273 |

24

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 555 | 633 | 499 | 800 | 694 | 717 | 078 | 822 |
| 388 | 577 | 029 | 558 | 256 | 628 | 126 | 896 |
| 372 | 076 | 907 | 318 | 827 | 618 | 849 | |

25

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 290 | 107 | 572 | 645 | 643 | 917 | 314 | 408 |
| 163 | 971 | 039 | 324 | 272 | 554 | 911 | 713 |
| 167 | 979 | 073 | 378 | 560 | 987 | 453 | |

26

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 141 | 107 | 955 | 444 | 573 | 377 | 576 | 803 |
| 157 | 127 | 008 | 736 | 138 | 911 | 971 | 270 |
| 831 | 401 | 378 | 057 | 847 | 982 | 556 | |

27

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 174 | 016 | 826 | 440 | 603 | 160 | 523 | 145 |
| 430 | 379 | 429 | 585 | 478 | 162 | 580 | 092 |
| 858 | 814 | 313 | 635 | 281 | 311 | 026 | 653 |

28

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 469 | 565 | 431 | 339 | 611 | 567 | 327 | 037 |
| 560 | 286 | 976 | 966 | 784 | 143 | 218 | 668 |
| 302 | 667 | 439 | 182 | 744 | 122 | 411 | 453 |

29

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 051 | 353 | 479 | 780 | 306 | 390 | 476 | 556 |
| 793 | 192 | 874 | 780 | 915 | 119 | 269 | 058 |
| 659 | 007 | 038 | 182 | 997 | 952 | 847 | 200 |

30

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 092 | 137 | 097 | 763 | 572 | 158 | 789 | 236 |
| 158 | 789 | 236 | 034 | 779 | 598 | 620 | 658 |
| 159 | 942 | 801 | 777 | 290 | 927 | 103 | 386 |

31

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 470 | 297 | 380 | 958 | 875 | 385 | 970 | 042 |
| 261 | 088 | 179 | 063 | 370 | 056 | 709 | 867 |
| 812 | 951 | 530 | 115 | 518 | 078 | 030 | 132 |

32

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 372 | 540 | 680 | 704 | 442 | 005 | 550 | 121 |
| 093 | 223 | 509 | 434 | 863 | 272 | 445 | 080 |
| 335 | 442 | 015 | 900 | 815 | 559 | 836 | 073 |

33

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 038 | 916 | 653 | 044 | 280 | 973 | 910 | 910 |
| 677 | 855 | 445 | 360 | 018 | 885 | 848 | 927 |
| 053 | 309 | 162 | 260 | 461 | 486 | 946 | 879 |

34

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 964 | 111 | 780 | 815 | 783 | 709 | 362 | 550 |
| 870 | 676 | 583 | 760 | 340 | 355 | 669 | 436 |
| 792 | 240 | 345 | 170 | 074 | 060 | 457 | 905 |

35

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 212 | 620 | 625 | 389 | 076 | 180 | 628 | 219 |
| 904 | 935 | 600 | 129 | 484 | 706 | 098 | 448 |
| 463 | 600 | 062 | 365 | 654 | 911 | 232 | 695 |

36

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 999 | 403 | 763 | 397 | 817 | 922 | 307 | 191 |
| 740 | 458 | 596 | 389 | 586 | 091 | 951 | 250 |
| 725 | 667 | 965 | 90 | 049 | 081 | | |

37

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 118 | 660 | 020 | 973 | 409 | 258 | 664 | 293 |
| 188 | 978 | 076 | 695 | 436 | 534 | 994 | 416 |
| 802 | 136 | | | | | |

# 1ª EDICION

29 DE JULIO DE 1921

# Unidad de doctrina

El proyecto de creación de nuevas provincias es un pretexto más de los [illegible] pulpos de la prensa para [illegible] la fobia de que están poseí[illegible] contra el gobierno radical. Hoy [illegible]menta "La Nación": ¿para qué [illegible] a nuevas unidades federati[illegible] cuando los estados existentes [illegible] convirtiendo en territorios? [illegible] es presentado con la [illegible]

[illegible]mos el reto. Y lo aceptamos [illegible]batir con más firmeza que [illegible] en nuestro punto de vista ori[illegible]rio. La intervención nacional en [illegible] provincias responde al propósito de implantar la vida de las instituciones en toda la amplitud de su concepto. Tal fué el pensamiento que se [illegible] tras carne por el solo hecho del triunfo del partido que hoy rige los destinos del país. Y con arreglo a él, todo procedimiento ha tendido a remover, hasta en las capas más profundas, las raíces de la subversión reinante. No es posible, en este sentido, apelar al eufemismo para determinar las actitudes consiguientes. Se ha querido destruir, y se ha destruído, sin vacilar, el basamento mismo del "régimen". Sobre sus ruinas llegó a levantarse luego el edificio del sistema republicano, que hoy se impone gallardamente allí donde el pueblo se hizo cargo de la reconstrucción fundamental. Y los mandatarios son radicales en una parte, demócratas en otra y liberales en una tercera, pero representan la mayoría, auténtica y libre, es decir, son gobernantes legítimos, sometidos al derecho y al deber que su propia consagración como tales les asigna.

Hay estados, es cierto, substraídos aún al goce de su plena autonomía. Pero éstos, que pueden aumentar o disminuir, asisten a la reparación de los resortes perturbados y recobrarán el imperio de su soberanía local tan luego como estén en situación de hacerlo. No son provincias convertidas en territorios: son provincias que, detenidas en el juego normal de sus instituciones por conflicto de poderes o por desviación del carril legal, aguardan su rehabilitación bajo los augurios de la única potestad encargada de suprimir las causas de esa [illegible] misma. Y la [illegible] sólo ha de lograrla el instrumento del sufragio.

Quiere decir, entonces, que si el sufragio es la base del sistema republicano y debe restaurarse donde ha desaparecido, no es una herejía democrática, por cierto, el anhelo de implantarlo como fundamento de toda autoridad allí donde nunca ha existido por ser ajena la institución de esta última a la voluntad del pueblo, que sólo se expresa con el voto, y tal es el caso de los territorios que forman parte de la Nación como entidades secundarias, subordinadas a una tutoría: de esos territorios, dos reclaman su emancipación con el mejor de los títulos, la capacidad demostrada para su régimen libre, y de ahí la necesidad de entregarles la dirección de sus destinos.

¿Bajo qué auspicio más honroso podrían nacer a la existencia y arraigar el desorrollo de la propia autonomía? Ha iniciado su creación una potestad surgida de la voluntad de todos, como es el gobierno radical, cuya más alta representación ejerce el Presidente de la República, y este patrocinio es la más segura garantía de que el tránsito de la dependencia actual a la situación de estados jurídicos se producirá sobre la base del respeto a la democracia y a las decisiones populares, ofreciendo así, desde el primer instante, el blason característico del sistema republicano, que es la voluntad general instituída en ley de la sociedad política.

## CARNET DEL VIAJERO

**MUSEOS, BIBLIOTECAS y PASEOS**

**Museo Nacional de Bellas Artes.** — Arenales 654. — Abierto todos los días de 9 a 12 y de 13 a 18.30.

**Museo Histórico Nacional.** — Defensa 1500. Abierto todos los jueves, domingos y días de fiesta, de 13 a 17.

**Museo Mitre.** — San Martín 355. — Abierto todos los días de 12 a 17.

**Museo Agrícola.** — Santa Fe 4200.

**Museo Nacional de Mineralogía y Geología.** — Malpú 1411. — Abierto al público los días hábiles de 13 a 17. (Los sábados de 9.30 a 11.30).

**Museo Naval.** — Florida 801. — Jueves y domingos de 13 a 18.

**Museo Etnográfico.** — Viamonte 430. — Martes y Viernes, de 13.30 a 16.30.

**Museo Nacional de Historia Natural.** — Perú 308. — Lunes y jueves, de 10 a 18.

**Biblioteca Nacional.** — Méjico 564. — Abierta todos los días, menos los de fiesta, de 12 a 17 y de 21 a 23.

**Biblioteca Popular del Municipio.** — Corrientes 1615. — Abierta todos los días, de 18 a 18.30 y de 21 a 23.

**Jardín Zoológico.** — Las Heras esquina Avenida Sarmiento (plaza Italia). Abierto todos los días, de 7 a 17.

**Biblioteca de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales.** — Moreno 840. — Abierta todos los días hábiles, de 1 a 11.30 y de 15 a 18.30 y de 20 a 23.

**Biblioteca Nacional de Maestros.** — Rodríguez Peña 815. — Abierto al público todos los días, de 8 a 22 (horario continuo), sábados, de 8 a 12.

**Biblioteca de Policía.** — Moreno esquina Cevallos. — Días hábiles, de 12 a 23.

**Biblioteca del Colegio de Abogados.** — En el Palacio de Justicia. Abierta todos los días hábiles, de 13 a 17.

**Biblioteca Nacional de Marina.** — Florida 801. — Abierta de 9 a 12 y de 15 a 18. Sábados: de 9 a 12.

**ESPECTACULOS**

**Teatros**

**COLON.** — Concesionario Camilo Bonetti. — Gran compañía lírica. — Temporada oficial de 1921. — Hoy Manón.

**COLISEO.** — Compañía de operetas española. — Nancy.

**OPEON.** — Compañía argentina Camila Quiroga. — La mano de Dios.

**NUEVO.** — Compañía nacional. — Un asunto complicado; El Dios de la suerte.

**SAN MARTIN.** — Compañía nacional Arata-Simari-Franco. — Hoy a las 21: El momento universal; Morrina, morrina mía.

**LICEO.** — Compañía argentina de dramas y comedias. — El viaje de don Eulalio; La casa del buen Dios.

**OPERA.** — Compañía nacional. — Hoy: Rifarina vincitor; La revista de las revistas; Rifarina vincitor.

**BUENOS AIRES.** — Compañía Muiño-Alippi. — «Que hacemos con el cadáver?...; El mundo no hará alto nunca. Otro cuento...; Van con...

**POLITEAMA ARGENTINO.** — Compañía nacional. — Las tres Marías; Rosal mujeres...

**ARGENTINO.** — Compañía Florencio Parravicini. — Calda Viejas, Bolsillos.

**NACIONAL.** — Compañía Carcavallo. — No hablarás. En todo hay un juez. No matar.

**APOLO.** — Compañía española de [illegible] nacional. — [illegible] Hoy: [illegible]

**VICTORIA.** — [illegible] española de [illegible] del [illegible]

**COMEDIA.** — [illegible] española de zarzuelas. — La [illegible] Tela, [illegible]

**MAYO.** — [illegible] para [illegible] Los [illegible] Moliere. — [illegible] Adolfo Medina.

**AVENIDA.** — [illegible] de operetas y revistas. — La [illegible] vals.

**MARCONI.** — [illegible] española de operetas. — [illegible] Hoy: [illegible] de variedades.

**AMERICA.** — [illegible] nacional. — [illegible] los jueves. [illegible]

**TEATRO DE VERANO.** — Compañía lírica nacional. — [illegible]

**HIPPODROME.** — [illegible] y Gatos. Pelo-pelo. — [illegible] Brown. La noche en [illegible]

**ESMERALDA.** — [illegible] Hoy. — Circo y variedades. — La familia. — Baile de la [illegible] Pierrot, Duarte, Delia y Esmeralda Mendoza.

**CABINO.** — Gran compañía de [illegible] — Gran [illegible] de la nueva compañía de variedades.

**PALAIS DE GLACE.** — Temporada de patinaje sobre hielo. Todos los días de mañana, de 9.30 a 12, matinée, 8 t. de tarde, de 16 a 19.30, 2 $. Tardes de servicio de té, 3 $ y media 2. De noche solamente matinée sobre y sábados, de 21 a 23.30.

**MAJESTIC THEATRE.** — Desde 8.30. — [illegible] exclusivo por el biógrafo. Hoy: Al gran cabaret, agregada a la sección varietés, tomando parte todos los artistas.

**PARQUE JAPONES.** — Temporada de invierno. — Abierto los sábados por la noche y los domingos, tarde y noche.

Hé ahí el estímulo con que verán la luz las nuevas provincias llamadas a incorporarse al acervo material y moral de los argentinos, si el voto del Congreso se decide a transformar cuanto antes en la realidad del hecho una aspiración justa y generosa, acicate de progreso y palanca de civilización, en una hora tan colmada de idealidad para las esperanzas del país.

No han de neutralizar estas visiones los bastardos sofismas del momento. Nada podrán contra un gobierno que se [illegible] por la unidad de [illegible] doctrina.

## UNA FALSEDAD

Es cosa sabida que cuando "La Nación" no se atreve a lanzar directamente una invención, fragua la puesta en escena [illegible] por sus [illegible] corresponsales. Nunca [illegible] una "cabeza de Pimentón" que se [illegible] con añadir a la fuga de sus procedimientos periodísticos la responsabilidad de una imposición [illegible]. Recordamos estas modalidades "estadounidenses" al leer un telegrama de Tucumán cuyo contenido mentiroso delata sus orígenes apócrifos. Es un despacho que nunca ha pasado por el telégrafo. Redactado en la casa, su paternidad se adjudica al corresponsal tucumano por razones de [illegible] irresponsabilidad fáciles de advertir.

Según el supuesto corresponsal, el interventor en Tucumán, señor Alvarez de Toledo, habría [illegible] en su despacho a los [illegible] de las fracciones locales del radicalismo para recomendarles, a nombre del presidente de la República, la candidatura de determinado ciudadano. La noticia comporta una osada falsedad. Si el presidente de la Nación alterara jamás la línea de su austeridad dividiendo patrocinando candidaturas provinciales, ni el interventor es capaz de haber usado arbitrariamente de su investidura para orientar en un sentido dado las decisiones de un partido político. Sabiéndolo perfectamente, y sin más informaciones, desmentimos la versión moldaz del pulpo máximo. Se trata de una de las tantas maniobras que se cargan en la mente de "Cabeza de Pimentón"...

## EN DESACUERDO

Una vez más nos es dado señalar una discrepancia en la "entente cordiale" que mantenían entrambos pulpos periodísticos. El desafuero del senador socialista ha tenido la virtud de provocar un nuevo desacuerdo. Se recordará que "La Nación"—después de mantener un cauto silencio previo al pronunciamiento del senado—se expidió "a posteriori", fundando extensamente su desinteligencia con la sanción votada. "La Prensa", en cambio, afirma, con ese innavido dogmatismo que le es privativo, que el senado procedió bien.

Nos cuidaremos mucho de examinar los orígenes de esa discrepancia. Sólo queríamos subrayarla por el placer de acusar la presencia de una nube en el puro cielo del amor que se profesan ostensiblemente ambos pulpos. Por lo demás, no nos hacemos ilusiones acerca de la duración y consecuencias de la querella. Ya se pondrán nuevamente de acuerdo para atacar al Ejecutivo. Dice el proverbio italiano que los ladrones de Pisa se pelean de día y roban juntos de noche. Salvando las diferencias profesionales se nos ocurre que el caso es idéntico.

## CON RESERVAS...

Decididamente, la formación del frente único tropieza con dificultades imprevistas. Los promotores de la empresa no inspiran confianza a los probables accionistas. Véase, sino, lo acontecido en Entre Ríos, donde la Concentración Popular—denominación regional acoptada por las agrupaciones sobrevivientes al gran desplazamiento del "régimen"— han resuelto adherir "con reservas" a la invitación que se les dirigiera desde la capital.

Significativas reservas. La una, conocida, impone la condición de que cada grupo político provincial tenga igual representación numérica en la asamblea constituyente del futuro partido. La [illegible] reduce amargas experiencias [illegible] pruebe que los [illegible] entrerianos se propone [illegible] que los adeptos [illegible] la [illegible] condición permanezca secreta. [illegible] menor esfuerzo para [illegible]. Tampoco nos interesa [illegible] demostrar que la [illegible] de las agrupaciones provinciales en la formación del frente único no resulta ni ilimitada ni [illegible]. Las reservas de la concentración entrerriana son un signo, y no un pronóstico.

## Celebración del 630.° aniversario de la Confederación Suiza

**FIESTA QUE SE REALIZARÁ EN ESTA CAPITAL**

El 1.o de agosto próximo se realizarán en esta capital diversos actos en conmemoración del 630.o aniversario de la Confederación Suiza.

De acuerdo con el programa preparado por la Comisión de Fiestas, ese día a las [illegible] tendrá lugar un gran banquete patriótico en la Casa Suiza, [illegible] presidido por el ministro [illegible] ante nuestro país, doctor [illegible] y al que concurrirán [illegible] representantes de la colectividad [illegible] Aires.

Las tarjetas [illegible] al [illegible] podrán [illegible] en [illegible] [illegible] [illegible]

**QUINTA EN SAN FERNANDO**

Se vende una gran casa-quinta con edificio confortable, jardines, frutales, etc. Sobre el adoquinado al Tigre. Con plazos convenientes. Dirigirse a la Oficina de venta particular del Banco Hipotecario Nacional.

mejo, encargado de negocios de Estados Unidos, señor Francisco White; doctor Antonio M. Lynch; señorita Elena Uriburu, coronel Juan B. Justo, monseñor Mauricio Silvani, secretario de la nunciatura; Juan C. Vázquez, mayor Jorge B. Crespo, primer secretario de la legación del Perú, doctor Emilio del Solar; Esther Cantilo, encargado de negocios del Brasil, doctor L. Salgado dos Santos; coronel Jorge Señorans, Esther Saguier, doctor Angel Gallardo; encargado de negocios de Cuba, doctor Alberto de la Torre y Soublette; Teresa Cuervo Márquez, ministro de Alemania, doctor Adolfo Paull; vicealmirante Manuel Domecq García; María E. de Enríquez, ministro de Guerra, doctor Julio Moreno; minis-

riores doctor Honorio Pueyrredón; de Guerra, doctor Julio Moreno y de Agricultura, ingeniero Alfredo Demarchi; estaban a su izquierda, el ministro de Hacienda doctor Domingo Salaberry y de Marina contraalmirante Tomás Zurueta.

La llegada de la comitiva al teatro Colón, fué saludada por una salva atronadora de aplausos, siendo objeto de una entusiasta ovación.

Acto seguido, la orquesta ejecutó el Himno Nacional, y luego el del Perú, que la concurrencia escuchó con unción, aplaudiéndolos frenéticamente.

La suntuosa sala del Colón ofrecía un aspecto de extraordinario lucimiento, encontrándose repleta de público selecto, entre el que se des-



En el momento de descubrir la placa en Perú y Avenida. — Arriba: El doctor Pintos leyendo su discurso.

tro de Suiza, doctor Arturo de Pury; Aurelia Madero de Uriburu, ministro de Rusia, señor Eugenio Stein; ministro del Paraguay, señor Pedro Saguier; Margarita Sánchez de Salinas, embajador de España, marqués de Amposta.

A la derecha de la señora Goyeneche, hallábase el presidente de la Cámara de Senadores, doctor Benito Villanueva; señora de Rodríguez, ministro del Uruguay, señor Daniel Muñoz; Josefina Achával de Cantilo, ministro de Italia, señor Víctor Cobianchi; ministro de Marina, contraalmirante Tomás Zurueta; señora de Yamasaki, ministro de Agricultura, ingeniero Alfredo Demarchi; ministro de Francia, señor Juan R. Clausse; señora de Peffabet, general José F. Uriburu, primer secretario de la legación del Japón, señor Jiro Yamasaki, Josefina Cantilo, primer secretario de la legación de Noruega, señor Stig Olmeri, contralmirante Juan L. Peffabet; Julia Cuervo Márquez, introductor de embajadores interino, señor José A. Caballero; agregado civil a la legación del Perú, ingeniero Héctor Velarde; Clara Cuervo Márquez, agregado civil a la legación del Perú, señor Pablo Avril de Vivero; señor Arturo Mañé, mayor L. Quaglia, coronel E. Mosconi, Martha Uriburu, doctor José de Apellaniz, consejero comercial de la legación de Suecia, señor Axel Paulin; Carmen Saguier; encargado de negocios de México, doctor Enrique A. Enríquez; subsecretario del ministerio de Relaciones Exteriores: Beatriz Gallardo, ministro de Colombia, general Carlos Cuervo Márquez; intendente municipal, señor José Luis Cantilo; señora de Paulín, ministro de Portugal, doctor Alberto de Oliveira; ministro de Justicia e Instrucción Pública, doctor José S. Salinas; Dalmira Cantilo de Gallardo, ministro de Relaciones Exteriores, doctor Honorio Pueyrredón; María Ignacia Hueyo de Moreno, presidente de la Cámara de Diputados, doctor Arturo Goyeneche.

**En el Colón—**

Deslumbrantes relieves de magnificencia revistió la función de gran gala celebrada anoche en el Teatro Colón, en conmemoración del centenario de la República del Perú.

Terminado el banquete ofrecido por el ministro del Perú señor Velarde a las autoridades nacionales, la comitiva se trasladó al teatro, ocupando el palco oficial situado frente al escenario.

El Presidente de la República doctor Hipólito Yrigoyen tenía a su derecha al ministro del Perú señor Velarde, ministro de Relaciones Exte-

tacaba la presencia de los diplomáticos extranjeros acompañados de su familia, altos funcionarios públicos, militares de elevada jerarquía y familias de la mejor sociedad.

El notable programa preparado para conmemorar el fausto centenario del país hermano, dió motivo para que lucieran sus admirables dotes artísticas de mundial fama, los mejores elementos de la compañía que actúa en el Colón, cosa que no hubiera ocurrido si el programa estuviese limitado, como de costumbre, a la representación de una sola ópera.

En los de actos de "I Puritani", "Fausto" y "Aída", representados anoche, desfilaron por el clásico escenario todos los afamados artistas de la temporada, cosechando el aplauso unánime y estruendoso de un auditorio de tanta distinción como el que llenaba ayer nuestro primer coliseo.

Las fastuosas proporciones de la velada, su ambiente señorial, su selecta y compacta concurrencia, el conjunto feérico de la sala, todo ello convirtió la función de gran gala celebrada anoche, en un torneo de belleza de arte, de magnificencia y de distinción, cuyo recuerdo perdurará mucho tiempo en nuestros círculos sociales.

**La casa-cuna del general San Martín**

Esta tarde, a las 17, en el local del Círculo de la Prensa se realizará una reunión con el objeto de iniciar los trabajos que tienen por fin el levantamiento de un templete que resguarden las ruinas de la casa-cuna del general San Martín, en Yapeyú.

Como ya hemos dicho, la Comisión Nacional del Centenario instituirá la "Semana de la botella", destinándose el producto que se obtenga a llevar a cabo la obra que se proyecta.

**Telegrama de salutación del jefe de policía—**

El jefe de policía, doctor Elpidio González, envió a su colega de Lima el siguiente telegrama de salutación:

"En nombre de los componentes de toda jerarquía de la institución a mi cargo y en el mío propio, complázcome en enviar a V. S. y dignos colaboradores, cordiales saludos en ocasión del glorioso centenario, formulando votos por el engrandecimiento del país hermano y por la felicidad y bienestar de sus hijos".

**LOS ACTOS DE HOY**

**Homenaje al ministro del Perú—**

Esta tarde a las 17, en el local de la legación del Perú, se hará entrega de la insignia de Gran Oficial de la Legión de Honor Argentina al ministro de ese país, doctor Hernán Velarde y la de comendador, al primer secretario doctor Emilio del Solar.

Colocará estas insignias la presidenta de la Asociación Nacional de Damas Patricias, señorita Rosa Rodríguez Oliden, a quien acompañarán las socias Mercedes Zapiola, Francisca G. Balcarce, Antonia del Valle y Alvarez Jonte, Paula Monteagudo y señoras de Madariaga, Aráoz de Mendizábal, de Goytia y Luzuriaga.

**La fiesta estudiantil de esta noche—**

A las 21, en el Salón Theatre, Cangallo 12, se realizará un interesante feral con motivo del centenario de independencia del Perú, organizo por el Centro de Estudiantes ( Colegio Nacional Juan Martín doueyrredón.

Ha sidopreparado el siguiente programa:

Primeraarte: Himno Nacional Argentino,Himno Peruanc, por la banda polil. Discurso de apertura por el señ Oscar López; Himno a San Martí declamado por el señor Carlos V. rvajal; "La casa en que yo nací", e Cavestani, declamado por la señorita Clotilde Fernández; Concierto de piano, por la señorita Elvia Ochot. Segunda parte: Alocución patriótica por Luis Miles (h.); Conferencia sobre: "San Martín frente a los historiadores bolivaristas", por el doctor Manuel María Oliver; concierto de arpa por la señorita Leticia De Paula; "La Tempestad", monólogo por Modesto Nalvarte. Tercera parte: "Declaración de Don Juan Tenorio", por Miraglia y Lonas Darte; monólogo por el señor Tomás Simari; declamación por el señor Federico Migliano; concierto de guitarra, por el señor B. Saravia.

# En el Perú se continúa celerando con todo entusiasio el centenario de la independencia

## La inauguración del periodo hislativo dió lugar a una lucida ceremonia

## El pueblo limeño tributa u caluroso homenaje a la embajada de uestro país

LIMA, julio 29. — En la catedral se efectuó ayer a mediodía el Te deum asistiendo el presidente señor Leguía, sus ministros de Estado, los miembros de todas las embajadas especiales llegadas con motivo del centenario de la proclamación de la independencia, del cuerpo diplomático, de la magistratura y senadores y diputados nacionales.

Numerosas tropas del ejército formaron en el trayecto que recorrieron las autoridades nacionales y los embajadores.

El padre dominicano Inocencio Hernández, de la Catedral, pronunció una vibrante oración patriótica que tuvo pasajes muy felices.

Las esposas de algunos embajadores ocuparon sitios especiales atendidas por la familia del presidente de la república.

Cuando las embajadas se dirigieron a sus respectivas residencias fueron calurosamente aplaudidas por la concurrencia, manifestaciones que alcanzaron su grado máximo al paso de monseñor Duprat y demás miembros de la delegación argentina.

**El banquete oficial —**

LIMA, julio 29. — Gran brillo alcanzó el banquete ofrecido por el presidente de la república a las embajadas extranjeras, realizado en el Palacio de la Exposición.

Asistieron los ministros del Ejecutivo, los embajadores y sus esposas, senadores y diputados, quienes ocuparon la mesa presidida por el presidente Leguía. Alrededor de la mesa que presidía el ministro de Relaciones Exteriores, doctor Salomón, se sentaron los miembros del cuerpo diplomático y personal de las embajadas.

El presidente señor Leguía ofreció la demostración hablando también el ministro de Relaciones Exteriores, doctor Salomón.

Contestó el embajador pontificio, hablando también el de Estados Unidos, Mr. Douglas, quien manifestó **que la fuerza no hace el derecho sino que los tratados celebrados no pueden considerarse como simples pedazos de papel. Agregó, que en el mundo hay una fuerza efectiva que es la opinión internacional a la que nadie puede contrariar.**

**Inauguración del período legislativo**

LIMA, julio 29. — A las 15 horas, fué inaugurado el período legislativo, ceremonia que adquirió lucidas proporciones por la presencia de todas las embajadas, cuyos miembros ocuparon los sitios de honor.

El presidente de la república, señor Leguía leyó el mensaje, poniendo de manifiesto la prosperidad del país y dedicando calurosas frases a los distinguidos huéspedes venidos para rendirhomenaje al Perú, en el primer cenario de su independencia.

Fueron electas sus autoridades, resultandopresidente de la de diputados el ñor Rada Ganio y de la de senados, el general Canevaro.

Los granderos argentinos formaron frente al Palacio Legislativo siendo objeo de delirantes manifestaciones desimpatía.

Terminap el acto la multitud estacionada a los alrededores se dirigió hasta a residencia de la emba jada argetina aclamando a sus miembros.A pedido de los manifestantes debiron usar de la palabra el dr. Moron Quintana secretario de la embajad y el comandante Tassi.

**Homenaje a varios obreros —**

LIMA julio 29. — En la Municipalidad se ealizó la entrega de premios e veititrés obreros que se distinguieron n el año en sus distintas esferas. Elacto resultó lucido, asistiendo elintendente municipal y otras autoridades edilicias.

**En honor e los Granaderos—**

LIMA, julio 29. — El pueblo limeño aplaude calurosamente a los granaderosargentinos a su paso por las calles d la ciudad.

En los biógrafos y teatros apenas se reconoce su presencia, el público les brinda entusiastas manifestaciones de simpatía.

El Club Unión Universal agasajó anoche a los granaderos, organizándose un baile que adquirió magníficas proporciones.

**Baile de gala—**

LIMA, julio 29. — En el Club Nacional se realizó el baile de gala en conmemoración del centenario patrio. El presidente señor Leguía asistió acompañado de los embajadores. El baile adquirió contornos extraordinarios, prolongándose hasta las primeras horas de la madrugada. Los miembros de la embajada argentina fueron muy aplaudidos.

**Declaraciones del doctor Pueyrredón a un periodista peruano—**

LIMA, julio 29. — "La Prensa" publica una entrevista que uno de los miembros de su dirección tuvo con el canciller argentino, doctor Pueyrredón, cuyas declaraciones han sido acogidas favorablemente.

El aludido corresponsal ha relatado sus impresiones en los siguientes términos, poco más o menos:

"La conversación fué muy cordial, demostrando el doctor Pueyrredón, sus condiciones de caballero cultísimo, de trato afable y expresión fácil. Puede afirmarse que el canciller argentino posee en toda su amplitud el don de gentes, que unido a una mentalidad vigorosa, le permitió expresarse sobre el Perú y su gloriosa efemérides, en una forma realmente atrayente y cautivadora.

"La Argentina y el Perú — agregó el doctor Pueyrredón — son repúblicas que por haber nacido juntas a la vida independiente, por tener un patrimonio común de glorias y grandezas, y por ser uno mismo su ideal democrático, se hallan unidas para la fraternidad, con vínculos que nada quiebra; así lo comprueba el entusiasmo con que el gobierno y pueblo argentinos, se han asociado a la celebración de la magna fecha con que el Perú conmemora la primer centuria de su emancipación."

El canciller argentino, terminó diciendo: "que autorizaba al representante del periodismo limeño, para que transmitiera al pueblo peruano sus votos por la prosperidad del Perú y que por el ideal democrático que orienta su vida nacional en los momentos gratísimos de gloriosa efemérides permite a la nación hermana continuar con paso firme su marcha segura hacia el progreso."

**Los actos de hoy—**

LIMA, julio 29. — Hoy se realizará la inauguración de la Exposición internacional de Industrias, pronunciando el discurso respectivo el ministro de fomento.

Por la tarde se realizará una recepción en la municipalidad, y por la noche una función de gala en la Opera.

**En el Brasil se celebró el centenario peruano—**

RIO DE JANEIRO, julio 29. — Los diarios de esta mañana describen el resultado brillante obtenido aquí para la celebración del centenario de la independencia peruana.

El baile de anoche en el Club dos Diarios, fué una gran demostración de simpatía y amistad hacia la república del Pacífico, como así la demostración popular organizada ayer por la tarde por la Congregación de la Universidad de Río Janeiro. En este último acto, habló el doctor Bruno Lobo, haciendo entrega al coronel Tolmos, representante del Perú, **del mensaje de salutación destinado a la Universidad de Lima.**

Las informaciones que llegan del **interior, anuncian que en las capitales de los estados, también se han celebrado ese centenario, siendo saludados los cónsules peruanos por** las autoridades locales.

El presidente de la república doctor Epitacio Pessoa envió un amabilísimo telegrama a su colega del Perú.

Aquí además de los actos anunciados, realizaron homenajes diversos varias asociaciones particulares, inclusive la Academia Brasileña de Letras y la de Medicina, que telegrafiaron salutaciones a sus concéneres peruanas.

# PROVINCIAS

## MENDOZA

**Convenio entre los Bancos de la Provincia y de la Nación — Incineración de Letras de tesorería.**

MENDOZA, julio 29 — El director gerente del Banco de la Provincia, ha firmado un convenio con el Banco de la Nación Argentina, relativo al cobro de documentos y emisión de giros mutuos.

Según el expresado convenio, el Banco de la Provincia podrá emitir giros sobre las 40 sucursales del Banco de la Nación pudiendo esta entidad a su vez, en igual forma, sobre las sucursales de aquella institución.

Tanto la emisión de giros como los documentos al cobro, serán liquidados en el día, con excepción de la sucursal de San Rafael, la que, en razón de existir en dicho departamento una sucursal del Banco de la Nación, las liquidaciones se harán entre sí.

—Ayer tarde se incineraron pesos 2.500.000 de letras de tesorería, retiradas de la circulación por canje.

Hizo acto de presencia el interventor federal doctor Vargas Gómez y los ministros de Hacienda y gobierno.

Muy lamentada ha sido en ésta la muerte del director de "La Razón", doctor Cort jarena.

**Reglamentación de una ley — El desafuero del señor Iberlucea — Desarrollo de la epidemia de gripe.**

MENDOZA, julio 29. — Tn acuerdo de ministros se firmó un decreto reglamentando la ley num. 759.

—Ha causado excelente impresión el desafuero del señor Iberlucea.

—Continúa la gripe haciendo estragos en la ciudad y en los departamentos.

## ENTRE RIOS

**Demostraciones. — Nombramiento. — Gira. — Aniversario. — Varias.**

GUALEGUAY, julio 29. — Una verdadera demostración de las simpatías que ha sabido captarse durante su estada en ésta al frente de la Sucursal del Banco de la Nación, fué la que se efectuó en el "Londres Hotel", despidiendo al señor Eduardo E. Carreras, que va a ocupar igual cargo en Mar del Plata.

Representantes del comercio, industrias, foro y cuanto de representativo hay en la localidad, asistió al banquete con que se obsequió al señor Carreras.

—En el mismo Hotel ofrecieron un grupo de sus amigos un almuerzo al teniente coronel señor Anchutz, al partir para esa capital, donde se radica con su familia.

— El señor Pedro A. Cervetti, de Coronel Suarez, ha sido designado para ocupar la gerencia del Banco de la Nación en ésta.

— A Paraná se ausentaron el vicegobernador de la provincia señor Mihura y legisladores residentes en el departamento, para asistir a las sesiones que celebren las cámaras.

— "El Debate" recuerda el aniversario de la revolución de julio en artículo que publica.

— Celebra sesiones el Concejo Deliberante municipal, que ha designado presidente al señor Bentos Alvarez, vice al señor Cabrera, y vice 2o., al señor Mario.

Tiene este cuerpo varios importantes asuntos a tratar y que preocupan su atención.

— Continúa haciéndose sentir la necesidad de lluvias para los campos de pastoreo y zonas de cultivo.

**Cincuentenario de la Escuela Normal — Actitud del profesor Víctor Mercante.**

PARANA, julio 29. — El profesor Víctor Mercante, egresado de nuestra Escuela Normal y conocido publicista, ha ofrecido a la comisión del cincuentenario todas sus obras.

Como se recordará, en uno de los puntos de la conmemoración, se había resuelto hacer una biblioteca con todas las obras didácticas de los profesores egresados de la casa.

## CATAMARCA

**Centenario de la autonomía de la provincia — Homenaje al Perú**

CATAMARCA, julio 29 — Actívanse los trabajos para los festejos del centenario de la autonomía catamarqueña, en que se realizarán fiestas deportivas, juegos florales, procesiones cívicas, festejos sociales y de carácter oficial.

—Desde mañana, la calle de esta capital llamada "Césares" se llamará calle "Perú".

—Tendrá lugar también mañana un gran festival militar, civil y social al pie de la estatua del general San Martín, el que tomará proporciones de gran lucimiento, a juzgar por los preparativos que se hacen.

## CORRIENTES

**Fallecimiento del doctor Martínez. El tiempo**

SANTO TOME, julio 29.—El acto del sepelio de los restos del doctor Juan Martínez se vió concurridísimo. Mucho se ha lamentado la desaparición del sabio médico, quien con el doctor Patricio Beltrán, dignísima persona, fueron los primeros en radicarse en esta ciudad.

—Reina temperatura de verano.

**Los asaltos en Corrientes. — Otras noticias**

CORRIENTES, julio 29. — Se dice que en el departamento de Yta Ybaté, un hijo del comisario de policía, que es agente de la misma en Arerugua, asaltó anoche el domicilio de la familia Godoy, haciendo numerosos disparos contra las puertas y ventanas, e hiriendo gravemente a la dueña de casa.

Este hecho lo denunció en la jefatura de policía el doctor Miguel S. Andreau, en vista de no haberse tomado medidas contra el vandálico atentado.

Llegan noticias de Bella Vista de haber sido asaltados en sus domicilios otros vecinos, a balazos.

—En el campeonato por la Copa Mitre triunfó el equipo del Club Kimberley de esta capital, derrotando a Huracán de ésta y Robinson de Caseros.

Enorme cantidad de pueblo asistió al field.

Próximamente debutará la compañía de Lola Membrives en el teatro Vera.

—La grippe recrudece en forma alarmante, habiéndose producido numerosos casos de muerte.

## SANTA FE

**Varias informaciones**

VERA, julio 29.—Desde hace días se encuentra ausente de la localidad el señor Tourn, jefe político del departamento; al frente de la repartición ha quedado el secretario señor Sebastián Cepello (hijo).

— Conviene que el nuevo secretario del juzgado de paz y segundo jefe del registro civil anexo, se haga cargo cuanto antes para regularizar la marcha de esas oficinas.

La última lluvia, aunque no abundante ha mejorado notablemente los campos de pastoreo.

A causa de la paralización de las fábricas de tanino de La Forestal, el comercio pasa por un período de crisis; no hay ventas, es la voz de los comerciantes afectados.

# Los niños y el cinematógrafo

**Recibimos repetidas quejas de padres de familia sobre ciertas películas que a presencia de niños de ambos sexos se exhiben en las pantallas** cinematográficas. Son dramas espeluznantes, cuyo argumento gira principalmente alrededor del revólver y el puñal, y cuyos protagonistas son apaches, bandidos, ladrones y mujeres del hampa; son escenas de amor adulterino, de pasión morbosa; son espectáculos de voluptuosidad, de seducción, de engaños y trampas los que se presentan no sólo en algunas funciones nocturnas, a las cuales asisten indistintamente adultos y menores, sino también en las matinees dedicados a los niños. De este modo el cinematógrafo que pudiera emplearse como valiosísimo medio educador, ejerce una influencia intensamente perniciosa en la niñez, cuyo candor e inocencia quedan destruídos ante los vicios, crímenes y hazañas aviesas, que contempla en la pantalla, y cuyo corazón va avezándose insensiblemente a los hechos de sangre, a la rapacidad, a la ratería, a la perfidia y a la sensualidad. El niño, por instinto, tiende a imitar aquello que ve sin discernir con claridad lo bueno y lo malo.

Los niños se exaltan ante las cintas en que un ladrón, generalmente simpático y listo, vence y pone en ridículo a los guardadores del orden y a la autoridad, o en que un Hérculos, con tantos puños como poca conciencia, atropella, hiere y destroza a cuantos se le ponen delante en sus fechorías; o en que un tenorio seduce a una dama y se burla del marido. Estas escenas sacuden fuertemente los nervios y el alma del niño y lo orientan por torcidos derroteros que conducen al vicio y al delito. Lo que durante años aprendió de bueno y de moral en el colegio y en el hogar queda destrozado ante el influjo poderoso de esas películas corruptoras. En vez de desenvolver gérmenes de nobles y generosos sentimientos en el alma de los niños, desarrollan tentaciones funestas hacia el mal y hacia la degeneración. En vez de hacer del cinematógrafo una cátedra deleitosa y entretenida de enseñanza útil y sana, lo convierten en tribuna muda, pero elocuente, de pasiones bastardas. Esto debe ser prontamente remediado.

**Dr. Fernández Castro**
ENFERMEDADES DE LOS OJOS — ANTEOJOS
Jefe del servicio de oftalmología del Hospital "Juan A. Fernández"
Consultas de 2 a 4 DEFENSA 601

# PERIODISMO

**REVISTA DE LAS NACIONES**

Acabamos de recibir el número de esta revista quincenal ilustrada que edita la Société de Publicité Sud Americaine Monte Domecq et Cie. El número que hemos recibido, que está dedicado a los Estados Unidos, Argentina, Francia y Colombia, ha sido preparado con esmero y buen gusto.

**"BLANCO Y NEGRO"**

Acaban de llegar a nuestra redacción los últimos números de esta prestigiosa publicación, de fechas 19 y 26 de junio que han sido puestos en venta.

Ambos contienen copiosa información de la madre patria, como también colaboraciones de las mejores firmas, que juntamente con una magnífica lámina en colores, completan el material que hacen sea esta revista, como siempre, del agrado de sus numerosos lectores.

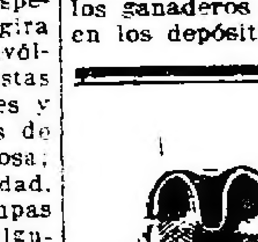
# Defensa Agrícola

**SECCIONAL SANTA FE**

La seccional de la capital de Santa Fe ha elevado a la Dirección General de Agricultura y Defensa Agrícola un extenso informe semanal en el que trata los siguientes puntos:

Plagas exterminadas del 22 al 28 del mes en curso: 3092 hormigueros, 177 viviendas de vizcacha, 14 hectáreas de cardo ruso, 17 kilos de bicho de cesto y desratizáronse varias chacras.

Diversas informaciones— Diagnosticáronse varias enfermedades de plantas indicando el tratamiento curativo; extendiéronse numerosos certificados estado sanitario satisfactorio de plantas en circulación; en varios distritos inspeccionáronse plantaciones frutales y viveros plantas; comprobóse resultado curación de gran cantidad de árboles; analizáronse muestras semillas importadas; indicáronse fórmulas preparación para destruir parásitos plantas. En varios distritos se ha terminado de levantar la estadística de los sembrados; en los centros rurales no se han suscitado conflictos entre dueños de campos y braceros; fué tramitado el cobro de varios pagarés suscriptos por colonos que han recibido semillas; varios empleados insistieron ante algunos chacareros aconsejándoles que combatan las ratas en los trojes de maíz, indicándoles el uso del virus Dansyg o cebos envenenados; a numerosos agricultores se les ha arrendado chapas canaleta destinadas a resguardar los productos agrícolas; a otros muchos se les acordó la renovación del alquiler del mismo materia ocupado; evacuáronse numerosas consultas dirigidas por chacareros y ganaderos, las que se relacionan con contratos de arrendamiento, prenda agraria, curación de epizootias, precios de cotización de cereales, tierras fiscales y otros asuntos; ofrecióse en venta a los colonos envases para maíz e hilo patente a los arboricultores sulfuro de calcio y a los ganaderos suero anticarbuncloso en los depósitos de materiales se ha



**$ 7.50**

Sombreros de gran moda, negros gris y marrón. No pierden forma ni color. Los enviamos al interior, con iniciales y broches, flete y embalaje pago.
Giros y pedidos al fabricante;
JULIO C. ROSSI
Corrientes 2164 - Bs. Aires

LA RIFA QUE ORGANIZA EL CLUB MOTOciclista Nacional, que debía sortearse el 29 del corriente, ha sido postergada para la primera jugada del mes de septiembre.

**DOS AMERICANOS**
Elaboración especial de Cafés para Familia
Casa Central: Carlos Pellegrini 360
Unión Telef. 331, Juncal
Fábrica: Gallo Rivera 112
Unión Telef. 1451, Palermo

**Dr. BACA**
Jefe del servicio de piel y sífilis del Hospital J. A. Fernández
Ultramicroscopia
Consultas: de 14 a 18, excepto los jueves
Calle Río Bamba 1157

Folletín de LA EPOCA (4)

# ALEM

Por el diputado nacional Dr. Juan José Frugoni.

(Al Sr. Adrián Burgueño)

**Oficial 1I.o** — Esa es también mi opinión, y por ella jugaré mis galones, lamento ser simplemente un oficial, pero creo que la patria no ve rangos en el sacrificio.

(Se despiden de los miembros de la Junta, los oficiales 2.o y 3.o. Liliedal los acompaña hasta la puerta del foro).

**Oficial 1I.o** — (Aparte a Liliedad). ¿Y el Santo y Seña? Me olvidaba ya...

**Liliedal**—(Aparte a Oficial 2.o). "Patria o muerte".

(Por la derecha la señora de Rodríguez y María Luisa).

ESCENA XVI

**Dichos — Señora de Rodríguez — María Luisa**

Señora de Rodríguez — (Visiblemente agitada). ¡Nadie salga! ¡Nadie! ¡Toda la manzana está rodeada!

Alem—(Con serenidad). No importa, señora, han llegado demasiado tarde. (Marcial por el foro).

ESCENA XVII

**Dichos—Marcial**

**Marcial.**—Los Oficiales del 10.o de infantería están con nosotros. ¡La patria se ha salvado!

Alem. — ¡O moriremos por ella! ¡A cumplir con nuestro deber!

Señora de Rodríguez (Tomando las escarapelas que ha colocado sobre el piano en la escena de la bandera). Doctor Alem, ¡ésta es la enseña redentora!

Alem.—¡Que las nuevas generaciones reciban este emblema, tan puro como nos lo entregan! (Se colocan las escarapelas.

(Se percibe el entrechocar de las vainas de sables y el rodaje de las espuelas).

Oficial 1I.o.— (Mirando hacia el foro). ¡El coronel Figueroa! (Aparece el coronel Figueroa acompañado de sus ayudantes).

ESCENA XVIII

**Dichos — Coronel Figueroa—Ayudantes**

Coronel Figueroa. — Señores, el ejército confraterniza con el pueblo.

Del Valle. — ¡El corazón de la República por fin palpita!

Coronel Figueroa. — En el cuartel, velando por la democracia está el soldado, allí espera al ciudadano.

(Raúl, al pasar por la escena llevando una carga de fusiles, se detiene a contemplar el cuadro de los patriotas. Es el momento en que la madre, conmovida, como respondiendo a las últimas palabras del coronel Figueroa, lo presenta al doctor Alem.)

Señora de Rodríguez. — Doctor Alem, aquí tenéis al ciudadano.

Del Valle. — (Con emoción, al doctor Alem). Las madres os entregan a sus hijos; la nación os confía su honra. Los nuevos principios se han hecho carne en la vida. ¡Este joven! ¡Es la aurora de la patria nueva!

Alem. — ¡Que la sangre de este niño caiga sobre la conciencia de los que traicionaron a la patria! (Los patriotas levantan los brazos en señal de juramento).

(La Rodríguez, atrayendo a Raúl en un abrazo de dolor, de heroísmo y de ternura).

¡Hijo mío! ¡Hijo mío!

TELON LENTO

ACTO II

Personajes: Alem, Del Castillo, Fernández Villanueva, Diarero, Vigilante, Cívico Hero, Oficial 1.o, Hombre Pueblo, Un Anciano, Cívico 1.o, Cívico 2.o, Soldados-Revolucionarios, Pueblo [illegible]

CUADRO I

**Es la madrugada del 26 de julio de 1890. Las primeras claridades del alba iluminan indecisamente a la escena y a los hombres que, como fantasmas, confundiéndose con las sombras, arrancarán de las tinieblas el alma de la patria exánime.**

La escena representa una boca-calle del Buenos Aires de 1890. El foro estará dividido por un rompimiento, en forma tal, que la izquierda figure el ángulo de una plaza y la derecha una esquina con sus edificios en construcción.

A la izquierda y haciendo juego con la perspectiva del fondo, un banco de plaza. A la derecha una escalera, picos, palas y otras herramientas de albañilería que han de servir de armas al pueblo en la escena final de este cuadro.

ESCENA I

(Un muchacho vendedor de diarios aparece en la escena en actitud de "tdiar" al agente de policía, el cual está de facción en la otra esquina).

Diarero. — (Monologando) Recién se queda dormido el "caafe"... Ju... ¡Recién!... y yo "tamica" me duermo... A ver "chingolo", echate al suelo... ¡al suelo! y pa qu'estén los bancos... ¿pa qué?... los banco son del pueblo, son... vacos... pa que se adobe el matambre! ¡Ay, ¡una! ¡que fresquete!... "Chingolo"... Donde se pone la moneda se llama banco, donde se apolillamo en la plaza... se llama banco.

(Transición). ¡Pero la moneda no la dejan apolillar, no la dejan! Se hace humo... "¡San Dios!", si sabe!... Nosotros si que apolillamos... Aura se morfamo de cerca. hoy se morimo de hambre... Mejor que se hiciésemo humo, como la moneda... Yo estaría por allí por aquella estrellita... ¡Entonce sí que atorrabamo... (durmiéndose). ¡Qué fresquete, "¡chingolo!"... Tapémose con el periodismo... ¡Así!... (se tapa con los diarios y se duerme).

(Una voz varonil canta gradualmente, hasta alejarse):

La patria hecha girones
La patria de un pueblo hambriento,
Para su fiesta ¡crespones!
Para su canto ¡el lamento!
. . . . . . . . .

(Llega por la derecha el doctor Alem acompañado de otro ciudadano).

ESCENA II

**Doctor Alem y Ciudadano 1.o**

El Doctor Alem, mirando en uno y otro sentido, como esperando la llegada de algún retardado.

Doctor Alem. — Si habrá llegado a tiempo el santo y seña...

(Se pasea cabizbajo y meditabundo. Desde lejos, la canción que llega como un eco:

Para sus fiestas ¡crespones!
Para su canto el ¡lamento!

Ciudadano 1.o — Comienza a despertar Buenos Aires.

Doctor Alem. — Con tal que despierte la conciencia! Cuando los pueblos se acostumbran a la cadena... (observando con insistencia hacia la derecha).

(Por la izquierda Ciudadano 2.o).

ESCENA III

**Dichos y Ciudadano 2.o**

Ciudadano 2.o—(Aparte). No he sido el primero en llegar. (Aproximándose). Doctor, ya está hecho. Hemos elegido la esquina de Tacalhuano y Piedad.

Doctor Alem. — (Estrechándole las manos). ¿Sí? ¿Y los amigos han cumplido?

Ciudadano 2.o — Hay más ciudadanos que fusiles.

Doctor Alem. — Bueno. Apúrese a tomar la comisaría 3.a, allí encontrará más armas que defensores del gobierno.

Ciudadano 2.o — Y después doctor, ¿dónde lo veré?

En el Parque. (Se despiden).

(El ciudadano 2.o queda en la escena aguardando a otros revolucionarios. El Doctor Alem se retira hacia la izquierda acompañado del Ciudadano 1.o).

(El doctor Alem, al pasar por el banco donde se ha dormido el Diarero, se detiene y contempla un instante al muchacho pronunciando después estas palabras:)

Doctor Alem. — ¡Pobre niño! ¡Así abandonado, en esta noche cruel! (Inclinándose). En sus ojos brilla una lágrima, pero en sus labios juguetea la sonrisa! (Se saca su poncho y lo coloca como manta sobre el cuerpo del diarero), soñará tal vez en el beso de la madre. ¡Pobre niño! (Mutis por la izquierda).

(Por la derecha se presentan cuatro ciudadanos armados a recibir órdenes del Ciudadano 2.o).

ESCENA IV

**Dicho y Ciudadanos**

Ciudadano 2.o — Hay que dejar limpio el camino al Parque, pero sin derramar una gota de sangre. (Se oye el silbato del ronda). "Ni un solo tiro", esa es la orden. Vamos. (Mutis por la derecha).

(El toque de ronda se repite más lejos. Por la izquierda un vigilante).

ESCENA V

(1) Vigilante — (Despertando al Diarero de un puntapié). ¡A ver, ché! ¡Ti has quedao mas dormido que vigilante! (Con tonadita cordobesa). ¡A ver marmota! (Otro puntapié).

Diarero. — (Desperezándose). ¿Por qué no se saca el botín pa pegarme. ¿Por qué? ¡San Dió!

Vigilante. — ¡Andate! Que ya te dormís otra vez, medio parau, como matungo e plaza. ¡Ya ti he dicho que el único que puede dormir aquí soy "yo". Pa eso me pagan, pa que cuide'l sueño!

(El chico, al irse, nota con sorpresa la nueva del poncho.)

Diarero. — ¡San Dió! ¡Este sí que es "devera"! ¡Si me le vé al "chafe", (Transición).

(Cantando). "Chingolo" cambiá de pluma... — Cómo se me habrá pegau este... (señalando el poncho), "Chingolo" cambia de pluma... (cantando) que t'espianta el vigilante...

Sos el pájaro atorrante (se va). "Chingolo" cambia de pluma... (Mutis por la derecha).

(El vigilante ha quedado observando a uno y otro lado).

Vigilante. — ¿Y la otra parada? Ya debía llegar...

(Toca otro silbato de ronda. Por la derecha el Ciudadano 2.o).

(1) El actor Celestino Petray, ha creado el rol de vigilante "cocoliche" con gran éxito.

(Continuará).

# BELLAS - ARTES

## JULES GRUN

Este pintor francés, nuestro huésped desde hace cerca de un año, exhibe en la Galería Witcomb, una colección de retratos, que representan su labor artística entre nosotros. Al comentar su exposición anterior, con que Grün se presentaba al público de Buenos Aires, hacíamos resaltar el carácter mundano y diremos que deja el artista de probar su sensibilidad pictórica, ya que ello mismo le permite entregarse a su pasión favorita, la suntuosidad y la riqueza del motivo.

Tal o cual trozo de raso o de "fourrure", están pintados con una voluptuosidad solo comparable a la maestría de su ejecución. Y la recuperación de su pintura, por cierto, distinguida y elegante. Esta segunda muestra de retratos, confirma nuestra opinión de entonces. Con una delicadeza exquisita, que comprende y escusa tódas las debilidades, Grün cultiva el modelo femenino, en lo que tiene de gracioso y superficial, escondiendo en la perfumada discreción de la seda, y en la actitud circunspecta de la elegancia, la desnudez excesiva del alma, cuyo secreto profundo disimula.



Monseñor Miguel de Andrea — Obispo de Temnos

Son sus retratos de una galantería "toute francaise", en donde solo se ve, lo que el modelo desea, es decir una cosa correcta, respetuosa de la convención.

Pero, a pesar de este recato, no buscada elegancia de ciertas líneas, se presta complaciente a los más armonioso caprichos.

Con relación a lo primero, basta recordar el retrato de Monseñor de Andrea y una deliciosa figurita envuelta en un tapado de pieles, piezas ambas de rara calidad como pintura; y en cuanto a la elegancia de la línea ahí está el retrato de Madame Clausse, que hace pensar en de la Gándara y la pequeña armonía en blanco y azul del modelito de cuerpo entero.

Jules Grün, es un sabio retratista mundano que interpreta como corresponde el espíritu de su medio ambiente.

F. F. de A.

Colocar una placa de bronce en el sepulcro que guardan los restos del ex concejal doctor José H. Martínez Castro y efectuar un solemne funeral en sufragio de su alma.

La comisión quedó designada en la siguiente forma: Eduardo E. Varón, presidente; Esteban Crosía, secretario; Alfonso Molina, tesorero.

## Banco Argentino-Uruguayo

### Memoria y balance

El Banco Argentino - Uruguayo se ha impuesto rápidamente. En la actualidad goza de un difundido prestigio y de una situación tan sólida como bien conquistada. Esto lo comprueba un simple estudio de la memoria de su tercer ejercicio.

Los beneficios obtenidos por el establecimiento en el año que terminó el 30 de junio último ascienden a 422.827.49 pesos, que equivale, aproximadamente, al 15.66 o|o de su capital de 2.700.000 pesos, totalmente realizado.

El directorio ha propuesto aplicar para elevación del fondo de previsión, destinado a posibles quebrantos, 138.149.75 pesos; a cuenta nueva, 27.217.94, y del saldo de 236.250 que resulta, después de castigar en 25 o|o las cuentas de muebles y útiles, hacer la siguiente distribución de acuerdo con el artículo 42 de sus estatutos: 80 o|o a los accionistas, a título de dividendo (7 o|o sobre 27 mil acciones integradas) o sea 189.000 pesos; 10 o|o al fondo de reserva; 4 o|o al Directorio y síndicos en proporción a la asistencia; 1 o|o a fondo de beneficencia y 5 o|o a fondo de gratificación para empleados antiguos y enfermos.

El destino que el Directorio se propone dar a la cantidad de pesos 138.149.75 c|l., para elevación del Fondo de Previsión, se justifica plenamente dado los términos del Art. 31 de los estatutos, que establece que todo documento protestado debe pasarse en el día al débito de la cuenta de ganancias y pérdidas. El Directorio declara que durante este tercer ejercicio, las operaciones del establecimiento han experimentado un aumento considerable, como lo demuestra el resultado obtenido, que es presagio de un mayor y constante progreso.

El balance general consigna, entre otras y además de las mencionadas, las siguientes cifras que denotan que las operaciones del Banco han experimentado un aumento considerable, no obstante la restricción de los negocios operada como consecuencia de la desvalorización y falta de exportación de los productos agropecuarios.

En el pasivo: depósitos en cuentas corrientes, caja de ahorros y a plazo, 11.223.134 pesos; descuentos diversos, 2.977.016 pesos, y 230.233 pesos correspondientes al nuevo ejercicio.

En el activo: fondos disponibles en caja, Bancos, etc., 3.767.307 pesos; documentos descontados y adelantos, 13.507.947 pesos.

Los depósitos de títulos y valores en custodia alcanzan a 4.745.924 pesos; los de valores al cobro, 430.507, las cauciones, a 431.000 y los de acciones del Directorio, a 120.000.

## El comendador Adolf Rossi

### Su fallecimiento

Ha causado penosa impresión la noticia del fallecimiento del cónsul general de Italia, comendador Adolfo Rossi, víctima de un síncope cardíaco.

Era el extinto un distinguidísimo funcionario, que se destacó siempre por su laboriosidad, su clara inteligencia y la nobleza de su espíritu.

Nació en Lendinara, provincia de Roma, el 30 de setiembre de 1857, hijo de una familia humilde, por lo que no pudo seguir estudios superiores y tuvo que trabajar como tipógrafo, apenas terminada su instrucción elemental. En las horas que le quedaban libres, se preocupó de aumentar su cultura, lo que realizó con una perseverancia digna e encomio.

Se inició en el periodismo, en un pequeño diario "Il fillo d Focolare", pasando luego al "Gazzettero



El comendador Adolfo Rossi

Rosa" y más tarde a "Il Corriere della Sera" y "La Sera".

Nombrado inspector de emigración, cuando el gobierno italiano organizó el comisariado general de emigración: en 1906 ganó el concurso para optar al puesto de comisario, que mantuvo hasta la época en que fué incorporado a la carrera consular y se le envió a Rosario. Después de año y medio de estada en nuestro país, el comendador Rossi fué trasladado a la Asunción en calidad de ministro residente, y su actuación fué destacada.

Adolfo Rossi era un sincero amigo de nuestro país, y un espíritu selecto. Con él desaparece, pues, un buen amigo, y es por esto que su muerte, que tanto afecta a Italia y a sus hijos, llena de sincero pesar también a los argentinos.

Los restos del comendador Rossi serán inhumados mañana a las 10 en el cementerio del Norte y ha de constituir una elocuente demostración de duelo.

La presidencia de la [illegible] de Sociedades Italianas resolvió invitar a la colectividad a tributar su postrer homenaje a la memoria del extinto. Acordó, además, depositar sobre su tumba una corona de flores.

Otra corona de flores enviará la sociedad Dante Alighieri, sección Buenos Aires, cuya junta ejecutiva resolvió suspender, en señal de duelo, la conmemoración de Ernesto Nathan, que debía efectuarse esta noche.

La Cámara de Comercio, la Sociedad de Beneficencia que administra el hospital Italiano, el Círculo Italiano, la Sociedad de Patronato e Rimpatrio, la Nazionale Italiana, y otras muchas instituciones italianas, enviaron también coronas de flores e invitaron a sus socios a tomar parte en la comitiva fúnebre.

La Sociedad Escolar Italiana, de la cual el comendador Rossi era presidente, acordó enviar una corona de flores para que sea depositada sobre su tumba y dispuso que los alumnos de las escuelas que costiene, concurran a tomar parte en los honores fúnebres que se le tributarán.

La Associazione Italiana Reduci resolvió concurrir al sepelio con sus banderas y delegar un núcleo de socios para que concurra al comité a velar los restos, conjuntamente con los bomberos voluntarios de la Boca.

Anoche habían dejado su tarjeta en el consulado de Italia, varios miembros del cuerpo consular y diversas personalidades argentinas y extranjeras.

Enviaron también coronas de flores, los diarios "La Patria degli Italiani" e "Il Giornale d'Italia", el presidente de la Federación de Sociedades Italianas, la sociedad Pro Asilo d Infancia, el personal del consulado y numerosas familias.

en el salón Germania se efectuará una velada organizada por el Círculo de Obreros de Balvanera.

**Círculo Exursionista "El Plata".** — Este círculo realizará el próximo sábado 30 del corriente, un baile en el salón del Primo Circolo Mandolinístico Italiano, a las 22 horas.

**Club Social Eslava.** — Para el domingo 31 del actual a las horas 21 este club anuncia su primera Gran Soirée de la temporada a realizarse en los salones de la A. F. "La Argentina" (R. Peña 361).

## Damas de Caridad de "San Vicente de Paul"

### Memoria de la sociedad correspondiente al año 1920

Ha [illegible] la memoria de [illegible] Sociedad Damas de Caridad de San Vicente de Paul correspondiente al año ppdo.

Por las informaciones consignadas en la memoria, se desprende que la sociedad ha desarrollado su acción activamente, llenando en forma eficaz, los fines altruistas de su creación.

En los cinco asilos maternales que sostiene, han concurrido mensualmente un término medio de 1.200 niños, habiéndose servido 1.140.402 raciones y repartido [illegible] pares de botines y 9.[illegible] piezas de ropa, confeccionadas en los talleres de costura de la sociedad que dirige la señora Rosa Amelia B. de Campos Urquiza.

Al Refectorio Obrero que funciona en el asilo núm. [illegible] han concurrido en el año 78.233 obreros, asistiendo diariamente un término medio general de 206, prestando así un verdadero beneficio a las clases trabajadoras que luchan hoy más que ayer con las dificultades de la vida motivadas por la carestía de la subsistencia.

En este mismo asilo se ha abierto una escuela dominical para obreras, en las que se les enseña a más de los primeros grados elementales, corte y confección, dactilografía y contabilidad doméstica. Concurren a ella de 45 a 50 obreras del refectorio, a las que después de las clases se les sirve el té y se les da una sección de cinematógrafo.

Las señoras del consejo secundadas por las Hermanas de Caridad, han hecho en el año 950 visitas domiciliarias, con un resultado muy satisfactorio, pues se ha conseguido regularizar muchas situaciones, habiéndose efectuado [illegible] matrimonios, [illegible] bautizos de adultos y [illegible] comuniones, también de adultos.

La sociedad, a pesar de la difícil situación por que atraviesa, ha hecho construir en la chacra de San Miguel, un pabellón con capacidad para 100 niñas destinado a colonia de vacaciones de las alumnas externas que concurren a los asilos. Este verano han podido disfrutar de este beneficio 200 niñas que por turno se han llevado a la chacra.

Trae la memoria otros datos sumamente interesantes que lamentamos no poderlos publicar por falta de espacio.

## Círculos de obreros

Bajo la presidencia del señor Avelino Camaña, la federación de propaganda de esta institución realizará hoy a las 20.30 en su local, Suipacha 252, su asamblea general con el [illegible] tífica ordinaria, hoy a las 21, en su local Santa Fe 1171.

## Orfeón Gallego

### La nueva comisión directiva

En la asamblea general extraordinaria de socios realizada por la Sociedad Coral y Musical Orfeón Gallego fueron electos los miembros que formarán la comisión directiva por el período 1921-1922.

De acuerdo con los resultados de la elección [illegible] al efecto, la nueva comisión directiva, ha quedado constituida así:

Presidente, Sr. Joaquín Estrach; vice, Ramón [illegible]; tesorero, Benito Castro; pro, Ramón López; secretario general, Celso Bermúdez; secretario de actas, Angel [illegible]; pro, [illegible]; vocales: José Fernández [illegible], Enrique Sánchez, [illegible], Joaquín Pérez, [illegible]; [illegible] García, [illegible], Manuel [illegible], Rey, Manuel [illegible], [illegible] Campos, [illegible] Jiménez, [illegible] Gómez Lorí, Manuel [illegible].

## CONFERENCIAS

SOCIEDAD ARGENTINA DE PEDIATRIA

La Sociedad Argentina de Pediatría, celebrará su cuarta sesión científica ordinaria el [illegible], a las 21, en su local [illegible] 1171.

LA MUJER ESPAÑOLA

Mañana sábado, a las 21, en su local [illegible] el Centro Asturiano la [illegible] sesión del ciclo de conferencias organizado por la [illegible] [illegible] de los Ag[illegible], [illegible] José María [illegible] "La mujer española".

[illegible]

LIGA DE EDUCACION RACIONALISTA

[illegible]

## UNIVERSITARIAS

CENTRO ESTUDIANTES DE CIENCIAS ECONOMICAS

[illegible]

COLEGIO DE PROCURADORES

[illegible] nos vocales, [illegible] R. Acevedo [illegible] Fonl, suplentes, Armando S. Hamelín y N. Karothy.

## Curso de Medicina Social

### Profilaxis de las enfermedades contagiosa

Hoy viernes, a las 21, dará el doctor Leopoldo Bard una conferencia en el local de la Asistencia Pública sobre "Profilaxis de las enfermedades contagiosas" (fiebre tifoidea, sarampión, escarlatina, difteria, paludismo, lepra, peste, carbunclo, tétano, [illegible] y meningitis.

La entrada a esta conferencia es libre.

## Círculos y Sociedades

**Círculo Italiano.** — En los salones del Círculo Italiano tendrá lugar el domingo próximo, a las 17 horas, una reunión familiar. Con este motivo, el consejo directivo ha distribuido gran número de invitaciones.

**Sociedad "La Antorcha".** — La sociedad pro cultura "La Antorcha", en conmemoración del [illegible] aniversario de su fundación dará una [illegible] el 6 de agosto próximo a la [illegible] en los salones del Centro Español, calle [illegible].

**Círculo Social Esmeralda.** — El sábado próximo, a las 22 horas, en el salón "Lago di Como", [illegible] 1216, el Círculo Social Esmeralda dará un baile familiar.

Amenizará la fiesta la Americana Orchesta, bajo la dirección del profesor González.

**Club Empleados Cooperativa Nacional de Consumos.** — Con motivo de la celebración del 2.o aniversario de este club y en honor de los socios honorarios [illegible] en el "Salón Variedades" [illegible] festival dancante.

**Círculo de Obreros de Balvanera.** — El 7 de agosto, a las 15 horas,

Por resolución de [illegible] se ha resuelto presentar a la H. C. de Diputados un pedido con el objeto de que en el proyecto de justicia de paz, a tratarse en breve, se incluya alguna cláusula [illegible] a los procuradores universitarios.

CURSO DE OBSTETRICIA

A solicitud de un grupo de estudiantes [illegible] de la Escuela de Medicina, los doctores Enrique Thevard Castro y Manuel [illegible], dictarán en la maternidad del hospital Rivadavia un curso libre de obstetricia normal, embarazo, parto y puerperio [illegible] recién nacido.

Las clases comenzarán en los primeros días del mes de agosto y habrán de extenderse durante los meses de setiembre y octubre próximos.

Los alumnos que deseen inscribirse en dicho curso, pueden hacerlo en cualquier momento en la maternidad [illegible].

[illegible] la iniciación de las clases [illegible] oportunamente.

## Unión Cívica Radical

CIRCUNSCRIPCION 2.a

La [illegible] circunscripción 2.a en su reunión de anteayer, resolvió entre otras cosas:

Dirigirse en homenaje al centenario del Perú y enviar una nota al representante de aquel país, adhiriéndose en el [illegible] en la que se le hace llegar los votos de prosperidad que los afiliados a la Unión Cívica Radical de la [illegible] desean a la República hermana.

Después, varios oradores significaron la trascendencia histórica del aniversario peruano.

SUBCOMITE JULIO FERNANDEZ VILLANUEVA

[illegible] Fernández Villanueva, sección [illegible] Palermo, colocará el [illegible] a las [illegible], una placa de bronce en la tumba del [illegible] en homenaje al doctor Julio Fernández Villanueva, haciendo uso de la palabra el diputado nacional Juan José Frugoni.

## ESTADO DEL TIEMPO

Han caído chabascos ligeros de lluvias [illegible] en el norte de Buenos Aires. El tiempo continúa algo nublado en el centro y norte del litoral y en las provincias del centro y noroeste.

Prevalecen vientos suaves, principalmente del rumbo sud en las provincias, y suaves del oeste en el sudoeste del país.

La temperatura ha sufrido un descenso de 5 a 10 grados en Buenos Aires, Entre Ríos y en las provincias centrales, en el noroeste del país continúa alta.

La presión ha subido en las provincias y presenta un centro de 770 milímetros en Buenos Aires, Pampa Central, San Luis y Mendoza.

## Notas policiales

ACCIDENTE A UN HOMBRE EBRIO

**Fallece a consecuencia de haber sido arrollado por un carro**

En la calle Castro Barros, frente al No. 2297, el sujeto Zenón Parengo, que iba sentado en el pescante de una chata, a consecuencia de hallarse completamente alcoholizado, en un barquinazo del carro perdió el equilibrio y cayó al suelo con tan mala suerte, que el vehículo le pasó sobre la cabeza, produciéndole una muerte instantánea.

El accidente quedó comprobado desde el primer momento, dado que fué presenciado por numeroso público.

El conductor de la chata [illegible] no pudo evitar el accidente, no obstante su buen empeño, se encuentra detenido [illegible] a disposición del juez doctor Beltrán.

LA MENOR INTOXICADA

Detención de un pastelero

[illegible]

ASALTO EN LA VIA PUBLICA

Siendo las [illegible] de ayer, don [illegible] [illegible] cuando [illegible] transitaba por la calle Zamudio, en [illegible] por dos sujetos, los que después de propinarle una [illegible] le despojaron de una [illegible]

tera que contenía 400 pesos en efectivo y [illegible] pesos en pólizas del Banco Municipal de Préstamos.

La denuncia [illegible] la denuncia del caso a la comisaría de la sección 39, [illegible] en conocimiento del Juez de Instrucción en turno.

INFRACTORES A LA LEY 9143

En la comisaría [illegible] se encuentran [illegible] a disposición del Juez de Instrucción doctor Escalante Echagüe [illegible] Alfonso González y [illegible] a quienes se les procesa por haber infringido la ley 9143, sobre trata de blancas.

Los detenidos se dedicaban a su vez a la venta [illegible] alcaloides.

INCENDIO EN UNA CASA

En el domicilio del doctor Julio [illegible] en la calle B. Mitre [illegible] un corto circuito, [illegible] de los dormitorios. [illegible] varios muebles [illegible] en 2.000 pesos.

El fuego fué extinguido por una dotación del cuerpo de bomberos.

Con intervención del Juez doctor [illegible], la comisaría 7.a, instruye el sumario de práctica.

ROBO

En la comisaría [illegible] se presentó [illegible] Nodemi, miembro de la [illegible] y Nodemi y denunció [illegible] establecimiento de [illegible] en la calle Rivadavia [illegible] desconocido de [illegible] de la Aduana [illegible] una pieza de género [illegible] 775 pesos.

[illegible] el asunto la comisaría [illegible] sección 20, en [illegible] ocurrido el hecho [illegible] del mismo al juez doctor [illegible] Echagüe.

ACCIDENTE A UN MENOR

[illegible] mercado sito en la calle Ramón [illegible] 2716, en el puesto No. 42, mientras Vicente Antiacarran se disponía a cortar un hueso, se le resbaló el cuchillo y fué a herir de alguna consideración [illegible] al menor Salvador [illegible] de 11 años de edad.

Intervino la comisaría 25 [illegible].

SECUESTRO

[illegible] Robo y Hurtos a cargo del comisario [illegible] Federico Foppiano, recibió la denuncia de [illegible] Roa, de que el día [illegible] del mes en curso se le había hurtado una bicicleta marca B. S. A., valor de pesos 200.

Comisionados los empleados [illegible] y Cardinali, han logrado encontrar la referida máquina, en un taller mecánico de la calle Entre Ríos 760.

El sumario instruído por el oficial Florio, ha sido entregado al señor Juez de Instrucción doctor don Jaime Llavallol.


## Sorpresa de la ciencia

## RADIOSOL VEGETAL

Por más de quince años he vivido padeciendo de cólicos, [illegible] los riñones y el hígado que me producían intensos dolores y fuertes ataques que me desvanecían. Experimenté el **"RADIOSOL VEGETAL"** y con este medicamento me encuentro hoy completamente sana, habiendo desapa-



[illegible] los cálculos al hígado, a los riñones y normalizado los intestinos, he aumentado de peso y gozo de un completo bienestar. [illegible] Ana González, [illegible] No. 1956 — Buenos Aires.

AVISO IMPORTANTE

Teniendo conocimiento que personas poco escrupulosas han falsificado este específico, se recomienda al público compre el RADIOSOL VEGETAL en las buenas Droguerías y Farmacias. Depósito general, calle Entre Ríos 171. Hacemos presente al público que esta casa no tiene corredores para la venta del RADIOSOL VEGETAL.

Expendio libre, Certificado 2177. Venta en todas las Farmacias y Droguerías. Precio del frasco $ 10 m|n. Por prospectos, dirigirse al doctor Pablo Cogorno, calle Entre Ríos 171, Unión Telefónica 7327 (Libertad), Buenos Aires.



...do gran cantidad de barrera [illegible] sus accesorios; no se ha [illegible] invasión de langosta; el [illegible] las haciendas es [illegible] un regular [illegible] por diversas epizootias y la [illegible] pasto, debido al mejoramiento [illegible] los precios de los cereales son muchos los colonos que enagenan la cosecha; ha repuntado el precio de las haciendas, pero aún no se ha normalizado la crítica situación pecuniaria; se ha inspeccionado el desembarco de varias embarcaciones que transportaban maderas del país; continúa paralizada la industria láctea a causa de la considerable merma producida en la leche por escasez de forrajes; foméntase la instalación de granjas; hubo regular movimiento en el expendio de sellado nacional; tramitáronse numerosos expedientes; la pequeña lluvia caída el 21 del mes en curso y el ascenso de la temperatura favorecen el desarrollo de las sementeras de trigo y lino, forrajes y pastos en pequeña escala, pues persisten los efectos originados por las fuertes heladas caídas y la prolongada sequía, siendo necesaria una copiosa lluvia para reaccionar el estado de vegetación de los cultivos en general; muchos colonos han sembrado lino durante la última semana, pero son numerosos los que esperan que llueva para hacerlo; también en algunos distritos se ha iniciado el laboreo de la tierra destinada a la siembra de maní y maíz; continúa la trilla de maní y el desgrane de maíz.



## Alquiler de adornos para fiestas y casamientos

Fábrica de: Toldos, lonas y carpas BANDERAS DE TODAS NACIONES

SANTIAGO CARLEVARI & Cía.

PERU 354 U. T. 427, Avenida

"TRINCHIERI"

Vermout Italiano genuino. Durante la guerra estuvo ausente. — Hoy reaparece es el mismo. PRUEBELO


## Información general

EN NUEVA POMPEYA

Reunidos en asamblea los propietarios de los terrenos que fueron de la "sucesión Mármol" en Nueva Pompeya, han resuelto:

Nombrar una comisión a fin de levantar una suscripción entre dichos propietarios.

El objeto de esta suscripción es el reunir fondos para sufragar los gastos que resultaren de los siguientes actos a realizarse:

Obsequiar a los doctores Amadeo E. Grandi, Prudencio M. Clariá, R. P. Simón de Bilbao, Sr. José Luis Cantilo y Dr. Héctor González Iramain en prueba de agradecimiento por los servicios prestados desinteresadamente.

## Fechas históricas americanas

1525. — El español Rodrigo Bastidas desembarca en un puerto a que da el nombre de Santa María, en Nueva Granada. El que primero había descubierto esta región fué Alonso de Ojeda, pero no formó ningún establecimiento en ella.

1536. — El conquistador Francisco Pizarro, no pudiendo resistir a la formidable sublevación de los indios peruanos que tenían a la cabeza el joven Inca Manco, pide auxilio a los gobernadores españoles de Panamá, Nicaragua, Guatemala y Méjico.

1879. — Expedición al Chaco. — Sale de la Asunción con rumbo al fuerte Olimpo, una expedición a las órdenes de don Juan de Cominges y por cuenta del empresario colonizador don Francisco J. Bravo, quien recientemente había sido autorizado por el gobierno paraguayo para trazar el trayecto de una vía férrea que arrancaría del río Paraguay y llegaría hasta Bolivia. Se compone la expedición de veinticinco personas bien armadas, llevando todo lo necesario para los estudios que debe practicar y abundantes provisiones y aun regalos para los indios. Se embarca en el vapor "Anita" que debe conducirla al mismo fuerte Olimpo, punto del cual arrancarían los trabajos de exploración que se iban a hacer en una latitud donde no hay antecedente que compruebe que ningún hombre civilizado haya puesto su planta.







# Provincia de Buenos Aires

## DE LA PLATA

**MINISTERIO DE HACIENDA**

**Las tierras fiscales**

El P. E. ha dictado las siguientes resoluciones sobre la ocupación de tierras fiscales:

**Capitani Carlos. S/ en ocupación laguna "La Tigre". — Castelli.**

De acuerdo con lo informado por la Dirección General de Tierras y Geodesia, el poder ejecutivo, resuelve:

Autorízase a la Dirección General de Tierras y Geodesia, para que por intermedio de uno de sus inspectores, proceda a practicar una inspección en la tierra materia de estas actuaciones conocida por terreno de la laguna "La Tigre" ubicada en el partido de Castelli.

En consecuencia, diríjase nota a Tesorería General con transcripción del presente decreto, para que previa intervención de la Contaduría, entregue al Habilitado de la Dirección General de Tierras y Geodesia, la suma de ciento veinte pesos con destino al pago de los gastos que se originen con motivo del cumplimiento de lo dispuesto en el artículo anterior; debiendo en su oportunidad el empleado que se designe a ese efecto rendir cuenta documentada de su inversión a la Contaduría General.

Impútese a la ley 6 de febrero de 1906.

Tome nota esta última repartición fecho, pase para su cumplimiento y demás efectos a la Dirección General de Tierras y Geodesia.

Firmado: Monteverde. — M. L. del Carril.

**Peralta Ramos Arturo. S/ocupación terrenos fiscales en la cuarta sección, Islas.—**

No habiendo efectuado el señor Peralta Ramos, en la forma dispuesta por el artículo 11 del decreto de 30 de diciembre de 1914, el pago de la tercera anualidad de la ocupación de la tierra motivo de estas actuaciones acordada por resolución de fecha 10 de abril de 1919, el poder ejecutivo de conformidad con lo informes producidos y la vista del señor fiscal de Estado, resuelve:

Declarar caduca de acuerdo con lo establecido en el artículo 17 del ya citado decreto de 30 de diciembre de 1914, la concesión de ocupación acordada al señor Arturo Peralta Ramos por la resolución antes mencionada corrientes, a fojas 4 vuelta y 5 del presente, de los lotes de tierra fiscal da corrientes a fojas 4 vuelta y 5 del presente, de los lotes de tierra fiscal a que la misma se refiere, ubicados en la cuarta sección de Islas del Delta del Río Paraná.

En consecuencia vuelva a la Dirección General de Tierras y Geodesia para que por intermedio de un inspector de Islas de la misma agrimensor don Vaber E. Ringuelet, tome posesión de la tierra de referencia y proceder conforme lo estature el artículo 18 del decreto precitado de 30 de diciembre de 1919.

Firmado: Monteverde. — M. L. del Carril.

**Dirección General de Tierras y Geodesia — Inspector técnico Ing. Vicente Posadas—**

De acuerdo con lo informado por la Dirección General de Tierras y Geodesia el P. E. resuelve:

Autorízase a la Dirección General de Tierras y Geodesia, para que por intermedio de uno de sus inspectores proceda a practicar una inspección en los sobrantes de tierra fiscal que han resultado en el partido de Cañuelas y que instruye la nota de fojas 1.o

En consecuencia, diríjase nota a la Tesorería General con transcripción del presente decreto, para que previa intervención de la Contaduría, entregue al habilitado de la Dirección General de Tierras y Geodesia, la suma de cien pesos moneda nacional (100 $ m/n), con destino al pago de los gastos que se originen con motivo del cumplimiento de lo dispuesto en el artículo anterior, debiendo en su oportunidad el empleado que se designe a ese efecto rendir cuenta documenta de la inversión a la Contaduría General.

Impútese a la ley 6 de febrero de 1916.

Tome nota esta última repartición, fecho, pase para su conocimiento y demás actos a la dirección general de Tierras y Geodesia.

Firmado: Monteverde. — M. L. del Carril.

**Tierras en el partido de Mercedes—**

De acuerdo con lo informado por la Dirección General de Tierras y Geodesia y la Contaduría General, el Poder Ejecutivo, resuelve:

Autorízase a la Dirección General de Tierras y Geodesia para que por intermedio de uno de sus inspectores practique una prolija inspección sobre la tierra a que este expediente se refiere, ubicada en el partido de Mercedes, a fin de constatar la existencia de los sobrantes que a prima facie aprecia el ingeniero, del estudio que practicara de los duplicados de mensura existente en el archivo de esa repartición.

En consecuencia, diríjase nota a Tesorería General con transcripción del presente decreto, para que previa intervención de contaduría entregue al habilitado de la Dirección General de Tierras y Geodesia la suma de ciento ochenta y cinco pesos moneda nacional ($ 185 m/n), con destino al pago de gastos que se originen con motivo del cumplimiento de lo dispuesto en el artículo anterior, debiendo en su oportunidad, el empleado que se designe a ese efecto, rendir cuenta documentada de su inversión a la Contaduría General.

Impútese a la ley 6 de febrero de 1906.

Tome nota esta última repartición, fecho, pase por su cumplimiento y demás efectos a la Dirección General de Tierras y Geodesia. — (Firmado): Monteverde. — M. L. del Carril.

**Jordán Pastor — S/ escrituración de un terreno comprado en remate público.**

La Plata, julio 25 de 1921.

Estando consentida por el señor Pastor Jordán la resolución del Superior Gobierno de fecha 18 de julio del año ppdo. corriente a fs. 5 de este expediente, de acuerdo con los informes producidos y la vista del señor fiscal de Estado, el Poder Ejecutivo, resuelve:

Vuelva a la Dirección General de Tierras y Geodesia para que por intermedio de un inspector de la misma tome posición del sobrante de tierra fiscal ubicado en el partido de Pila, compuesto de una superficie de veintinueve hectáreas, noventa y una áreas, setenta y cuatro centiáreas (29 hs. 9 a. 74 cs.) y proceda en la forma dispuesta por el artículo 18 del decreto de 30 de diciembre del año 1914, hasta tanto el Superior Gobierno resuelva lo que corresponda.

En consecuencia, diríjase nota a la tesorería general con transcripción del presente decreto para que previa intervención de la contaduría entregue al habilitado de la Dirección General de Tierras y Geodesia la suma de cien pesos moneda nacional (100 pesos m/n) con destino al pago de los gastos de viático y movilidad que se originen con motivo del cumplimiento de lo ordenado en el artículo anterior, debiendo oportunamente rendirse cuenta documentada de su inversión a la Contaduría General.

Impútese a la ley de 6 de febrero de 1906.

Notifíquese al señor fiscal de Estado y tome nota esta última repartición. — (Firmado) — Monteverde. — M. L. del Carril.

**MINISTERIO DE GOBIERNO**

Han sido aprobados los estatutos de la Sociedad "Hospital de Quilmes" y "Sociedad de Socorros Mutuos de la Policía".

Por el Ministerio de Gobierno se remitieron a la Suprema Corte los antecedentes que se refieren al conflicto municipal de Avellaneda.

El ministro de Gobierno remitió con nota al ministro del Perú en Buenos Aires y al Comité de Homenaje a dicha Nación, copia autorizada del decreto por el cual el P. E. se adhiere a la conmemoración del centenario de la República del Perú.

El doctor Eliseo Rosello dió cuenta al Ministerio de Gobierno del desempeño de su cometido como comisionado municipal en Coronel Dorrego, expresando que el acto electoral se efectuó con toda regularidad, constituyéndose las autoridades en la forma siguiente, intendente, Antonio B. Costa; presidente del Concejo Deliberante, Ricardo A. Durañona; vice 1.o. Juan F. Faján, y vice 2.o. Fernando P. Rota.

El P. E. se ha dirigido al H. Senado contestando su última minuta sobre nombramiento de jueces de paz en A. Brown, haciéndole saber que en la fecha se han designado dichos funcionarios de acuerdo con la terna remitida por la Municipalidad de dicho partido.

**Han sido nombrados jueces de paz,** titulares y suplentes, respectivamente: de Balcarce, Zoilo Llanos y Mariano Orcoyen; A. Brown. José María Berraondo y Cipriano Pintos; Tres Algarrobos (Carlos Tejedor), doctor Luis Carbone y Jorge Collins.

En reemplazo del señor Bauzá que pasó a otro puesto, ha sido nombrado jefe del Registro Civil de Berisso, el escribano don Rodolfo Achinelly.

**JEFATURA DE POLICIA**

**Mas economías**

El jefe de Policía señor Laureano Argañaraz, se ha dirigido al señor ministro de Gobierno haciéndole saber que durante su segundo mes de jefatura se han hecho economías en la institución por valor de $ 15.624.56 moneda nacional.

Dice la nota que la totalidad de las economías, desde que se hizo cargo, ascienden a $ 35.934.58 m/n y que de este dinero economizado sólo puede disponer de la suma de pesos 15.388.58 m/n en razón de que no han ingresado en Tesorería los refuerzos correspondientes a los gastos de comisiones, asignados por el presupuesto, ni los refuerzos de 15.000 $ que mensualmente ingresaban en anteriores jefaturas para atender este servicio.

Agrega la nota que si en el presente mes (del 25 de junio al 24 de julio) se han gastado 4.702.85 m/n más que en el anterior, se debe a que se han abonado cuentas que respondían a gastos fijos como ser Compañía de Luz Eléctrica, de Gas, etc., que a pesar de ser gastos por el mes de mayo, su pago era impostergable por razones de suma utilidad.

Como se vé el señor Argañaraz ha conseguido resultados realmente prácticos en la gestión que le fuera encomendada por el gobierno de la provincia, máxime si se tiene en cuenta el corto tiempo transcurrido desde que se hizo cargo de la jefatura de Policía.

**INSPECCION GENERAL DE PRISIONES**

**Pedido de tierras**

El inspector de prisiones señor Espeche se ha dirigido al Ministerio de Gobierno solicitándole las quintas fiscales números 99 y 100, sección C de Hornos, ubicadas en las calles 46 a 44 y 62 a 64.

Dice el inspector en su nota que la fábrica de escobas y canastos recientemente inaugurada en la Cárcel de Menores requiere desde luego la plantación de mimbres y siembra de paja con destino a la industria de referencia, lo que podría hacerse con toda facilidad en esas tierras improductivas hoy, y llamadas a rendir grandes beneficios para el fisco tan pronto como se inicien en ellas los cultivos que se propone.

La paja como el mimbre dice el inspector general, han subido de precio, restando apreciables utilidades a la industria que se explota y conviene entonces producir también esas materias primas lo que puede conseguirse ventajosamente ya que se dispone de personal para los cultivos.

**DIRECCION GENERAL DE HIGIENE**

Habiendo llegado a conocimiento de la Dirección que en algunas localidades de la provincia los farmacéuticos no cumplen la ley de descanso dominical, el director se ha dirigido al señor jefe de policía solicitándole quiera disponer que por las comisarías respectivas se notifique a los propietarios de farmacia, que deberán mantener cerradas sus casas durante todo el día, salvo las de turno, así como a establecerlo en aquellas localidades de su jurisdicción donde hubiere dos o más farmacias y no existan turnos ya establecidos.

—Ha sido inscripto el título de médico del doctor Fernando Ramos y el de farmacéutica de la señorita Matilde Ana Wierz.

**ESTADO DE LAS SEMENTERAS EN LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES.**

**Informes de los corresponsales de la Dirección de Agricultura**

Las Conchas: En este partido se procede en la fecha a la poda de plantas, renuevos y corte de álamo y sauce. El estado del tiempo es favorable a la fruticultura. Los cultivos de preferencia son: forestales, frutales y muy poca hortaliza. Se han sembrado unas 1156 hectáreas de manzanos y perales; 870 id de ciruelas; 641 id de membrillo; 522 id de duraznero; 60 id de naranjos y mandarinas; 5 id de limoneros y 98 áreas de otras plantas. En las plantas se encuentran plagas como la diaspis pentágona, aspidiotus perniciosus, pulgón lanígero, etc., y a las que se combaten con el sulfuro de calcio. En este partido existen varias fábricas de dulces. El precio de los arrendamientos de los campos de pastoreo es de $ 70 a 100, pero existen pocos arrendatarios en razón de que la mayoría son propietarios en la zona de las islas. El estado de la ganadería y de los campos de pastoreo es bueno. Este corresponsal hace notar el celo que demuestran los isleños en combatir constantemente las plagas que afectan a los frutales, pues se ocupan de tenerlas limpias por constituir su principal riqueza.

Rojas: Trabajos agrícolas que se ejecutan en la fecha en este partido: siembra del trigo y preparación de tierras para la siembra del lino. El estado atmosférico no es favorable para la agricultura, en razón de que se hace notar la falta de agua. Los cultivos de preferencia en esta zona son: trigo, lino y maíz. Hasta la fecha se han sembrado unas 10.000 hectáreas de trigo. Aún es prematuro aventurar el porcentaje del rendimiento de estos sembrados por cuanto recién empiezan a brotar.

Marcos Paz: Este corresponsal advierte que los informes correspondientes al corriente mes, son los mismos del mes pasado; sólo hace el agregado de que en los animales persiste la fiebre aftosa y además dice que la Colonia Nacional de Menores se encuentra preparando tierras para el cultivo de unas 70 a 80 hectáreas de trigo barleta, trabajos que ejecutan los mismos menores con la ayuda del personal del establecimiento.

Martínez (San Isidro): En esta localidad los únicos trabajos agrícolas que se ejecutan son para consumo casero, en razón de que son tierras que más bien los pobladores las utilizan para la formación de jardines. El estado del tiempo es excesivamente frío y seco. Calcula que en alfalfa se han sembrado 20 hectáreas, en cebada 10 y en maíz 5. En los árboles existe la diaspis pentagona y el taladro, como así también el bicho de cesto.

Este corresponsal advierte a esta Dirección que en lo sucesivo no podrá suministrar datos agrícolas por ser de escasa importancia; pero ofrece sus servicios en lo que respecto a asuntos de jardinería, por ser un paraje donde la mayoría de las tierras han sido destinadas grandes sumas de dinero para la formación de jardines que hacen de ellos un exponente del amor que se les tiene a las plantas.

**UNION CIVICA RADICAL**

**Comité sección 1a.**

Se cita especialmente a los miembros de la C. D. a la asamblea de hoy viernes a las 21, para la designación de los componentes que formarán la mesa escrutadora en las elecciones del próximo domingo, a los efectos de elegir las autoridades del subcomité "Libertad".

**CENTRO DE REVOLUCIONARIOS RADICALES, MILITARES Y CIVILES**

**Asamblea cívica en La Plata**

De acuerdo con lo resuelto en la asamblea del 22 del corriente mes, los miembros de la junta ejecutiva de esta institución, concurrirán a la asamblea cívica que ha organizado para mañana a la noche, el comité central Feminista Radical de la provincia de Buenos Aires.

La secretaría general nos avisa que esta delegación partirá para La Plata, en el rápido que sale de Constitución a las 19 y 17.

### De Olavarría

**Escuela de agricultura**

OLAVARRIA, julio 29. — Ha sido puesto en posesión de la dirección de la escuela de agricultura local, por el inspector del ministerio de Agricultura ingeniero Facio, el ingeniero agrónomo Ramón Corregido, nombrado por decreto del 11 de julio pasado.

El señor Corregido, es un empleado de larga actuación en las reparticiones nacionales y ha desempeñado importantes cargos con actividad y acierto, entre otros, el de agrónomo regional de Entre Ríos, director de la escuela agrícola de San Juan, técnico del catastro en la provincia de Buenos Aires y profesor de práctica agrícola en la facultad de Agronomía de La Plata, cargo que renunció últimamente.

### De Ingeniero White

**Sociedad La Siempre Verde — Viajeros**

INGENIERO WHITE, julio 29. — En la última asamblea general se acordó, por mayoría de votos, después de larga deliberación, subarrendar el salón de la misma a unos empresarios que instalarán un bar biógrafo, dando dichos señores muchas facilidades para los socios.

Ha sido muy bien acogido por los asociados el esfuerzo hecho por la comisión directiva para llegar a tal objeto, pues de esta forma saldrá beneficiada la sociedad y el público whitense en general.

—El 30 del corriente se ausentará de esta localidad para Buenos Aires, de donde seguirá viaje para Italia, a bordo del vapor "Re di Italia" el señor Víctor Celentano, acompañado de su hija Carmen.

### De Chivilcoy

**Padre de extranjeros**

CHIVILCOY, julio 29. — La secretaría del H. Concejo Deliberante permanecerá abierta durante todo el mes de agosto todos los días jueves, viernes y domingos de trece a diez y seis horas a fin de que puedan inscribirse todos aquellos que reunan los requisitos establecidos en la ley electoral en vigor.

### De Suipacha

**Clausura de escuelas — Otras noticias**

SUIPACHA, julio 29. — Ha sido bien recibida la resolución del Consejo Escolar cerrando las escuelas por diez días a causa de la epidemia reinante de gripe.

—También fué recibida con placer la noticia que nos llega de la misma ciudad de Mercedes, que nuestro cura párroco señor Juan Madden, que asiste allí de un serio ataque de gripe pulmonar sigue en franca mejoría.

—La municipalidad local, por intermedio de su delegado en Rivas, don Pedro Ayhamburo, está terminando el abovedamiento de las calles y caminos de aquella localidad, que van quedando en perfectas condiciones de vialidad.

### De Bahía Blanca

**Casa de Galicia. — Aniversario de su constitución**

La activa comisión directiva de la Casa de Galicia se prepara a festejar dignamente el primer aniversario de la constitución de la filial bahiense, en cuyo objeto ha comenzado a preparar un programa que, a más de los actos de práctica en casos semejantes encajará dentro del ideal de cultura que presidió a esta institución, pudiendo decirse que ofrecerá los contornos de un acontecimiento hispano-americano.

Al efecto, se trata nada menos de conseguir que vengan de Buenos Aires elevadas personalidades que con su presencia, no sólo dejen sentada la real importancia que tiene la Casa de Galicia como entidad social, sino también inflamen el pecho de sus asociados, y de los que pudiéndolo no lo son todavía, al ver el interés que por la obra se toman aquellas personas. Ahora bien, se anuncia la venida del intendente municipal de Buenos Aires, doctor Cantilo, y del embajador español en la Argentina, marqués de Amposta. Las gestiones hechas con este fin han sido coronadas por el éxito más franco, y la comisión tiene promesa de esos caballeros, que se encontrarán en nuestra ciudad los días 13 y 15 del próximo agosto, para tomar parte en los principales actos conmemorativos.

Huelga señalar la importancia de esta concesión, que ha de constituir un timbre hermosísimo para la Casa de Galicia en Bahía Blanca. Con la presencia de las personalidades a que nos referimos, los festejos que se preparan han de tomar un relieve poco acostumbrado, y es seguro que congregarán un público tan abundante como selecto.

**Enlace**

BAHIA BLANCA, julio 29. — Dió lugar a una interesante nota social el enlace de la señorita Blanca Giachetti, con don Faustino Alonso.

El acto civil se realizó a las 15 horas, actuando como testigos don Adelino Gutiérrez y don Alfredo Moreno Ruiz por parte de la novia, y don Antonio Infante y don Juan J. Campaña por parte del novio.

En la iglesia de Nuestra Señora de la Merced fué bendecida la ceremonia religiosa a las 16 horas, apadrinándola el doctor Andrés Fontanella y la señora Demetria Zarranz de Alonso. En este acto religioso la señorita Pía Esandi cantó el Ave María, de Gounod.

Finalizada la ceremonia los novios e invitados íntimos pasaron al hotel Atlántico, donde se realizó una recepción, partiendo luego los desposados para Buenos Aires.


# UNA PESADILLA!...

es para no pocas señoras la responsabilidad de una buena mesa tocante a la compra de víveres de ignorada o dudosa procedencia, y el problema de amenizar el menú cotidiano.



# LA NEGRA

garantiza con su seriedad que tiene fuerza de ley, que su variadísima

**PRODUCCION ALIMENTICIA**

además de su perfección manufacturera lleva en UN SELLO el contralor del Estado, mediante su inspección veterinaria, con carácter permanente en el Frigorífico LA NEGRA, a cuya inspección escapan los artículos con que especula el comercio de mala fe.

Y como orientación para una cocina que será tanto más apreciada cuanto más se varíe, consúltese el libro

***1000 FORMULAS DE COCINA "LA NEGRA"***

**4a. edición, a menos del costo, $ 1 el ejemplar.**

**132 San Martín. "Compañía Sansinena de Carnes Congeladas"**


# CRONICA SOCIAL

La señora Josefina Achával de Cantilo, secundada por un núcleo de distinguidas damas, organiza un gran baile de beneficencia que se realizará el 1o. de septiembre en el Teatro Cervantes, después de la función con que inaugurará dicho coliseo, la compañía Guerrero-Díaz de Mendoza.

* * *

En casa de la novia, en la mayor intimidad, será consagrado mañana el enlace de la señorita Carmen Maldonado con el señor Jerónimo Rocca (hijo).



Actuarán como padrinos, la señora Sara de la Torre de Rocca, madre del novio, y el señor Antonio Maldonado, padre de la contrayente.

Serán testigos del acto civil, por parte de la novia, el capitán Horacio Maldonado y el señor Saúl Maldonado y por la del novio, el doctor Oreste Tasán y el teniente de fragata Carlos Braida.

* * *

Mañana el doctor Angel Gallardo y señora Dalmira Cantilo, serán obsequiados por el ministro de Portugal, señor D'Oliveira con un thé.

La demostración se efectuará en el Palace Hotel.

* * *

En la mayor intimidad será consagrada el próximo miércoles, en casa de la novia, la boda de la señorita Alicia Fiero con el señor Alberto Merello.

Serán padrinos la señora Angela D. de Merello y el señor Antonio Fiero.

Del casamiento civil, que se efectuará el día anterior, actuarán como testigos por parte de la novia el señor Alvé Busca y por el novio el señor Julio Denegri.

* * *

Auspiciada por la comisión de la Biblioteca del Consejo Nacional de Mujeres, que preside la señora Carolina Lena de Argerich, se realizará mañana a las 17 y 15 una reunión muy interesante, en homenaje al centenario del Perú.

El señor Pablo Abrill de Vivero, agregado a la legación peruana, disertará sobre la literatura de su país.

Han sido invitados a esta fiesta, los miembros del P. E., del cuerpo diplomático, y numerosas familias de nuestra alta sociedad.

* * *

El obispo de Temnos dará el próximo domingo a las 16 y 30 en la iglesia catedral la última conferencia de la serie que ha venido dictando en esa cátedra, patrocinada por la sociedad de San José, que preside la señora Elisa Alvear de Bosch.

El tema elegido es "La paz social".

* * *

La señorita Ana Canesa ha formalizado su compromiso matrimonial con el señor Víctor Marenzo.

* * *

Una reunión muy animada tuvo lugar ayer en el Club Argentino de Pelota jugándose varios partidos, a los cuales asistieron las señoras:

Inés González Guerrico de Sastre, Larenna de Rodríguez, Cristina Garrat Botterino de Regunde, Behety, Florencia Lezica de Tornquist, Uriarte, María Roca Fernández Guerrico de Vivot, Angélica Guerrico de Fernández, Rosa Amelia Barrenechea de Campos Urquiza, María Edelmira de Ramos Mejía de Lanusse, Concepción Sastre de Casado, María Angélica Fernández Guerrico de Madero, María Lorenza Zavalla de Ramos Mejía, María Rosa S. de Sastre y las señoritas: Nora de Bary, Celina Vivot, Isabel y Amelia Pereda, Rosa Amelia Campos Barrenechea, Martha Ramos Mejía, Nora de Bary, María Mercedes Rodrigué, Lorenza y Susana Larguía, Isabel Madero Irigoyen, Graciela Berro Madero, Julia Fernández Guerrico.

* * *

Fué consagrada ayer a las 15, en casa de la novia, el enlace de la señorita Renée Duarte con el señor Francisco Capdevila, siendo padrinos la señora Irene S. de Capdevila y el señor Rogelio Duarte.

Actuaron como testigos del acto civil los señores Manuel de S[illegible] y Alberto J. Capdevila.

* * *

Dará margen a una reunión social interesante el enlace de la señorita María Esther Sobre Casas con el subteniente Juan B. Boeri que será consagrado el [illegible].

Serán padrinos las señoras Elena S. C. de Sobre Casas y Clara Nocetti de Boeri y los señores César F. Marjel y doctor José A. Olmos.

En la ceremonia civil actuarán como testigos, por parte de la novia, los señores Alberto Barros y Luis Fernando Sobre Casas, y por parte del [illegible] coronel Anselmo Peracca y el capitán Velloso.

* * *

Motivó una reunión social muy lucida la apertura de la exposición de cuadros antiguos, a beneficio de la sociedad "Cantinas Maternales", realizada ayer tarde.

Numerosa concurrencia visitó la interesante colección siendo amablemente atendida por el embajador de España, el ministro de la Gran Bretaña, lady Mac Leay, la señora de Martínez de Hoz y las damas de la comisión.

Hoy se realizará en el mismo salón un té danzante, que ha de motivar una nueva y atractiva reunión mundana.

El precio de la entrada ha sido fijado en 5 $.

* * *

En casa de la familia de la novia y en la mayor intimidad, se realizará mañana a las 21 y 30 el enlace de la señorita Celia Peraví con el señor José Whittingslow.



Serán padrinos la señora Rosa Otelos de Whittingslow, madre del novio y el señor Juan Perini, hermano de la novia.

Actuarán como testigos en el acto civil por parte de la novia, los señores Enrique Schadler y Ernesto Maldan y por el novio el doctor Gustavo Martínez Zuviría y el señor Fernando Márquez.

* * *

En la iglesia de las Victorias, será consagrado el 18 del próximo agosto la boda de la señorita Carmen E. Arévalo, con el señor Héctor A. Rimoldi.

Serán padrinos la señora Vicenta M. de Arévalo y el señor Adolfo P. Rem[illegible] y testigos los señores Jaime Gil y Bautista González.

* * *

En la asamblea general ordinaria realizada por la asociación de Nuestra Señora de Luján después de darse cuenta de la marcha de la institución y de los trabajos realizados, se procedió a elegir la comisión directiva que regirá los destinos de esa sociedad en el nuevo período quedando constituída el Consejo siguiente:

Beatriz A. de Gianetti, presidenta; María V. de Carlini, vicepresidenta; Petrona L. de Seasso, tesorera; Amalia [illegible] de Aguerre, protesorera; Beatriz G. de Carbone, secretaria; Delia Olivera de Gilapnori, prosecretaria; vocales: Eda R. de Naranjo, Ernestina N. de Lavandera, Magdalena R. de Ansaldi, Margarita B. S. de Urbano, María L. de Marcoatti, María P. de Botta, Emma H. de Kaiser, Francisca T. de Mira, Lola E. Filiol de Mogoya, Clorinda L. de Ferrari, Anatilde C. de Mazzola, Isabel S. de Berraondo, Modesta I. de Suárez, María Esther Catalina B. de Giordano, Edelmira C. de Hermelo, Genoveva B. de Elisabe, Ernestina S. de Vega, María B. Acuña, Teresa Pujadas, Carmen Pujadas, María Josefa Molina y Matilde Batista.

* * *

Previa misa de cuerpo presente en la iglesia de San Agustín, fueron inhumados esta mañana en el cementerio del Oeste los restos de la señora Magdalena J. de Albino, distinguida dama que vivió rodeada de afectos y consideraciones, por sus bellas prendas de carácter y nobleza de corazón.

* * *

Profunda impresión de pesar ha pesar ha causado en nuestros círculos sociales la noticia del fallecimiento de la señora Paulina López de Soria, que desaparece después de sufrir las alternativas de una rápida dolencia.

Dulce, cariñosa, la extinta poseía condiciones de carácter que la hicieron cordialmente querida en el círculo de sus amistades.

Varias veces fué presidenta de la Sociedad de Beneficencia de Córdoba y del consejo particular de la Sociedad San Vicente de Paúl; vicepresidenta del Hospital para tuberculosas Tránsito Cáceres de Allende, actuó en el consejo directivo del Centro de Estudios Religiosos, y en todas partes dejó recuerdos gratos de su sencillez y de su exquisita cultura.

Hoy a las 17 serán trasladados a Córdoba los restos de la señora de Soria, y mañana se efectuará en la Catedral de dicha ciudad una misa de cuerpo presente, después de casa se efectuarán inhumados sus restos en el cementerio de San Jerónimo.

* * *

Ocasionó una ceremonia nupcial de simpáticas proporciones, el enlace de la señorita María Esther Bonomi, con el señor Carlos Oliva, consagrada anoche en la iglesia de San Miguel Arcángel.

Fueron padrinos, la señora Marciana Domínguez de Oliva y José Bonomi.

Los novios fueron acompañados por el cortejo siguiente:

Teresa A. de Bonomi con Lucio Oliva, Emma Oliva de Bonomi con Roberto Bonomi, María Enriqueta Ceppi de Bonomi con Osvaldo Bonomi, Ana Castro Feijóo con Enrique Bonomi Castro, María Esther de Lastorre con Solano Oliva, Alicia Esther Lacabanne con Luis Baltassarre, Ida Bonomi de Lacabanne con Alfredo Lacabanne, Herminia Bonomi de Mastronardi con el doctor Luis Mastronardi.

En el acto civil, actuaron como testigos, por parte de la novia, el doctor Luis Bonomi, señores Osvaldo y Roberto Bonomi, y por la del novio, los señores Lucio y Solano Oliva.

* * *

A beneficio de las escuelas y talleres que sostiene la sociedad "Santa Filomena", tendrá lugar mañana en el Hippodrome una velada muy interesante.

Patrocinan esta fiesta las señoras y señoritas:

Matilde Iduarte Borda, Esther Amadeo Lastra, Josefina Lainez, Elena E. Matienzo, Haydee de la Silva, Mercedes de Lezanya, Irigoyen, Agustina Robbio Blaquier, Dalmira Cantilo de Gallardo, M. Elena [illegible] de [illegible]las, M. Varela y R. de Goyenechea, Dalinda R. de Rodríguez, M. Lorenza Z. de Ramos Mejía, M. Elena S. L. de Gaudino, Albertina Cruz, Lola Molas Terán, Rosa López Cabanillas, Marta Ramos Mejía, M. Leontina Marcó, María Luisa Bouquet, Elena Llobet, Emelina Raccolo, Carmen Molina Carranza.

Los precios de las localidades han sido fijados así: palcos sin entradas 20 pesos, asientos de platea de preferencia, [illegible] plateas, tertulias, 3 $, entradas a palco y gradas 1 peso.

* * *

La numerosa y selecta concurrencia que asistía a [illegible] de la señora Pilar Guido de Elía realizadas en la [illegible] del Norte, manifestó de una manera evidente el pesar causado por el deceso de esta distinguida dama entre sus innumerables relaciones.

* * *

Organizado por un núcleo de distinguidas señoritas tendrá lugar el lunes próximo en el Grand Splendid una función muy interesante con fines de beneficencia.

Figuran en el programa números de canto, música, bailes y recitados que serán desempeñados por las señoritas María Elena Castro Videla, Julieta Cáceres Campos, Enriqueta de la Serna, Dora Fernández Coller, Carmen y Adriana [illegible], Ezeiza Cáceres, María Elena [illegible], Sara Lozes Olivari, Haydée Laborde, Clotilde Velazco y un grupo de jóvenes.

Las localidades [illegible] en la casa [illegible] Pineal.

* * *

En un ambiente [illegible] transcurrió ayer el té ofrecido por el señor Manuel S. Ocampo y señora Ramona Vázquez a sus [illegible] relaciones.

Estuvieron entre otras las señoras:

Ernestina Guerrico de Ceballos, Delia Alvear de Ocampo, Angélica García de García Mansilla, Adela Unzué de Leloir, Carmen López, María Luisa Bullrich de Bilbao, Lala Barrenechea de Larguía, Dalmira Cantilo de Gallardo, Clara Cobo de Arocena, Isabel Zuberbühler de Ocampo y las señoritas [illegible], Clara Ocampo, [illegible] Carbalido, María Teresa [illegible], Mercedes Paz Ocampo, Sofía [illegible], Elvira Madero, Rosa García Mansilla, Carmen y María Teresa [illegible], Florinda Larguía, Mercedes [illegible], Elena Gramajo, Adela Leloir, [illegible] Bullrich, Beatriz Gallardo, [illegible] Anchorena, Matilde Vousset, [illegible], Susana Aenina, [illegible] Lagos López, Oreste Aberra.

* * *

[illegible] en Buenos Aires [illegible] República [illegible] señor [illegible] partirá [illegible] para Madrid.

* * *

[illegible]

* * *

[illegible]

* * *

[illegible]

* * *

En obsequio de la señorita Ema Benitez Basavilbaso, el señor Jorge Catelín y señora Enriqueta Basavilbaso, ofrecerán el 15 del próximo mes de agosto un té a un núcleo de sus amistades, lo que dará margen a una interesante reunión social.

* * *

En el Capitol Theatre tuvo lugar anoche una reunión social muy interesante.

Una selecta y numerosa concurrencia asistió a presenciar el debut de la señora Ma[illegible], [illegible] calurosamente [illegible].

* * *

En [illegible] fué consagrado [illegible] la novia, el enlace [illegible] Fernández [illegible] Francisco Méndez.

Actuaron como padrinos en la ceremonia religiosa [illegible] Adelina de Vedia y el [illegible] Vicente López.

* * *

El lunes próximo será consagrado en Montevideo el enlace de la señorita Sara [illegible] con el señor Carlos D'Oliveira [illegible].

* * *

En la iglesia de San Nicolás de Bari se celebrará el lunes próximo, un solemne funeral en memoria del doctor Tomás [illegible], renovándose el la triste [illegible] el pesar causado por su deceso en sus numerosas relaciones.


## Instituto

**"NICOLAS AVELLANEDA"**

1051 - Venezuela - 1051

Incorporado al Nacional Rivadavia. Director [illegible] Dastugue [illegible] primarias, secundarias [illegible] ingreso a los facultades. [illegible] pupilos y externos

v. julio 31

A mis enfermos recomiendo el uso del Hierro-Quina-Bisleri porque además de su grato sabor [illegible] encuentran [illegible] en él [illegible] de gran valor terapéutico.

Dr. Anastasio Cholotegui, médico. — Uruguay.

¿Debe un marido perdonar?

# A cualquier precio

LIQUIDAMOS NUESTRO STOCK DE

ALHAJAS, relojes, cadenas, etc.

POR CESACION DE NEGOCIO

**Venga con su joyero o tasador y se convencerá**

SOLO POR 15 DIAS

**JOYERIA MIGNON** — **ESMERALDA 416**

CONTRA LA TOS Y CATARROS BRONQUITIS LARINGITIS INFLUENZA

PILDORAS DE

**Catramina BERTELLI**

Se venden en todas las Farmacias

Concesionarios para ARGENTINA, URUGUAY y PARAGUAY:

JOSÉ PERETTI Y C.ía

BUENOS AIRES — MONTEVIDEO

# ARTE · TEATROS · CINEMATOGRAFIA

## Teatro Colón

Un espléndido espectáculo resultó la anoche en el Colón, no sólo por la variedad y el mérito de los fragmentos de óperas puestos en escena, sino por el valor de los artistas que participaban de la velada. María Barrientos, Galeffi, Didur, en "I puritani", reclamaron los más entusiastas aplausos; en "Faust" el público celebró a Martinelli, Didur, Ninón Vallín en su fugaz intervención, y a Armand Crabbé, y luego en el acto segundo (escena del triunfo) y en el tercero de "Aída", las aprobaciones fueron verdaderamente calurosas para Claudia Muzio, Galeffi, Martinelli, Melnik, etc. Los artistas, estimulados por el motivo de la fiesta, estuvieron notablemente bien, y la velada resultó cálida, animadísima. Los maestros Panizza y Polacco recibieron los honores merecidos, siendo llamados a escena.

Esta noche no hay función, habiéndose postergado la extraordinaria anunciada para el lunes próximo, a fin de preparar todavía mejor la primera de "Monna Vanna", la bella ópera de Fevrier, que fuera dada a conocer por esta empresa hace dos años, y cuya reprise se efectuará el sábado, con Claudia Muzio, Martinelli, Crabbé, Didur, etc. en los papeles principales.

## En el Nuevo evolucionarán hacia lo cómico

Orfilia Rico necesita obras eminentemente cómicas que permitan la libre expansión de las siempre celebradas condiciones de la aplaudida característica. Así lo ha comprendido la dirección. Por eso "El dios de la suerte", de García Velloso, a pesar de ser una obra de valores ponderables, no ha resultado el éxito que se esperaba. Y, reaccionando, han recurrido a una obra que encaja dentro de aquellas condiciones. Es ella "Lala Marieta", de Juan M. Casais, que se estrenará mañana sábado.

El autor de "Silvino Abrojo" y "Crisis matrimonial" ha construído una comedia con vistas únicamente a los efectos hilarantes. Y bien puede ser que así, Orfilia Rico haya encontrado la obra que necesitaba para encaminar su temporada.

## Mary de Bruyn

Se presentó anoche en el Capitol Theatre la señora Mary de Bruyn, nombre con el que se oculta una distinguida dama argentina.

La señora de Bruyn cantó algunos trozos populares criollos, italianos y franceses.

Debemos consignar que posee condiciones como para realizar una buena carrera artística.

A una voz dulce y agradable la señora de Bruyn une una dicción clarísima. Una vez que haya adquirido ciertas aptitudes que exige la escena y que hayan desaparecido esos temores del debut, por otra parte, justificados. dada sus condiciones, estaremos en presencia de una cantante de verdaderos e indiscutibles méritos.

La señora Mary de Bruyn debe perseverar en el arte con que anoche se presenót a la numerosa y selecta concurrencia que llenaba la sala del Capitol y que la aplaudió con verdadero entusiasmo.

## "A cartas vistas"

El viernes 5 de agosto la compañía de Camila Quiroga estrenará la obra del señor Ricardo Villarán "A cartas vistas", de la cual se tienen buenas referencias.

## "Nancy" en el Coliseo

La compañía de operetas de Esperanza Iris estrenará esta noche la opereta, letra de Luis de los Ríos, música de Kreisler y Jacoby "Nancy", que obtuvo un buen éxito en la zarzuela de Madrid.

La opereta de referencia tendrá el siguiente reparto:

Nancy, Esperanza Iris; Julia, María Fuster; Viuda, Luz González; Polly, Eloisa Iturrat; Colegiala 1a., Julia Parra; Colegiala 2a., Concha Sánchez; Luisa, Pilar Hernández; Alberto, Enrique Ramos; Dichy, Amadeo Llaurado; Tío Jorge, Baltasar Ronquells; Harvey, José Galeno; Luis, Alfredo Morales; Criado, Rafael Parra.

El primer acto, en un colegio cerca de Nueva York; el segundo, en la Villa Nancy, en River Sid; el tercero, en el Ball Room.

## La Berutti se prepara

El jueves 4 de agosto la compañía de Inés Berutti estrenará en el teatro Avenida la versión castellana de la opereta del maestro Kalmann, "La princesa de las Czardas".

Esta obra nos la hizo conocer en su idioma original la compañía alemana que actuó en el Coliseo últimamente.

## Una "estrella" de opereta

En el Hubert Theater, de Nueva York, se estaba representando últimamente una comedia musical titu-



lada "Blue Eyes" ("Ojos azules"), en la que tenía una actuación muy destacada la adorable y joven "etoile" norteamericana Mollie King, cuya atrayente figura ilustra estas líneas.

Mollie King aparece aquí en el principal "rol" de "Blue Eyes".

## Dos éxitos paralelos

Son los que constituyen en el Politeama y el Argentino las comedias "Kolosal mujer" y "Botafogo", respectivamente.

Casaux, en su interpretación del personaje alemán de la comedia de Hicken, realiza una labor encomiable. Y el público noche a noche agota las localidades.

"Botafogo", de Parravicini, es un éxito de Parra, intérprete. La pintoresca actuación múltiple ha sido celebrada ruidosamente. Anoche la obra fué hecha más ligeramente y el numeroso público rió abundantemente y aplaudió con entusiasmo.

"Botafogo" se perfila, pues, como un éxito.

## Un estreno en el Marconi

Petrolini, que sigue obteniendo la más favorable sanción del público del concurrido teatro del Oeste, que con el bufo italiano ha vuelto a sus buenos tiempos, estrenará esta noche "Pepino Re", que constituye una novedad para Buenos Aires.

Interviene en su reparto todo el personal del elenco y ya sabemos el interés que despiertan todas esas figuras femeninas que constituyen uno de los puntales del exito de Petrolini.

## Beneficio de Rosario Pino

La celebrada actriz doña Rosario Pino, que ha venido desarrollando en el Empire una brillante temporada con el solo pero valioso prestigio de su nombre, celebra esta noche su función de beneficio.

De más está decir que la velada resultará todo un acontecimiento. La eximia intérprete de Benavente y demás proveedores del moderno teatro español, tiene un nombre sólidamente cimentado y su temporada actual de despedida ha despertado honda simpatía y revivido viejos conceptos admirativos para su arte exquisito.

Se pondrá en escena la comedia de los Quintero "El mundo es un pañuelo", que permitirá a la Pino realizar una interpretación brillante.

## Dos excéntricos y una tonadillera

En el Esmeralda debutarán mañana los excéntricos Miss Olga and Remo y la tonadillera Amalia Arándiga.

## Una obra de Mazzanti

Don José Mazzanti el coautor de "La mala reputación", mañana afrontará solo, el juicio del público, con "Gente en la azotea", un sainete en dos cuadros que estrenará Muiño-Alippi en el teatro Buenos Aires.

"Gente en la azotea", dicen que es una obra que Alippi le tiene mucha fe... Por algo será.

Galería cinematográfica de LA EPOCA



Pola Negri, estrella del film alemán, protagonista de la cébre película "Un drama en la corte de Luis XV".

## La "reprise" de hoy en el San Martín

Como se recordará, a raíz de la última huelga figuraba en el cartel del San Martín, monopolizándolo, la zarzuela de García Velloso y el maestro de Bassi, "Morriña, morriña mía..." La modificación del elenco obligó a su retiro. Pero la empresa no podía conformarse con que la obra pasara definitivamente al archivo. Máxime en estos momentos en que se busca con afán la obra de éxito que caldee los espectáculos un tanto enfriados por una serie de circunstancias adversas.

De acuerdo con esto, "Morriña, morriña mía..." se ha vuelto a ensayar con los elementos nuevos, y hoy, perfectamente preparada, reaparecerá en el cartel, ocupando la sesión intermedia. Con esta obra harán su presentación los actores Pedro Otegui y Juan Ciencia, así como un coro femenino que está constituído por interesantes figuras y que tanta falta estaba haciendo allí.

## Esta noche se estrenará "Muñeco de cera" en el Apolo

Esta noche, [illegible] la compañía del Apolo estrenará la comedia Muñeco de cera que firma el señor Enzo Gemignani, del cual este mismo elenco hizo conocer hace poco la pieza "Colorado... y van siete", que tenía positivos valores.

Con "Muñeco de cera" harán su presentación la primera actriz Emma Bernal y el actor Dalmiro Casals.

El reparto es como sigue:

Telésforo Puentes, César Ratti; Flavia Xantus, Emma Bernal; Ema, M. S. Lerena; Marta, A. Peressini; Mauro Valdez, Pepe Ratti; Durán, Dalmiro Casals; El empresario Páez, R. Castro; Benitez, R. Ruffa; Bustos, R. Gonella; El regente, A. Nigro.

## "Gallinazo"

La compañía de arte nacional peruano dará hoy la segunda representación de la obra de Manco Capac, música de Luis de Mario, "Gallinazo", que se estrenó con éxito en el teatro Avenida.

## "Muerte civil"

La compañía de Angelina Pagano anuncia para la vermouth de mañana la "reprise" de "Muerte civil", en la cual tanto se destaca el actor Gómez.

## "Lala Marieta"

En la velada de mañana la compañía de doña Orfilia Rico nos hará conocer la última producción del señor José M. Casais, "Lala Marieta".

La señora Rico tiene a su cargo un papel de genovesa, que le dará motivos para desplegar sus múltiples condiciones cómicas.

## "La brecha"

En la sección vermouth de mañana en el Odeón, la compañía de Camila Quiroga nos presentará la comedia del doctor Pedro B. Aquino, "La brecha", que fué estrenada hace algunos años por la compañía Pagano.

Es una bonita obra que la señora Quiroga incorpora a su repertorio.

# Cinematografía

## "Juan Faldas"

EL ESTRENO DE HOY DE LA SOCIEDAD GENERAL

Una película del popular Hart es un acontecimiento para los muchos aficionados al cine, que admiran el talento interpretativo del citado artista. El film que la "Sociedad General" estrenará hoy viernes 29, es uno de los mejores del popular actor, y su argumento, ligeramente esbozado, es el siguiente:

Juan Haynes era patrón de un pequeño aserradero, situado en los inmensos bosques del norte. Durante la noche de un sábado, hallándose en el café del pueblo con sus peones, Juan recibe una carta, que por el testamento de su tío, fallecido recientemente, ha heredado una tienda de modas en Nueva Orleans.

Juan sospecha que una tienda de modas debe ser algo parecido a un bar; pero como no está muy seguro de su opinión decide emprender un viaje hacia la ciudad del sur. Juan mira la dirección impresa en la carta y se asombra al descubrir que su nueva propiedad es una tienda de tipos.

Mientras se halla afuera discutiendo consigo mismo, si debe entrar o si es más conveniente echar al diablo la herencia, Juan como el juez Meredith, un viejo aristócrata que atraviesa ahora por circunstancias difíciles.

El juez ha venido para elegir un traje de graduación para su nieta Carolina que se halla en el colegio. Juan descubre que el juez carece de dinero e intempestivamente le ruega que lo aloje en su casa, pagándole ocho semanas adelantadas. Cuando Carolina llega, Juan es inquilino en casa de Meredith. La belleza de la muchacha atrae al tosco patrón de los bosques. Al mismo tiempo se ha presentado Juan como detective de tienda, siendo Rosalía, la competente directora del establecimiento, la única que lo conoce como propietario de ella. Las rudas maneras de Juan sufren un cambio en sus esfuerzos por ser agradable a Carolina; pero lejos de aparecer amable resulta simplemente ridículo a tal punto que su presencia es el espectáculo más divertido del baile de bienvenida. Su rival ante Carolina es Wayne Page, un joven calavera perteneciente a una rica familia del sur.

Juan ruega a Rosalía que le dé algunas lecciones de baile durante las tardes en los departamentos de recreo de la tienda. Durante una de estas lecciones, los empleados, que están mirándolos, arrojan a Juan, en el ascensor con el ánimo de reírse de él. Por la impericia de Juan, esta broma pudo tener serias consecuencias, si Page, que acababa de aparecer no hubiera salvado la vida de su rival. Lleno de gratitud, Juan promete hacer todo lo que sea posible por Page. Aquella noche, Juan pasea a lo largo del Misisipí y ve una mujer joven que se arroja al río. Juan la salva. Es Rosalía. De sus palabras temblorosas Juan descubre que es Page el culpable del suicidio, y yendo en busca del joven consigue que prometa casarse con ella. Desgraciadamente Rosalía muere a la mañana siguiente. Los diarios unen el nombre de Haynes a la tragedia. Page, no sólo rehusa decir la verdad, sino que exige a Juan el cumplimiento de la promesa que le hiciera el día en que le salvó la vida. Juan se ve obligado a guardar silencio y el juez Meredith le pide que abandone su casa. Mientras se halla arreglando su equipaje para volver a sus bosques del norte, Juan recibe un mensaje del juez suplicándole que vaya a su casa inmediatamente. Rosalía antes de morir, había escrito a Meredith, explicándole sus relaciones con Page.

Así, pues, Juan vuelve a la casa de Meredith, y el juez, que mira con buenos ojos los amores de su hija con el hombre del norte, parece decidido a llegar a bisabuelo.

## "Bajo la superficie"

El mar vuelve a ser nuevamente el escenario de un intenso drama en la última película de Bosworth, "Bajo la superficie" que será estrenada próximamente por el Programa Ajuria.

La historia se desarrolla en una aldea de pescadores situada en la escarpada costa del Maine y Bosworth desempeña el rol de un tosco y viejo buzo de Nueva Inglaterra. Es su socio su hijo Lutero. Ambos reciben una proposición para realizar un negocio fraudulento gracias a la fama de un antiguo tesoro hundido en un naufragio. Martín la rechaza, pero Lutero atraído por una bella demimondaine que acompaña al empresario, acepta la proposición y se casa con la joven al mismo tiempo.

Se desarrollan después grandiosas escenas dramáticas, entre las que que es de una notable realidad, el naufragio del buque en el que perecen ahogados, la esposa de Lutero y el supuesto empresario, terminando la historia con el triunfo del puro y sencillo amor, de una de las compañeras de la infancia de Lutero. Acompañan a Bosworth artistas tan conocidos como Lloyd Hughes, que desempeña el papel de Lutero, Grace Darmond, Glady George y George Webb.

Es productor de este film Thomas H. Inc. quien ya antes produjera con Bosworth la inolvidable película del Programa Ajuria "Detrás de la puerta".

## Biografía de grandes artistas

JEAN PAIGE

Es una de las más bellas actrices de la Vitagraph y una de las más jóvenes. Nació en 1898 y recientemente contrajo enlace con Albert E. Smith, presidente de la Vitagraph.

Ella dice que el casamiento no le impedirá continuar actuando en los films de la compañía de su esposo.

Con Joe Ryan como leading-man hizo la película en series "Alma negra", que se pasa actualmente en nuestros cines y obtuvo un gran éxito en Norte América. Tal es así que piensa siempre trabajar en esta clase de films, como Juanita Hansen, Ruth Roland, Hellen Holmes, Mary Walcamp y otras que se hicieron famosas en ellas.

## "Wing Toy"

POR SHIRLEY MASON — CINE DRAMA EN 5 ACTOS

"Wing Toy" es una película, casi exclusivamente, filmada en el barrio chino de Nueva York. Representa un estudio interesante sobre las costumbres de los chinos, sus hábitos, los salones de juego y fumaderos de opio.

La simpática estrella de la Fox, Shirley Mason, interpreta nuevamente un papel que hace resaltar todas sus gracias, tanto de artista como de belleza reconocida.

En su papel de Wing Toy la Mason ha sacrificado sus preciosos cabellos para poder aparecer con el cabello corto de nativa de Mongolia, lo cual, lejos de desfigurarla, hace resaltar la perfección de la exquisita cara infantil.

"Wing Toy" es la historia de una joven del mismo nombre, raptada del hogar de sus padres a los pocos meses de edad y que fué criada en el barrio chino.

Wing Toy vivió por cinco años en la casa de Lee Wing, un lavandero chino, quien la quería entrañablemente. Lee Wing creyendo que no podría educarla suficientemente la entregó al cuidado de Yen Low, un hombre sin escrúpulos pero de coloca entre su gente.

Yen Low tenía una esposa blanca, a quien había raptado cuando ésta visitaba su casa de antigüedades, después de haberla hecho [illegible] mente la convirtió en esclava [illegible] su esposa.

A medida que Wing Toy [illegible] [illegible]

Más tarde el joven "reporter" [illegible] de algo sensacional para su diario [illegible] averiguar la [illegible] Wing Toy [illegible] ció de que no era china.

Este convencimiento lo puso en el camino de las indagaciones y llegó a comprobar que Wing Toy era la hija del juez Forrest. Solicitó la ayuda de la policía y, en compañía del juez, allanaron la casa de Yen en el momento en que éste se casaba con la joven.

La esposa de Yen, invadida por los celos al verse suplantada, hace uso del último recurso que le queda para impedir el casamiento, mata a éste en el momento en que entra la policía.

Y después de transcurrido algún tiempo la bella Wing Toy abandona el simple hogar de su padre para instalarse como reina en el modesto hogar del joven "reporter".

V. V.

## El programa de hoy

GRAND SPLENDID THEATRE. — Santa Fe 1860. — La más aristocrática sala de Sud América. Afamada orquesta. — Hoy: Una mala carrera. El gran premio de París; Cuidado con la pintura, niña.

PALACE THEATRE. — Corrientes 757. — El cinematógrafo de moda. El mejor programa. — Hoy, tarde y noche: Faldas y pantalones. Una mala carrera. Juan Faldas. El gran premio de París en Longchamps. Cuidado con la pintura, niña.

SELECT. — [illegible] 182. — Hoy: Diabluras de una suegra. Ana Bolena. Juan Faldas. Orquesta típica criolla de Firpo.

CAPITOL THEATRE. — Santa Fe 1848. — El tallador de muñecos. La niña milagrosa. Film revista No. 84. El caballero de la pradera.

EMPIRE THEATRE. — Corrientes y Maipú. — Teatro de moda. La mejor orquesta. — Gran éxito de la eminente actriz Rosario Pino. — El mundo es un pañuelo.

SELECT LAVALLE. — Lavalle 921. — Un marido modelo. Magdaleno Trompeteras. La eterna Eva. Un hombre entre hombres.

TEATRO PRINCESA. — Suipacha 460. — Hoy en cine continuado, desde las 11 hasta las 24 hora, grandes estrenos. — El genio alegre. La eterna Eva.

GENERAL BELGRANO. — Cabildo 2165. — La fiesta de la ilusión. Juventud blanca. La cachorra del tigre.

ELECTRIC PALACE. — Lavalle 836. — Las aventuras de Ruth. La pastora valerosa. Peligrosa par los hombres.

ETOILE PALACE. — Corrientes 2759. — Locura de la vida; Saldando cuentas; Las aventuras de Ruth; Por deber y por amor.

PETIT SPLENDID. — Libertad 976. — Las huellas del veneno. Corrida de toros.

SMART PALACE. — Corrientes 1279. — Toda mujer; La casa de las fieras.

SELECT BUEN ORDEN. — Bernardo de Irigoyen 1521. — Hoy, tarde y noche: Agua por todas partes; El sexo inferior; El bailarín. El enigma del velo negro; Los audaces.

CINE ELITE. — Cabildo 2241 (Belgrano). — Los falsificadores; La flor de Rosalía. Las aventuras de Ruth. Con la cabriola a cuestas.

THE AMERICAN PALACE. — Córdoba y Callao. — La vendedora de...

GAUMONT THEATRE. — Rivadavia 1635. — Actualidades Gaumont números 13-14; El dominador. Deber de sangre. La loca [illegible]. Toda mujer. La gimnasia y el amor. Sisebuto plomero.

CRYSTAL PALACE. — Corrientes 1550. — Variado programa con estrenos.

IMPERIAL CINE. — Cangallo 771. — Mujer o hembra; La reina apache; La hija de la tempestad.

CINE MIGNON. — Juramento 2453. — Variado programa con estrenos.

CINE SAN CARLOS. — Mercedes 4370. (Villa Devoto). — Hoy, tarde y noche: Variado programa.

STANDAR THEATRE. — Corrientes 2067. — El cine más grande de Sud América: 1.350 localidades. El mejor programa cinematográfico de la Capital. La mejor orquesta, (12 profesores). Los más grandes números de varietés. Espectáculo rigurosamente para familias. Precios populares. En breve inauguración.

CINE-TEATRO GENERAL ROCA. — Pavón 46, (Avellaneda). — Todos los días, tarde y noche: Variado programa.

CINE MODERNO. — Corrientes 980. — Variado programa con estrenos.

PETIT COLON. — Córdoba 2930. — Variado programa.

PORTEÑO. — Corrientes 846. — Variedades y cine para familias.

TEATRO SOLEIL. — Corrientes 3150. — Variado programa con estrenos.

CINE BOLIVAR. — Bolívar 1032. — Todos los días estrenos con variado programa.

CINE-TEATRO PARIS. — Rivadavia números 5036-42 (Vélez Sarsfield). — Todos los días variado programa.

REAL CINE. — Esmeralda 432. — Hoy: Variado programa, con estrenos.

CINE PARK (Plaza Italia). — Hoy: Variado programa con estrenos.

TEATRO PUEYRREDON. — Rivadavia 6870. — Tarde: Sección moda, a las 15.30. Noche: Función teatral, elenco de la Federación.

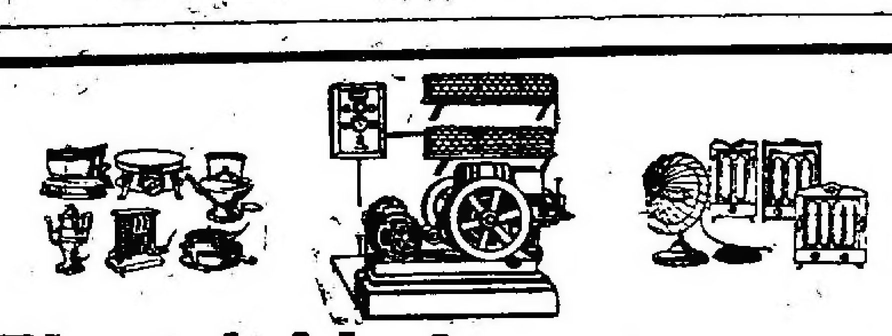
CINE PLAZA. — Rivadavia 7380. — El mejor programa de Flores y Vélez Sarsfield.


TEATRO MARCONI
U. T. 2056, Mitre
Emp. Arrendt. Miguel Gea Cía.
Rivadavia 2330 — Buenos Aires
COMPAÑIA ITALIANA
de operetas, comedias y revistas
ETTORE PETROLINI
A las 21.15:
PIPINO RE
Gran acto de variedades
Plateas, $ 1.50 por sección

OPERA
COMPAÑIA NACIONAL :: :: :: :: :: VITTONE - POMAR
A las 18 y 22:
:: La revista de las revistas ::
A las 21 y 23:
:: :: RITORNA VINCITOR :: ::
Platea, $ 1 por sección

::ARGENTINO::
Compañía Parravicini
Temporada 1921
HOY, a las 21:
CARTAS VIEJAS
:: :: :: BOTAFOGO :: :: ::
Platea $ 2.50

TOS
CURACIÓN PRONTA Y SEGURA CON LAS
PASTILLAS del Dr. ANDREU
De venta en todas las Farmacias
TOS


Electricidad en el campo

El Equipo "AGAR - LITE" que ofrecemos en varios tamaños, es una verdadera pequeña usina de confianza, que por su sencillez puede ser puesta en marcha por cualquier persona. Su mecanismo seguro y libre de complicaciones y su funcionamiento excepcionalmente económico lo hacen el equipo más práctico para Cabañas, Estancias, Hoteles, Cinematógrafos y todo establecimiento donde se deseara esta comodidad.
SOLICITEN LOS CATALOGOS ILUSTRADOS Y PRESUPUESTOS
AGAR CROSS & Co. Ltd.
Paseo Colón esq. Venezuela — BUENOS AIRES
600 - Entre Ríos - 624 — ROSARIO
Sucursal Central: Artefactos Eléctricos y Artículos Sanitarios:
126, Suipacha, 130 - Buenos Aires
TUCUMAN — BAHIA BLANCA — MENDOZA

BUENOS AIRES
Compañía MUIÑO - ALIPPI
A las 18:
El hábito no hace el monje
A las 21:
¿Qué hacemos con el cadáver?
Otro otario... y van cien
El hábito no hace el monje
Platea, $ 1 por sección

EXIJAN ESTOS PRECIOS OFICIALES
(POR CANTIDAD NO MENOR DE 5 CAJONES)
Kerosene "CALORIA" $ 10.60 — IMPORTADO — POR CAJON
Kerosene "LUMINOSO" $ 9.70 — DE REFINACION NACIONAL — POR CAJON
Kerosene "LUMINOSO" $ 9.20 — EN UNIDADES DE DOS LATAS, SIN CAJON
Nafta "WICO" etiqueta verde $ 15.30 — POR CAJON DE DOS LATAS
Nafta "WICO" En los garages o en los surtidores a 38 centavos por litro
WEST INDIA OIL COMPANY
Sección Ventas: AVENIDA DE MAYO, 1134
Casa Matríz: PASEO COLON, 185 — Buenos Aires

BANCO ITALO-BELGA
CAPITAL Frs. 50.000.000.— RESERVA Frs. 22.000.000.—
SAN MARTIN 229 — Buenos Aires
Recibe depósitos en Liras Italianas, Francos y demás monedas extranjeras, al mejor cambio del día
Recibe también depósitos en CAJA DE AHORROS en $ m|n. al
4 % de interés anual.
Se ocupa además, de toda operación bancaria
Dirección Telegráfica: ITELBANK

Maipú Pigall's
Maipú 318 22 - U. T. 2389, Av.
El salón más confortable de Buenos Aires
De las 18 a 20 horas
" 21.30 a 23.30
" 24 a 4 horas
Orquestas típica criolla y norteamericana

"LA EPOCA"
Agencia en Montevideo:
25 de Mayo 371
Tel. Uruguaya 2896
Suscripción: TRIMESTRE $ 3.— oro uruguayo
" SEMESTRE " 6.— " "
" AÑO " 12.— " "
NO SE ADMITEN SUSCRIPCIONES MENSUALES

Pour la Noblesse
Cigarrillos de Lujo 30 y 40 cts

CARLOS MERLINI
AGENTE FINANCIERO
Bartolomé Mitre 371 U. T. 2288 Av.
BUENOS AIRES

Señores depositantes en Cajas de Ahorrro

Están ustedes haciendo el peor de los negocios desde que vienen colocando a vil interés sus economías.

Mientras los bancos les pagan — cuando les pagan — el 4 y el 5 o|o, las cédulas del Banco Hipotecario Nacional les ofrecen el 6 o|o y cotizadas a 90, como se hallan, les rinden casi el 7 o|o.

La cédula hipotecaria tiene como garantía efectiva los bienes raíces gravados, las enormes reservas del Banco Hipotecario Nacional y el Gobierno de la Nación.

¿Por qué no reflexionan ustedes y adquieren cédulas?

¿Qué les pasaría a ustedes el día en que los depositantes de cualquiera de esos establecimientos iniciasen una corrida?

La cédula hipotecaria se compra y vende todos los días en la Bolsa de Comercio, lo que indica que puede usted realizarlas de inmediato.

Adquiriendo cédulas hipotecarias, realiza usted un acto patriótico, pues de lo contrario la absorben los países extranjeros a los cuales debe abonarse la renta de las mismas.

NINGUNA CAJA DE AHORROS ABONA A VD. EL 6 o|o DE INTERES.

Adquieran cédulas y deposítenlas en el mismo Banco Hipotecario Nacional, quien le remitirá el importe de sus rentas, sin cobrar comisión alguna a cualquier parte de la República, como en el extranjero.

Consulte a mis oficinas; hay en éstas un personal especial que adquirirá las cédulas y le dará toda clase de explicaciones.

CARLOS MERLINI
AGENTE FINANCIERO
Hipotecas, Remates, Descuentos bancarios,
Prenda ganadera, Compra-venta de inmuebles, etc.
Bmé. MITRE 371 — BUENOS AIRES

Oficinas: Carlos Pellegrini 311 U. T. 1818, Riv.

# Guía Mensual - Julio 1921

Oficinas: Carlos Pellegrini 311 Coop. 47 Central

## Profesionales — Industria y comercio. — Por orden alfabético

Aparece mensualmente; esta Guía se fija permanentemente (EN CUADROS) en la principales estaciones del Subterráneo y Ferrocarriles, según nómina de estaciones

# COMESTIBLES

Importación y Venta por Mayor y Menor de Comestibles, Vinos y Licores de primera calidad

Consulten precios antes de hacer sus compras

# "LA VICTORIA"

Compañía Hispano-Argentina de Alimentación

# 700-RIVADAVIA-712

## PROFESIONALES

### Abogados

**ARTURO A. PARODY NUÑEZ,** Avenida de Mayo 634, de 17 a 19

Carlos Silveyra
**Estudio: LIBERTAD 1058**

### Dentistas

**ATILIO A. VALLAZZA,** dentista-cirujano. Jefe del servicio odontológico del hospital Parmenio Piñero y del Consejo Escolar XI. PEDRO GOYENA 320. U. T. 605, Mitre

### Médicos

**Dr. BARRAGUE**
RAYOS X
Médico radiólogo del H. Alvear
José E. Uriburu 249. — U. T. 5739 Libertad. Consultas de 15 a 17.

**Dr. N. MARIN MORENO**
Médico del servicio de ginecología y cirugía de señoras del Hospital T. Alvear. Partos, Rayos X. Consultas de 14 a 17, todos los días. Juan B. Alberdi 3714, antes Provincias Unidas. U. T. 2087, Flores.

**Dr. HORACIO GRAFFIGNA**
Médico del Hospital Nacional de Alienadas. Consultas de 2 a 4. CASTRO BARROS 26. U. Telef. 3190, Mitre

**Dr. A. C. REBUFFO**
ENFERMEDADES DE LOS OJOS
Consultas: de 10 a 11 a. m. y de 2 a 6 p. m.
BARTOLOME MITRE 1038

## ACADEMIAS

COLEGIO AMERICANO
**INGLES**
Se enseña método directo, profesores norteamericanos diplomados, clases nocturnas. Cursos diarios, nacional, comercial. Internado modelo, deportes
COLEGIO AMERICANO, inc.
Rivadavia 6100

## ALMACENES Y FIAMBRERIAS

RESERVADO POR EL GRAN EMPORIO DE COMESTIBLES "RIO DE LA PLATA"
Luis A. Boitano
Casa fundada en el año 1870
Surtido general en el ramo
La casa recibe directamente vinos, quesos, aceites y fiambres
895 CORDOBA 899, esq. Suipacha
Unión Telefónica 1497, Juncal

ALMACEN Y FIAMBRERIA "CAMPOS SALLES" de JOSE CERLETTI
CHARCAS 1801, esq. CALLAO
U. T. 5313 (Juncal)
Sucursal Paraguay 1601, esq. Montevideo

## ALMACENES por MAYOR




ALMACEN POR MAYOR IMPORTACION
3957 - SAN JUAN - 3975
U. T. 3770, Mitre - Coop. 727 Oeste

ARANDA y COMPAÑIA
Almacén por mayor e importación
Aceites finos de oliva, yerba-mate de todas clases y procedencias, caña fina Habana "La Honradez", vinos extranjeros y del país, agua nacional "serrana" comestibles, bebidas
171 SALTA 179 - - Buenos Aires




Almacén "LA VICTORIA"
de: JUAN PINASCO
CABILDO esq. Fco. LACROZE
Surtido en comestibles y bebidas, la casa garante sus artículos
Unión Telef. 487, Belgrano

## Agentes Marítimos

**FASSARI Y DANERI**
Armadores y Agentes Marítimos
Línea regular con vapores de carga entre Buenos Aires y Montevideo. - 25 de Mayo 11. - U. T. 6816, Avenida y Coop. Telef. 1354, Central. — Casa matriz: 25 de Agosto 310, (Montevideo).

## ARTICULOS VARIOS

LA MARTONA, S. A.
DULCE DE LECHE - EL MEJOR POSTRE - EL MAS SANO EL MAS ALIMENTICIO
121 - San Martín - 121
BUENOS AIRES

NEURASTENIA, ANEMIA Y CLOROSIS
Se combaten con el TONICO RECONSTITUYENTE "SOUBEIRAN"
Agradable de tomar, pues tiene un riquísimo sabor, que es aceptado por los estómagos más delicados
UNICO CONCESIONARIO:
FRANCISCO LOPEZ
San José 841 — Bs. Aires
U. T. 1449 y 7643, Libertad

BAÑOS, LAVATORIOS, BIDETS
Materiales sanitarios, Portland, Azulejos Accesorios niquelados, espejos
ANGELERI, JACUZZI y Cía.
CALLAO 98|100 — Buenos Aires
Casa Matriz: Rosario de Sta. Fe
Unión Telef. 5996 (Mitre)

## ARTICULOS DE SPORT

FRANCISCO GALLINO



Casa especial en artículos para sport: Football, tennis, box, etc. JUEGOS ATLETICOS
Descuentos especiales para clubs y comerciantes
2455 - Fco. LACROZE - 2457
U. T. 1273, Belgrano

## ARMERIAS

AMBROSINI Hnos.



Armería, Cuchillería, Perfumería, Taller de afilación y compostura de armas.

119 — CHACABUCO - 119
[illegible]
Solicitan listas de precios

## AUTOMOVILES Y ACCESORIOS

Taller autorizado para reparaciones de autos FORD
A. F. GUIXA
Entre Ríos 610. U. T. 5450, Lib.

GIUSTI y Cía.
VIAMONTE 1261

## BANCOS

Supervielle y Cía.
BANQUEROS
Operaciones de Banco y de Bolsa
BUENOS AIRES y MONTEVIDEO
150 SAN MARTIN 154
123, 25 DE MAYO 127

DE LONDRES Y BRASIL. Bmé. Mitre 402; U. T. 4124 y 993 (Avda. C. T. 3759 (Central). C. de Correo núm. 1068.

Banco ITALO BELGA
Capital: Frcs. 50.000.000 totalmente integrado
Reservas: Frcs. 22.000.000
Casa matriz: Amberes. Sucursales: Londres, París, Montevideo, Valparaíso, Río de Janeiro, Santos, Campinas.
Corresponsal del Banco Nacional de Bélgica, Agente de Crédito Italiano, Banquero del R. Tesoro Italiano.
Se ocupa de toda operación de Banca.
Buenos Aires: San Martín 229
Dirección telegráfica: Beitank

The Yokohama Specie Bank
RECONQUISTA 80

## BORDADOS

:: :: Vainillas - Plegados :: ::
:: :: Festones - Botones :: ::
CASA DUBINI
Servicio rápido para el interior
Corrientes 2860

## CAFES Y TES

"LA BRASILEÑA"
Primera en su género, estilo Brasil
Importación directa
CAFES, TES Y CHOCOLATES
P. Bidondo
232 MAIPU 236
U. Telef. 1160 - 4130, Avenida

LA FLOR DE "MOKA"
CAFES Y TES
Mezcla especial, kilo $ 2.80. — Te Welcome, libre, $ 2.80 — Yerba "La Odalisca", kilo, $ 1.50 — Mezcla de los mejores cafés del mundo, $ 2.80 el kilo.
BERNARDO DE IRIGOYEN 126
U. T. 1614, Rivadavia

## COMPAÑIAS DE SEGUROS

"SECURITAS"
COMPAÑIA ARGENTINA DE SEGUROS GENERALES
—o-o—
524 - Florida - 524
BUENOS AIRES

"COLUMBIA"
SOCIEDAD ANONIMA NACIONAL DE SEGUROS
30 - Reconquista - 30
BUENOS AIRES
Banquero:
Nuevo Banco Italiano

SEGUROS LA ECONOMIA COMERCIAL. Seguros vida, incendio y marítimo. U. T. 1232 Avda. y Coop. 5087 (Central) calle Cangallo 687.

COMPAÑIA ITALO-ARGENTINA DE SEGUROS GENERALES "ROMA"
SEGUROS: Vida, Incendios, Granizo, Infortunios (ley 9688), Automóviles, Trilladoras.
BARTOLOME MITRE 160
U. T. 2523 - 1082 - 1828, Avenida
BUENOS AIRES

"LA MUNDIAL"
AVENIDA DE MAYO 817
Seguros en general
U. Telef. 3191 (Libertad)
Coop. Telef. 2113 (Central)

"LA PREVISORA"
SAN MARTIN 271
SEGUROS VIDA, INCENDIO Y MARITIMOS
U. Telef. 2148, (Avenida)
Coop. Telef. 2192 (Central)

## CHOCOLATERIAS

GRAN CHOCOLATERIA, LA NOTI Y CERVECERIA de VALENTIN MENENDEZ
Especialidad en Lunch, Chocolate y licores [illegible]
RIVADAVIA 1929, esq. ACOYTE
U. T. 3364 Mitre

## CORRALONES DE:

Domingo Repetto
RIO DE JANEIRO
Materiales de construcción

## DROGUERIAS

DROGUERIA
— DE —
[illegible] Tronge
[illegible]



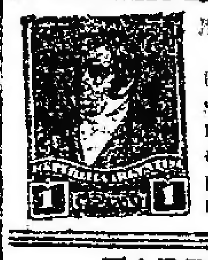
FARMACIA Y DROGUERIA "SAN TELMO"
de PEDRO y JOSE ARGARATE
Químico Farmacéutico
Análisis y esterilizaciones
DEFENSA 1002, esq. Carlos Calvo
Unión Telefónica 156 (B. Orden)

Beretervide, Leonardini y Cía.
CASA IMPORTADORA DE DROGAS
156 PIEDRAS 170
U. Telef. 7280-83 (Avenida)
Coop. Telef. 3820 (Central)

DROGUERIA SIMSHEVICH Hnos., Ltda.
Sociedad Anónima
Importación de drogas, específicos y perfumería
Casa matriz: RIVADAVIA 2153-63
U. Telef. 4501-2 (Mitre)
BUENOS AIRES
Sucursales en LA PLATA y CORDOBA

DROGUERIA SUIZO-ARGENTINA de P. SOLDATI y Cía.
Sucursal en Rosario: RIOJA 1180
[illegible]
Laboratorio de análisis químicos y bacteriológicos
[illegible]
2281 RIVADAVIA 2284
Unión Telefónica 6407 (Mitre)

## ESTAMPILLAS



JULIO PETER y Cía.
316 Perú 316
Compra y venta de sellos para coleccionistas, se compran los archivos de correspondencia, con o sin sellos.

## FABRICAS DE:

"EL PORVENIR"
Fábrica de bizcochos a la vainilla
ANDREOZZI y Cía.
(Sucesores de Juan Zanotti)
YAPEYU 670 U. T. 2958 (Mitre)

"JABONES" de JUAN PITTALUGA, calle Caseros núm. 2472. - Coop T. 124, Pat.

CARTERAS, de José Rabinoff, Ayacucho 134, fábrica de carteras para [illegible], por mayor, precios excepcionales
Unión Telefónica 4371 (Libertad)

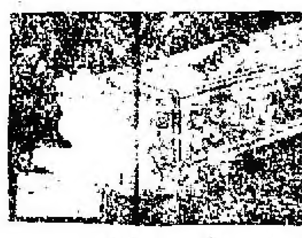
## PRODUCTOS MATEO

Fábrica de bizcochos a la vainilla
[illegible]
"MATEO"
[illegible]
JOSE MATEO
CORRIENTES 4344 - Coop [illegible]

EMPANADAS PARA FAMILIAS a 0.10 [illegible] una
CASA REY
[illegible] VICTORIA - 1160
[illegible]

[illegible]
U. Telef. [illegible] (Libertad)

Pastillas de menta
BOLEI



[illegible]

Pastillas
[illegible] POLAR
[illegible] y Cía.
[illegible]

[illegible] de licores
[illegible] y Cía.
[illegible]

MAI[illegible]STRO
[illegible]
Old Tom [illegible], Collier, Watson y Mey [illegible], Coñac, Jerez y Ronces, Cerveza [illegible] "RADICAL" y "RECUERDO"
— 167 PERU 787 —
BUENOS AIRES

KALISAY
Recomendado por los Médicos como él mejor aperitivo.
Lagorio, Esparrach y Cía.
BUENOS AIRES

EUGENIO ALEMAN
LICORES FINOS
Productos garantidos por su pureza y calidad
Avda. LA PLATA 535
U. Telef. 0162, Mitre

## FARMACIAS

"Farmacia Rossi"
— de —
JOSE ROSSI
Farmacéutico
5415 - RIVADAVIA - 5415
U. T. 521 (Flores)

## FIAMBRERIAS

MANTEQUERIA, QUESERIA Y FIAMBRERIA
"LA FLORESTA"
— de —
QUAGLIA HERMANOS
Surtido completo en quesos de todas clases, extranjeros y del país. Manteca fresca todos los días
8147 - RIVADAVIA - 8147
(Vélez Sarsfield)
Unión Telef. 1286 (Flores)

## FOTOGRABADOS

MANUFACTURA GENERAL — DE — SELLOS DE GOMA Y GRABADOS SOBRE METALES
A. FATTORINI & Cía.
U. T. 2709 (Juncal)
Buenos Aires
C. PELLEGRINI 888

## GARAGES

"12 DE OCTUBRE"
Francisco Noito
SANTA FE 2350
U. T. 186 Juncal

## HOTELES

"GOAL HOTEL"
Ideal para pasajeros del interior. Higiene, Confortable, Ventilado Central
934 - RIVADAVIA - 934
U. T. 0971 (Libertad)

PALACE HOTEL
25 DE MAYO 221

"PARRILLA HOTEL"
ESPECIALIDAD EN ACHURAS DE TODAS CLASES
PIEZAS AMUEBLADAS HIGIENE Y CONFORT
Precios económicos
651 EntreRíos - 655

HOTEL RESTAURANT
"12 DE OCTUBRE"
— de —
C. DARRIBA y Cía.
Elegantemente amueblado para familias
Cocina atendida por sus dueños
PRECIOS ECONOMICOS
431 Bolívar - 431
BUENOS AIRES

## IMPORTADORES



[illegible] QUINA "TERRY" [illegible] mundial
Imperial [illegible]
García, Beriomen y Cía.
1562 PUEYRREDON 1562
U. Telef. 1335, Libertad

TE "LIPTON"
[illegible] los almacenes del país

LICORES "MARIE BRIZARD" y "ROGER"
ANISETTE
APRICOT BRANDY
CHERRY BRANDY
CACAO CHOUVA
[illegible]
[illegible]
PEPPERMINT
Los mejores del mundo
PEDIDLOS EN TODAS PARTES

[illegible] JEREZ
SANDEMAN
[illegible]
FORTALIS y Cía. Ltda.
606 Rivadavia 665
BUENOS AIRES
ROSARIO — MONTEVIDEO

STEIN HERMANOS
Proveedores Marítimos
378 - BALCARCE - 378
U. T. 2143, Avenida

CALVET & Cía.
VINOS Y LICORES
Paseo de Julio 401

A. G. MOREIRA
Carlos Pellegrini 1143
IMPORTADOR DE VINOS DE OPORTO MARCA "LLAVE"
Embotellados en Oporto

A. CARREY
SAN MARTIN 675 - U. T. 1199, Avenida
CASA FUNDADA EN 1890
Vinos importados y de producción nacional

VINOS PARA FAMILIAS
RIZZO, ENRICO y Cía.
Bodegueros
SAN JUAN (Trinidad)
MENDOZA (General Gutiérrez)
PATRICIOS 996
Unión Telef. 397, Barracas - B. Aires

PEDRO ANTIN y Cía.
VINOS FRANCESES, ESPAÑOLES Y ARGENTINOS
Casa fundada en el año 1890
FLORIDA 753
U. T. 2270, Avenida

VINOS, ACEITES, COMESTIBLES
CASA IMPORTADORA
[illegible]
LAZZARESCHI
Rivadavia 2276 - Buenos Aires
U. Telef. 3002, Mitre
Coop. Telef. 2809, Central

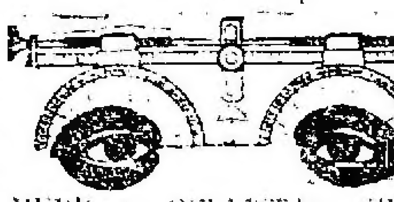
Vinos al por Mayor
[illegible]
Marca "EL SEMBRADOR"
[illegible]
2151—GODOY CRUZ—2155
U. T. 115 (Palermo)

Vinos "BOSCA"
ESPUMANTES FINOS Y DE MESA
Pesados
calle INDEPENDENCIA 764
U. T. 1107, Buen Orden
Coop. Telef. 1220, Central
BUENOS AIRES



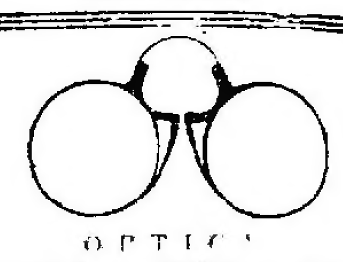

## OCULISTAS

GRATIS



MEDICOS OCULISTAS GRATIS
Sistema "SUVA"
Si quiere Vd. conservar su vista compre sus anteojos en el Instituto óptico oculístico "SUVA", que es el primero y único [illegible] que ofrece a Vd. el examen de la vista y receta gratis prescripta por [illegible] médicos oculistas [illegible]
CONSULTAS DE MAÑANA Y TARDE
[illegible]
Lente Sublime [illegible] 15 —
[illegible] 10 —
[illegible] 10 —
[illegible] 5 —
INSTITUTO OPTICO OCULISTICO "SUVA"
350 FLORIDA 359

## OPTICAS



OPTICA
ORTOPEDIA — CIRUGIA — LENTES ANTEOJOS Y GEMELOS
[illegible]
G. Arevalo. Especialista en la ejecución de recetas. CANGALLO 583.
Se atienden comisionistas

## PANADERIAS

PANADERIA
"La Espiga de Oro"
De PEDRO A. POGER
Especialidad en bizcochos Cifré, ensaimadas y Tortells
SANTIAGO DEL ESTERO 1565
BUENOS AIRES
Union Telef. 1542 (Buen Orden)

## PINTURERIAS

PINTURERIA "DEL SOCORRO"
J. CATALA
CARLOS PELLEGRINI 1153
CONSTRUCCIONES [illegible] PINTURA
Remito muestras gratis, carteles y pinturas al interior

HOY
Si Vd. quiere hacer economía, es necesario que antes de realizar sus compras consulte previamente los precios de
LA COOPERATIVA ARTISTICA Ltda.
CORRIENTES 611 - 47
Gran exposición de marcos y varillas para cuadros. Grabados, láminas y láminas. Artículos generales para ingenieros, constructores, dibujantes, artistas y pintores
PRECIOS [illegible]

## PRODUCTOS VARIOS

COMPAÑIA NACIONAL DE PRODUCTOS DE LECHERIA
[illegible]
BUENOS AIRES
[illegible]
Telegramas: DENTOBER
Recomendamos nuestros tipos de quesos y manteca

COMPAÑIA DE PRODUCTOS "CONEN"
[illegible]
Fábrica de productos químicos, velas, estearina y [illegible]
Escritorio: BALCARCE 160
U. T. 4006, Av. - C. T. 2947, Cen.

## REMATADORES

¿SE CASA USTED O NECESITA MUEBLES?
Visite la exposición de SCOTTI y Cía. donde encontrará a MITAD DE PRECIO toda clase de MUEBLES, por ser de procedencia de CONCURSOS, QUIEBRAS y LIQUIDACIONES
No olvide de visitar
SCOTTI y Cía.
102 - MAIPU - 102

ADOLFO [illegible] y Cía., Florida 273 [illegible] Remates, Comisiones
U. T. [illegible]

## RESTAURANTS

GRAN RESTAURANT "MARTIN"
Atendido por el ex chef de cocina de las principales [illegible] de la capital
MARTIN [illegible]
1415 CORRIENTES 1417
U. T. 1159 (Libertad)

## SANATORIOS

Instituto Frenopático
calle MONTES DE OCA 625

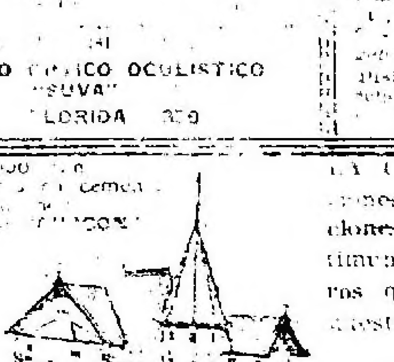
## SEMILLAS y PLANTAS

F. HINTERMEYER
701 - CANGALLO - 701
U. T. 3075 (Avenida)
De 7 a. m. a 8.30 p. m.

## TALLERES DE:

A comprar motores a
[illegible]

[illegible] Mampostería [illegible] cemento




LA CAMPANA [illegible] construcciones sólidas [illegible] ciclones y temblores. Tenemos testimonios de los mejores estancieros que recomiendan como ideal nuestras [illegible]
Mampostería en cemento
Armado
Sistema "CHACON"
R. CHACON y Hno.
[illegible]
Sección Técnica Construc.
U. T. 5448, L.S.
C. T. [illegible] Cen.

BOMBONES

Bernard

Los de mayor venta en todas las confiterías de la República.

MOODY & Cía.
PAPELES PINTADOS — DECORACIONES
Empresa de pintura
Marcos en todos los estilos
CORRIENTES 627 Buenos Aires

CAFES Y TES
A los Mandarines
DEBEN SU EXITO A SUS CALIDADES

# Banco Francés e Italiano de la América del Sud

Capital: Frs. 50.000.000 — Reservas: Frs. 30.000.000 — Casa Matriz, París, Rue Halevy 12 — Casas y Sucursales; en la Argentina (Buenos Aires); En Brasil (18 Sucursales y Agencias
Corresponsal del Tesoro Francés y del Tesoro Italiano — Agente de la Banca Commerciale Italiana de Milán

TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS

CAJA DE AHORROS 4 % anual — DEPOSITOS EN LIRAS ITALIANAS, FRANCOS Y OTRAS MONEDAS EXTRANJERAS

BUENOS AIRES: Cangallo 299 — Dirección telegráfica: FRANCITAL

# BANCO BRITANICO DE LA AMERICA DEL SUD

El Banco abona intereses en
CAJA DE AHORROS (cuentas ordinarias) a 4 %
En CAJA de AHORROS (cuentas semestrales) a 5 1/2 %

ESTABLECIDO EN EL AÑO 1863 — CASA CENTRAL: BARTOLOME MITRE 400

AGENCIAS EN BUENOS AIRES:

| | | |
|---|---|---|
| Once de Septiembre | Calle RIVADAVIA | 2832 |
| Constitución | " Bdo. DE IRIGOYEN | 1502 |
| Calle Lavalle | " LAVALLE | 985 |
| Calle Victoria | " VICTORIA | 1100 |
| Calle Corrientes | " CORRIENTES | 1320 |

Agencias en la Provincia de Buenos Aires:

| | | |
|---|---|---|
| CALLE MITRE | 100 | (AVELLANEDA) |
| CALLE SAN NICOLAS | | PERGAMINO |

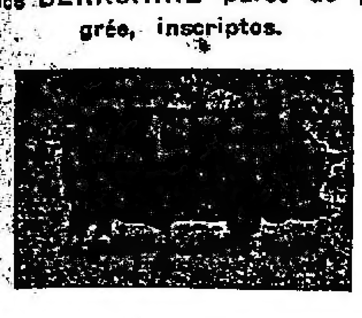
SE GIRA SOBRE TODAS LAS CIUDADES Y PUEBLOS MAS IMPORTANTES DEL MUNDO.

LOS COMERCIANTE PUEDEN ASEGURARSE EN EL BANCO EL CAMBIO DE SUS REMESAS A EUROPA Y ESTADOS UNIDOS PARA LOS MESES VENIDEROS.

EL BANCO EFECTUA TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS

Granja "LAS ROSAS"
MORENO (F. C. O.)
de JUAN M. GAZZANO

Cerdos BERKSHIRE puros de pedigrée, inscriptos.



Obtuvo el Campeón y varios Primeros Premios en la Exposición Rural de Palermo y Rosario

Venta de cerdos machos y hembras, desde 3 meses de edad, hijos de importados campeones y primeros premios de Cabañas del país

Administración:
CANGALLO 843, Bs. Aires
U. Telefónica 1818 (Rivadavia)

"LA MECANOGRAFIA"

Gran taller mecánico de composturas de máquinas de escribir y todo trabajo de precisión. Compra - venta y cambio de máquina de escribir.

Ignacio Bonochi

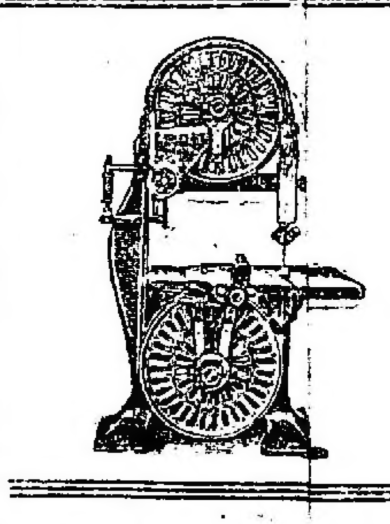
Importador de la cinta para máquina de escribir marca "EUREKA" y el carbónico "WEBSTER". — Gran Surtido en artículos de escritorio, carbónicos, etc.

Fábrica de sellos de goma — Papelería en general
923 - MORENO - 923 — U. T. 4352, Lib. — BUENOS AIRES
Sucursal: LAVALLE 428

"MARIA"

Exija a su almacenero esta gran marca y obtendrá usted la mejor YERBA MATE
Están en venta los paquetes de 1 kilo en todos los buenos almacenes de la Capital e interior de la República
IMPORTADORES
AZEVEDO y Cía.
Uruguay 239 — Buenos Aires

VERMOUHT TORINO
MARTINI & ROSSI
IMPORTADO



MAXIMO FISCHER
1745 - BELGRANO - 1751
U. Telef. 1994 (Libertad)
—o-o—
Motores eléctricos, dinamos, maquinarias para carpinterías, aserraderos y talleres mecánicos. Trasmisiones, cojinetes, poleas, correas, etc., nuevo y usado

VINOS TOMBA
S. A. Bodegas y Viñedos
DOMINGO TOMBA
GODOY CRUZ — MENDOZA
LOS MEJORES DE PRODUCCION NACIONAL

UNICA EN EL MUNDO!...
Agua Minero Medicinal
"SAN HILARIO SACALM"
de Gerona (España)
Para la cura garantida de las afecciones del
Riñón — Higado — Estómago
Médicos eminentes la recetan y aconsejan su consumo contínuo
En venta en las principales Droguerías y Farmacias
UNICO DEPOSITARIO
PLACIDO DE LLANO
RIVADAVIA 1931-33 U. T. 878, Libertad — Buenos Aires


# La lucha antimalárica en Famaillá

## Interesante informe del doctor Alois Bachmann

Un hecho altamente elocuente de la domesticidad de estos anofeles, lo ha dado la observación recogida en la colonia No. 5. Los cuartos habían sido recién blanqueados, algunos el día anterior y a pesar de ello, ya se encontraban numerosos anofeles en las paredes, destacándose intensamente sobre la cal recién extendida. La misma constatación se ha podido efectuar en las casas situadas al norte del río.

Los anofeles indudablemente viven en el interior de la habitación, pues se les ha encontrado desde las hembras nuevas, que aún no han picado, hasta aquellas cuyos huevos estaban casi maduros. Se ha encontrado también en el interior de los cuartos a anofeles machos, aunque en menor proporción, lo que demuestra que la fecundación puede efectuarse también en las habitaciones, [illegible] todo el ciclo del insecto [illegible] a cabo en perfecta domesticidad, alejándose de las casas [illegible], solamente para desovar. La presencia de los anofeles en las habitaciones convierte a éstas, en lugares especialmente peligrosos, pues viviendo en común con los enfermos crónicos, que tanto abundan en esta región, los mosquitos se infectan fácilmente. Infección que se ha podido constatar en una proporción bastante alta, en los anofeles cazados en las habitaciones; por lo tanto la reinfección de sus habitantes, así como la infección de los indemnes, recién llegados, se efectúa con toda facilidad, por no decir fatalmente.

La presencia constante y abundante de los anofeles en el interior de las habitaciones, trae como consecuencia una indicación importante para la profilaxis. Es necesario proceder a de destrucción periódica de ellos, ya sea empleando las fumigaciones por intermedio de insecticidas más o menos caros, como ser el polvo de pireto o el azufre o simplemente con aserrín de madera y brea como ocurre en Fiumicino. La ignición de esta mezcla, produce abundante humo acre que ahuyenta a los mosquitos, quienes se dirigen hacia las aberturas para tratar de escapar. En las cabañas italianas, muy semejantes a las casas de nuestras colonias, se deja abierta durante la fumigación solamente la puerta, delante de la cual se hace caer, desde su parte superior hasta el suelo, de modo a cubrir por completo toda la abertura, una cortina de tela mosquitero, donde los insectos son cazados o muertos por los fumigadores según el destino o investigación que después se les quiera dar. Esta fumigación, para la cual solo se necesitan dos peones y elementos bien económicos, como lo son la brea y el aserrín, debe efectuarse periódicamente, cada diez días durante el verano, coincidiendo con el término de evolución del plasmodium en el organismo del mosquito y en períodos mayores en otoño y más espaciados en invierno. La destrucción de los anofeles dugran cantidad de anofeles, disminuye es muy importante pues tiende a dar fin con los adultos que invernan dentro de las habitaciones y que son justamente los que han de iniciar en el verano siguiente el nuevo ciclo de la especie. La fumigación destruyendo gran cantidad de anófeles, disminuye los peligros de la infección y lo que es más, al matar a las madres, reduce enormemente las crías y por lo tanto la población anofelina futura.

Desde luego, ahí donde pueda efectuarse la destrucción por intermedio de un insecticida, él debe ser empleado con preferencia porque su acción es más segura y eficaz, en especial el ácido cianhídrico, aunque tiene este producto el inconveniente de ser demasiado tóxico, necesitando por lo tanto personal muy especializado. Por ahora, nos podemos contentar con las simples fumigaciones, las que bien hechas, dan muy buenos resultados.

Concretando, podemos proponer como resultado de la presencia del anofeles seudopunctipennis en las habitaciones, las fumigaciones de las mismas, cada diez días en verano, cada quince en el otoño y cada mes en el invierno, para volver al ciclo quincenal durante los primeros meses de la primavera y a las tres fumigaciones por mes desde noviembre en adelante.

Lógico es que este plan sintético está sujeto a variantes las que dependen de la temperatura. Debemos tener presente que por encima de los 25o. el plamodio se desarrolla en el organismo del trasmisor en diez a doce días y que a 20o. tarda casi el doble, evolución que no se efectúa por debajo de 15o. Si nos encontramos en presencia de una primavera calurosa debemos recurrir lo más pronto posible a las fumigaciones efectuadas tres veces por mes, si ella es fría retardamos este momento; lo inverso puede pasar en otoño. Pero cuando no se cuenta con un personal muy bien instruído y sobre todo cuando no se tenga una dirección adecuada, es mejor ceñirse al esquema antes mencionado.

Además del seudopunctipennis se ha encontrado en las habitaciones un escaso número de anofeles albitarsis, pero solamente ejemplares machos, esta observación nos demuestra conjuntamente con otras que luego referiré, que también a este mosquito hay que tenerlo en cuenta en la lucha antipalúdica en Famaillá.

Se nota en los calurosos días de verano que, en los alrededores de las casas, al acercarse la noche pululan los culex, quienes van disminuyendo a medida que aumenta la obscuridad, hasta desaparecer. Momentos después la atmósfera es poblada de nuevo por mosquitos, pero esta vez son los albitarsis los que se presentan, acudiendo de los sitios en los cuales se ocultan durante el día, hacia los habitaciones, para saciar su sed de sangre; esta invasión dura alrededor de un cuarto de hora.

Otro problema importante necesario a dilucidar, era el descubrir el criadero de larvas y estudiar las condiciones que ellos deben llenar, elementos necesarios para trazar las reglas de su destrucción.

Esta investigación ha dado también los resultados apetecidos tanto, que hoy podemos deducir normas precisas de acción, para emprender con éxito la campaña antilarvaria, demostrando que ella es factible en nuestro medio, sin grandes erogaciones económicas.

Los criaderos de las larvas de los anofeles seudopunctipennis y albitarsis, los únicos que se ha encontrado en la Villa de Famaillá, están íntimamente ligados a la presencia de aglomeraciones de algas, conocidas vulgarmente con el nombre de lama, ahí donde hay lama se encuentran casi seguramente las larvas de anofeles, en los demás puntos, aún cuando existe en abundancia la vegetación acuática, ya sea propia a las aguas estancadas o de las corrientes, no se las ha podido hallar nunca, a pesar de habérseles buscado empeñosamente. Más aun, ciertos vegetales acuáticos son francamente nocivos para las larvas, como lo mencionaré en detalle más adelante.

Ademas de la presencia de lama, las larvas exigen para su crecimiento que los criadores estén bien asoleados, la sombra les es perjudicial, tambien requieren aguas limpias, corriente, cuya velocidad no sea excesiva, encontrándoselas casi siempre en sitios arenosos. Reunidas estas condiciones, se las vé tanto en los ríos, arroyos, vertientes o canales, etcétera.

En los bordes de los arroyos y del río de Famaillá, ahí donde se acumula lama, por lo tanto con más facilidad en aquellos puntos en los cuales, por una u otra razón la corriente se debilita, casi con seguridad se encuentran abundantes larvas de anofeles. Esto no obsta para que si la lama se acumula en puntos en que el agua corre con velocidad, se encuentren también ahí las larvas, protegidas de la acción de la corriente por las mallas de la red formada por las algas.

Si se encuentran condiciones favorables para el desarrollo de las larvas, cerca de las habitaciones, no son estas ni sus habitantes un obstáculo para la presencia de los criaderos. Estos pueden establecerse en los vados y aún, en puntos en los cuales las lavanderas desempeñan su cometido, como puede verse en la fotografía No. 1, la que representa una vista del arroyo San José a espaldas del caserío de la primera colonia del ingenio. En ella se observa, inmediatamente al lado, de piezas de ropas que se están asoleando, dos guardas sanitarios que indican el lugar ocupado por un criadero de larvas.

El arroyo San José, es un riacho bien encajonado (fotografía No. 2) de orillas escarpadas de dos a tres metros de alto, de aguas límpidas, correntoso, de fondo arenoso. Arroyo en el cual a pesar de su corriente se acumula bastante lama en sus bordes, los que así se transforman en criaderos de anofelinos. Más peligrosos que los bordes son los sitios en los cuales se forman pequeñas playas arenosas (fotografía No. 6) en las que fácilmente quedan acumulaciones de agua con poca corriente. Estas suelen cubrirse totalmente de lama y constituir enormes criaderos, en los cuales pululan larvas en todo estado de crecimiento. Lo mismo sucede con los afluentes del San José, pequeños riachos escarpados, con una débil corriente de agua, que se abre paso tortuosamente a través del arenal que constituye todo el fondo del barranco (fotografías No. 3 y 4). Estos riachos son singularmente peligrosos, porque en ellos se forman fácilmente derivaciones de la corriente, con menor velocidad, las que llegan a constituir criaderos extensos. Suelen también quedar en ellos pequeños pozos u hoyos en comunicación subterránea o por filtración con la corriente principal. En estos lugares las larvas cobijadas por la lama, se desarrollan abundantemente al abrigo de sus numerosos amigos naturales.

Las playas arenosas, son también peligrosas en los ríos, como el de Famaillá. En ellas suele verse, en pleno arenal la presencia de pequeños hilos de agua, formados por las vertientes de las laderas del río los que se dirigen mansa y tortuosamente, hacia el caudal principal. En los bordes y el fondo de estas pequeñas corrientes de agua, por otra parte muy poco profundas, no se ve una sola mata vegetal, ni una sola hoja, pero en cambio se acumula abundantemente lama. Encontrándose reunidas todas las condiciones necesarias para la vida de las larvas, agua mansamente corriente, sol en abundancia, fondo arenoso y lama, que las cobije y que encierro su alimento, se forman en estos lugares enormes criaderos de larvas, como en más de una ocasión los he observado en el río de Famaillá (fotografía No. 5).

En los alrededores de la colonia 6 el río Famaillá hace un fuerte codo y se halla rodeado por barrancas, escarpadas y arenosas, de más o menos cinco metros de altura. De estas barrancas nacen numerosas vertientes con poca agua. Algunas de ellas sólo tienen un centímetro, cuando más, de profundidad y correntortuosamente hacia el caudal del río, contorneando todos los pequeños obstáculos que encuentran a su paso, formando en algunos de esos puntos escasas acumulaciones de agua. Durante todo su trayecto y en especial en las acumulaciones, que se forman, se encuentra lama en abundancia y por consiguiente larvas.

En el camino nacional que cruza la colonia núm. 5, en su porción situada al Oeste de la línea férrea del Central Córdoba, se han abierto en el fondo arenoso numerosas vertientes, las que han transformado a esta vía de comunicación en una corriente de agua, que corre de un lado a otro de la calle hasta desembocar en el canal que pasa por el caserío de la colonia. En esta mansa vía de agua, a pesar de ser cruzada casi a diario por tropas de animales, que chapalean su fondo, se han formado en sus bordes, menos frecuentados por los animales, pequeños criaderos. Lo que confirma una vez más los peligros de las vertientes, en los que pueden anidarse criaderos a pesar de la presencia de condiciones desfavorables como sucede en este lugar.

El peligro de las vertientes llega a ser muy grave y debemos tenerlo muy en cuenta, en todas las excavaciones que se efectúen, ya sea con el fin especial de drenaje para terraplenes o para cualquier otro trabajo. Un ejemplo muy elocuente de esta afirmación la tenemos en el canal abierto, con el fin de facilitar la salida de las aguas, frente al caserío de la colonia 6. Se trata de un canal cuyo aspecto es aparentemente el ideal de las acequias en estas regiones palúdicas, bordes rectos, completamente limpios de toda vegetación, tanto en sus lados como en su fondo. En él se desliza una débil corriente de agua, que tiene su origen en las vertientes abiertas en su fondo, corriente mansa, con variable profundidad, según los puntos, alcanzando desde algunos milímetros hasta pocos centímetros. Casi todo el fondo y los bordes dan asidero a aglomeraciones más o menos abundantes de lama, mediante las cuales, el canal se transforma en un extenso e intenso criadero de larvas (fotografía número 7). Ellas faltan solamente en los pocos sitios en los cuales, por la mayor profundidad de la corriente, viven pequeños peces, los que seguramente dan cuenta de ellos y de las algas.

Tanto más importante es la observación recogida en la colonia núm. 6, puesto que ahí mismo, calle de por medio existe otro canal destinado al riego, con abundante vegetación, tanto en sus bordes como en las vertientes de su fondo, y en el cual sólo encuentra lama en pequeña cantidad, con pocas larvas en su interior (fotografía núm. 8). De acuerdo con las indicaciones generales y sin tener en cuenta las condiciones locales, se habría asegurado que en el canal con vegetación se encontrarían los criaderos y que el otro estaría libre de larvas.

Nos sirve esta observación para demostrarnos el peligro que ofrecen los canales y la necesidad de tenerlos limpios de lama, pues si bien es cierto que su importancia como criaderos es mucho menor que el de los arroyos, ríos y vertientes, la tienen relativa sin embargo, pues aun en aquellos en los cuales la corriente es bastante fuerte suelen tener, en sus bordes, acumulaciones de lama transformándose estos sitios en viveros, como he tenido ocasión de observarlo, no sólo en el canal citado, sino también en otros de la colonia núm. 5. Es de notar que cuanto más intensa es la corriente de estas acequias, tanto menos cantidad de lama se encuentra, decreciendo por lo tanto proporcionalmente su peligro malárico.

Otro hecho importante, que es necesario hacer notar, es el siguiente: el canal que recoge las aguas servidas del ingenio, contiene gran cantidad de substancia orgánica, melazas, etc.; durante todo su trayecto tiene fuerte corriente, el agua está llena de precipitados, los que se acumulan en el fondo y en las orillas, como un barro ceniciento, mal oliente; no se encuentra en él ni lama ni larvas. Pero en el mismo punto donde este canal desemboca en el arroyo San José, se encuentran grandes criaderos; basta, por lo tanto, la dilución de las substancias contenidas en el agua y la disminución de la corriente para crear las condiciones favorables al establecimiento de las larvas.

La influencia que tiene la luz solar en la presencia de los criaderos se manifiesta con toda su intensidad en las riberas del río, frente mismo a la Villa. En esta parte se encuentran varias vertientes, las que constituyen como todas sus congéneres vastos criaderos de larvas; pero en los sitios en los cuales los habitantes de la Villa han plantado árboles para recrearse a su sombra, no se encuentran larvas; lo mismo pasa en uno de los canales de desague de las aguas pluviales del pueblo. Antes de desembocar en el río, hay un trecho que siempre tiene agua, en algunos puntos de él grandes sauces la cubren con su sombra, ahí no se encuentran larvas, pero pocos metros antes o después de los árboles, donde la luz del sol puede llegar con toda facilidad, se encuentran abundantes criaderos.

(Continuará).


KALISAY
EL MEJOR VINO QUINADO
20 Años de éxito


# Crónica deportiva

## FOOTBALL

### Asociación Amateurs de Football

PARTIDO DE COMBINADOS

Ante una concurrencia muy numerosa se jugó ayer tarde en la cancha que el club River Plate posee en Dársena Sud un match entre jugadores combinados de primera división de la Asociación Amateurs de Football, a fin de reunir fondos para la realización del próximo campeonato argentino.

No obstante el estado resbaladizo de la cancha, el match resultó reñido y equilibrado durante el primer período. No resultó lo mismo en el segundo tiempo en que el juego [illegible] por completo su interés, notándose tan solo una que otra jugada bonita.

Ganador del sorteo el capitán del equipo blanco, correspondió iniciar la lucha a los azules y su primer avance no dió ningún resultado.

El juego se mantuvo por espacio de varios minutos en el centro de la cancha.

Luego se notaron buenos avances de ambas líneas delanteras.

A los 10 minutos [illegible] al tomar la pelota de bolea dirige un fuerte tiro a la valla defendida por Crocce, pero Matozzi al querer rechazar lo hace con tan mala suerte que anda la pelota en su propia red.

Después se produjeron varios corners a favor de ambos cuadros que no dieron resultado.

A los 25 minutos Garricaberry se retiró de la cancha lesionado a consecuencia de un choque casual con Bonadeo. Dos minutos más tarde entra a reemplazarlo el jugador Sesane.

Se llevaban jugados 40 minutos cuando Annunziatta al recibir un pase de Caldas dirige un tiro al arco contrario, [illegible] López [illegible], pero la pelota [illegible] se [illegible] de las manos y [illegible] por [illegible] el tanto [illegible].

Poco después terminó el primer tiempo.

Durante los primeros minutos del segundo período la línea delantera de los azules se situó en la ofensiva dando abundante trabajo a la defensa contraria para evitar la caída de su valla.

Luego el juego se tornó en parte equilibrado, notándose una que otra jugada bonita.

A los 35 minutos Castagnola a causa de una colisión con Larmen se vió obligado a retirar e de la cancha, quedando por lo tanto el equipo azul reducido a diez hombres.

Sin que el score sufriera modificación terminó minutos más tarde el match.

Los cuadros formaron así:

Azules: M. Crocce; R. Castagnola y J. Lanata; E. Matozzi, R. Felices y J. Célico; M. Sesane, P. Ochoa, G. Caldas, J. Annunziatta y J. Martínez.

Blancos: E. López; P. Chopererena y H. Simmons; M. Medici, E. Boffi y S. Bonadeo; A. Helsinger, P. Lucco, F. Luccarelli, A. Larmen y P. Cesari.

El resultado final fué:

Azules . . . . . . . . . . 1
Blancos . . . . . . . . . . 1

El referee O. Lomuto actuó correctamente.

RACING CLUB

Correspondientes al campeonato interno de pelota a paleta se jugarán en la cancha de este club durante la próxima semana los siguientes partidos:

Lunes, a las 20.30, cuarta categoría: Garrido y Canesa v. Jaime y Alvear, a las 21.30 y 22, tercera categoría: Santisteban y Sande v. Blanco y Cavran, y Onzari y Diez v. Balcells y Masella, respectivamente; a las 22.15, segunda categoría: Iriart y Fiorito v. Malbec y Panizza.

Martes, a las 20.30, tercera categoría: Lahitte y Cataffo v. Toja y Bruzzone; a las 21.15 y 22, segunda categoría: Marcovecchio y Carbone v. Olaco y Bacro, y Dante y Caraballo v. Arrivas y Sivro, respectivamente; a las 22.45, [illegible] Rullan y Marchione v. Urrazu y Eyhera [illegible].

Miércoles, a las 20.30, segunda categoría: Capurro y Rocco v. Murin y Albarellos; a las 21.15, tercera categoría: Onzari y Diez v. Sempario y Salvatore; a las 22 y 22.45 primera categoría: Romero y H. Martin y [illegible], y Ortiz y Lorea v. Thomas y Brisotti.

Jueves, a las 20.30, tercera categoría: [illegible] v. Baffella y Basel; a las 21.30, segunda categoría: [illegible]; a las 22, primera categoría: Martínez y Legnisabo v. Amadeo v. Urrazu; a las 22.45, segunda categoría: Marcovecchio y Carbone v. Toscello y Nunin.

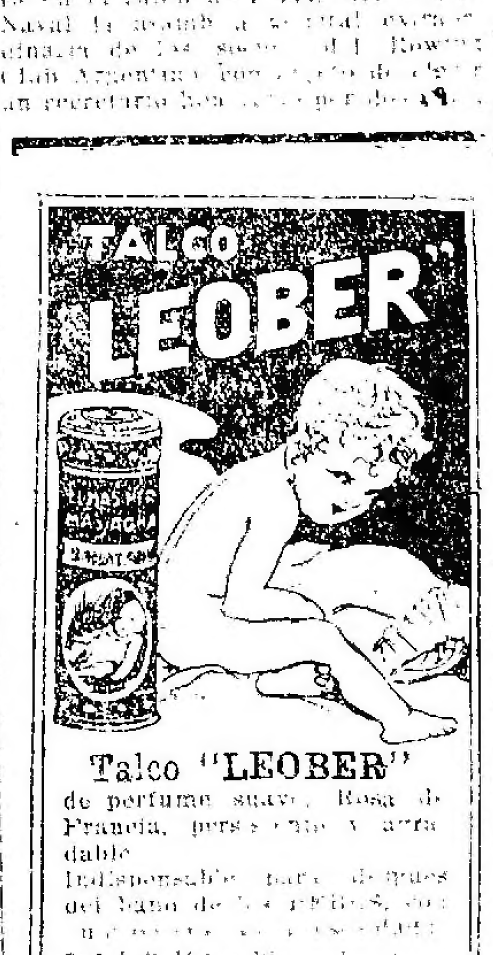
Viernes, a las 20.30, Valle y Cámara v. Darruts y Blanco, a las 21.15, primera categoría: Masocio y Comelli v. Ren. ro y H. Martin, a las 22, categoría única, sare. Artadi y Galvalho v. Diez y Franetes y a las 22.45 segunda categoría, Pries y Di [illegible] Canal v. Malbec y Panizza.

[illegible]

REMO

ROWING CLUB ARGENTINO

Mañana a las 16 horas se realizará en el salón de [illegible] del Centro Naval la asamblea general extraordinaria de los socios del Rowing Club Argentino [illegible] de [illegible] un secretario [illegible].




Talco "LEOBER"
de perfume suave, Rosa de Francia, persistente y agradable
Indispensable para después del baño de los niños, [illegible]
[illegible]
B. BARRÓS, LEONARDI y Ca
PIEDRAS 156 - 170
U. T. 7288 (Avenida)
Coop. Telefónica 3320 (Central)


ESGRIMA

CIRCULO CHILENO-ARGENTINO

El lunes próximo a las 14.30 se realizará con motivo de la inauguración de la sala de gimnasia de este círculo, situado en la calle Cangallo 248, una fiesta deportiva.

En el programa preparado figuran asaltos de sable y espada, en los que intervendrán los maestros U. Cassini, P. Gonzalez y los aficionados J. M. [illegible], sable; [illegible] Ramírez y [illegible] R. J. Sola.

PELOTA

CLUB DE GIMNASIA Y ESGRIMA

Por el concurso interno de pelota a sare y a paleta, se jugarán en la cancha de esta institución los siguientes partidos:

A sare. Categoría A.—A las 18.30 E. C. García y L. E. Santamarina v. F. Fernández, C. Rodríguez Egaña.

Categoría Novicios, a las 21, J. J. Vollenvelder y R. Kulhenschmidt v. M. A. Argibay y M. Menéndez.

A las 21.45, J. I. Azamor y O. Luratti v. C. H. Berguerand y J. Galiano.

A paleta: Segunda categoría.—A las 19.30, L. M. Darritchon y G. Grasso v. J. J. Zapola y M. Garino.

Tercera categoría.—A las 20.15, M. Beretervide y L. M. Cueto v. D. D. Herrero y S. E. Cibrián.

CLUB ATLETICO TORNQUIST

En la cancha de este club se iniciará el lunes próximo a las 20.45 el concurso interno de pelota a paleta, organizado por la comisión directiva del mismo.

Se jugarán los siguientes partidos.

Segunda categoría: M. Ulrich y R. Pasman v. S. Quesada y A. Fernández, E. Laspiur y A. Hoeffner v. C. R. May y J. M. Méndez; primera categoría: F. Real y A. Quimo v. L. M. Agote Robertson y M. E. Miguens.

BOX

BOXING CLUB DE BUENOS AIRES

En el local de este club, calle Córdoba 1755, se disputará mañana a las 21 horas un encuentro de boxeo, a 10 rounds de tres minutos cada uno, con guantes de cuatro onzas entre los profesionales argentinos A. Boneto y E. Flaissant.

La Federación Argentina de Box ha designado para esta pelea, las autoridades siguientes: referee, B. Rodríguez Jurado, jueces, L. Ramos Oromí, M. Peacan del Sar y S. Fautier.

ATLETISMO

ASOCIACION CRISTIANA DE JOVENES

En el gimnasio de la Asociación Cristiana de Jóvenes se realizó ayer un concurso deportivo, Nescathlon, para cadetes, con el resultado siguiente:

Sección gallos, se clasificó primero, V. Nosti con 19 puntos; sección pollos, A. Zorrilla con 22 puntos; sección pollitos, M. Alecha y J. Craig con 24 puntos; sección moscas, R. Rocha con 22 puntos; sección mosquitos, P. Gerhardt con 23 puntos, y sección microbios, A. Machicote con 28 puntos.


CARLOS MERLINI
AGENTE FINANCIERO
B. Mitre 371 — U. T. 2288 Av.
BUENOS AIRES

La hipoteca particular es una preocupación constante

Realizadas generalmente a un plazo que no exceden de tres años.

El BANCO HIPOTECARIO NACIONAL le concede una hipoteca a 33 años de plazo, pudiendo Vd. amortizar el préstamo en cualquier momento y cancelarla cuando a Vd. mes le convenga.

Paga Vd. el préstamo sin sacrificio.

Ningún prestamista le facilita a Vd. dinero en hipoteca al 6 o/o de interés.

El BANCO HIPOTECARIO NACIONAL le presta a un interes mínimo del 6 o/o anual, 1 o/o de amortización y 1 o/o de comisión que a los pocos años se reduce al 1/2 o/o y luego al 1/4 o/o.

Corre por mi cuenta el pago de la hipoteca particular para realizar la del Banco Hipotecario Nacional.

¿Debe Vd. dinero en algún banco?

Si tiene Vd. una propiedad, solicite un préstamo en cédulas del BANCO HIPOTECARIO NACIONAL y cancele esa deuda con plazo improrrogable de 90 a 180 días, y evitará así exponerse a que le nieguen el crédito y lo obliguen a hacer esfuerzos que traen aparejados serios sacrificios.

Ocurra a mis oficinas, pues el momento no puede ser mas oportuno para conseguirle a Vd. en pocos días un préstamo en cédulas del BANCO HIPOTECARIO NACIONAL.

CARLOS MERLINI
AGENTE FINANCIERO
Hipotecas, Remates, Compra-venta de propiedades,
Prenda ganadera, Compra-venta de títulos, etc.
Bmé. MITRE 371 — BUENOS AIRES

# CARRERAS DE CABALLOS

## HIPODROMO ARGENTINO

### LA REUNIÓN DE AYER

### BREVES COMENTARIOS

Tratándose de una reunión de pista fangosa, puede decirse que la cátedra ha estado bastante acertada al ver triunfar a sus favoritos en varias de las pruebas y en las otras a animales más sostenidos en las cotizaciones.

Kim aprovechando su especialidad para el barro pudo obtener su segundo triunfo; Doreen no encontró resistencia en la carrera de potrancas perdedoras; Caupí, un lindo hijo de Buchardo y Cariñosa, que hacía su debut, se impuso en un canter dejando muy buena impresión; Fiducia, a quien la pista no favorecía mayormente, logró imponerse aprovechando la mediocridad de sus enemigos; Citoyen, como esta previsto ganó con relativa facilidad el premio Centenario del Perú; Biotzena fué el dividendo más elevado de la tarde; Garrotín con el peso reducido que le correspondiera en el handicap de la milla logró derrotar a sus contrarios, y finalmente Pilluelo hace suyo el handicap final en un canter.

**Primera carrera — Kim —** En animales de la calidad de los que figuraban inscriptos en la prueba inicial del programa no se encuentra obstáculo para hacerles cumplir su compromiso.

Así fué que las deserciones fueron escasas. Kim, que en la única oportunidad que había conseguido figurar y ganar, fué en una pista como la de ayer, volvió a repetir esa proe-



**Doreen entrando al pesaje después de ganar su primera carrera.**

za poniendo de manifiesto una vez más sus excelentes calidades para el fango.

El Dante ocupó el segundo puesto, siendo tercero Payaso y cuarto Carabinier.

Fibra, muy sostenida en las cotizaciones fracasó en atención al estado de la pista, quedando Esquilo a mitad del camino por haberse quebrado, siendo necesario sacrificarlo en el mismo hipódromo.

**Segunda carrera — Doreen —** Ni una deserción se produjo entre las potrancas perdedoras. Pocos eran los que presentaban a sus pupilas con probabilidades de ganar, porque una gran mayoría de las competidoras lo hacían sin chance alguna y tal vez como última tentativa para despedirse de Palermo y buscar refugio en los acogidos.

Doreen que contaba con algunos puestos de placé y que lógicamente era la candidata más autorizada, se impuso con toda facilidad, lo que quiere decir que sus contrarias valían bien poco.

Pulquérrima, Cuscuta y Cábula llegaron en los puestos inmediatos del marcador.

Resultó segunda favorita en esta carrera la debutante Maubege, a la que se le atribuían ejercicios estupendos, pero su performance que ha estado en completo desacuerdo con esa opinión, dice bien a las claras que su ecurie no ha pensado en los inconvenientes del estado de la pista.

**Tercera carrera — Caupí —** Ausentes Fred y Point du Jour, dos de los anotados más cotizados, resultaba con mayoría de probabilidades Ministro que contaba varias performances regulares.

Hizo su debut en esta prueba Caupí, un hijo de Buchardo y Cariñosa, de buena apariencia y que inspiraba gran confianza al stud Curupaytí, cuyos colores defiende.

El jockey Acosta, que fué su piloto, se posesionó del primer puesto ni bien fueron levantadas las cintas para no abandonar sus posiciones hasta transponer el disco con acción cómoda y desenvuelta.

En los puestos inmediatos llegaron Trolero, Mery Andrew y Vagabundo II, que valen muy poco, mientras al favorito le correspondía desempeñar un papel desairado.

**Cuarta carrera — Fiducia —** La hija de San Jorge tenía de contrarios a competidores de escaso valor y que no podían lógicamente oponerle mayor resistencia, aun en el caso de que no fuera la pista favorable para ella.

A eso se debe que su ecurie haya hecho la tentativa, aprovechando para deducir lo que correspondiera hacer con ella en lo sucesivo en casos análogos.

Seguramente que la impresión no ha de haber sido muy favorable, porque de haber sido buena barrera Fiducia ha de haber debido ganar con mayor facilidad esta carrera.



**Segunda carrera. — 1.o Doreen; 2.a Pulquérrima; 3.a Cuscuta; 4.a Cábula.**

**Quinta carrera — Citoyen —** La mejor prueba del poco interés que tenía esa carrera lo dió el favoritismo abrumador que tuvo Citoyen, a quien se le considera un producto de porvenir.

El hijo de Amsterdam contenido en toda la carrera se impuso con toda facilidad, finalizando completamente entero y desprendiéndose recién en los últimos cincuenta metros que fué donde su jockey lo hizo emplear como demostración de que su caballo poseía gran superioridad.

Al levantarse las cintas Morfeo quedó parado, razón por la cual no pudo tener una figuración más discreta.

**Sexta carrera — Biotzena —** Sólo cinco yeguas cumplieron su compromiso en esta prueba, donde la opinión estuvo dividida entre Gran Colecta y Colinette.

El resultado fué desfavorable a la cátedra, por ser vencidas las dos favoritas por Biotezna a quien en atención a sus defectos de las vías respiratorios se le descuidó demasiado en el "betting".

La hija de Hexagon, a quien le favorecía la cancha, se impuso con gran facilidad sobre la pupila del stud San Paquito, que fué segunda. Colinette que llegó tercera, y Rama Caída, mientras que Lady Adá que ya no corre ni en el barro finalizaba última.

**Séptima carrera — Garrotín —** Reducido a cuatro concurrentes quedó el handicap de la milla, siendo todos ellos cotizados más o menos parecidos.

Jocolí que viene resultando un punto alto en estas pruebas, no pudo repetir la hazaña del domingo porque Matto Grosso le restó energías con su incómoda persecución.

Esta circunstancia fué aprovechada por Garrotín, quien en la recta final se hizo presente para lograr la victoria en buen estilo.

El stud La Pastora, que volvió a insistir con Thalassa, ha de comprender que a este paso se está cerca de lo ridículo, y en cuanto a Matto Grosso es lo prudente que se le dé un reposo y se le ponga en observación.

**Octava carrera — Pilluelo —** Lo único que hacía temer por la victoria de este hijo de Let Fly era el estado de la cancha, pero resultaron tan insignificantes sus dos contrarios que con toda esa desventaja logró obtener la victoria.

Girasol inferior a Pilluelo finalizó por esa circunstancia a sólo un pescuezo de él.

De Astuto sólo nos queda decir que es lamentable que un producto de sus méritos esté haciendo tan desairados papeles.

#### ALASKA - CERAMICA - ESTAMPILLA

Un encuentro interesante

Una de las pruebas más complicadas de la reunión de pasado mañana resultará a no dudarlo, la de potrancas ganadoras hasta dos carreras no clásicas, pues en ella figuran tres potrancas que cuentan con las mismas probabilidades.

En estas condiciones está Alaska que hará su rentrée en plena posesión de sus medios, contando con una excelente corrida para disputar esta carrera. Como hemos informado en más de una oportunidad, en la caballeriza de la hija de Frapón se cree que tienen en ella a la mejor representante de su sexo; Cerámica, que después de abandonar la categoría de perdedora triunfó entre ganadoras, venciendo a un buen lote, entre las que figuraba Hipérbole que terminaba de finalizar tercera de [illegible] rancia en el clásico Condesa, y Estampilla que al hacer su debut [illegible] en su último compromiso obtuvo una fácil victoria. La hija de Españ[illegible] que cuenta con el [illegible] en privado es toda una [illegible] ra su entrainer.


**Royal Pigall**

Corrientes 325.— U. T. 863 (Riv.)

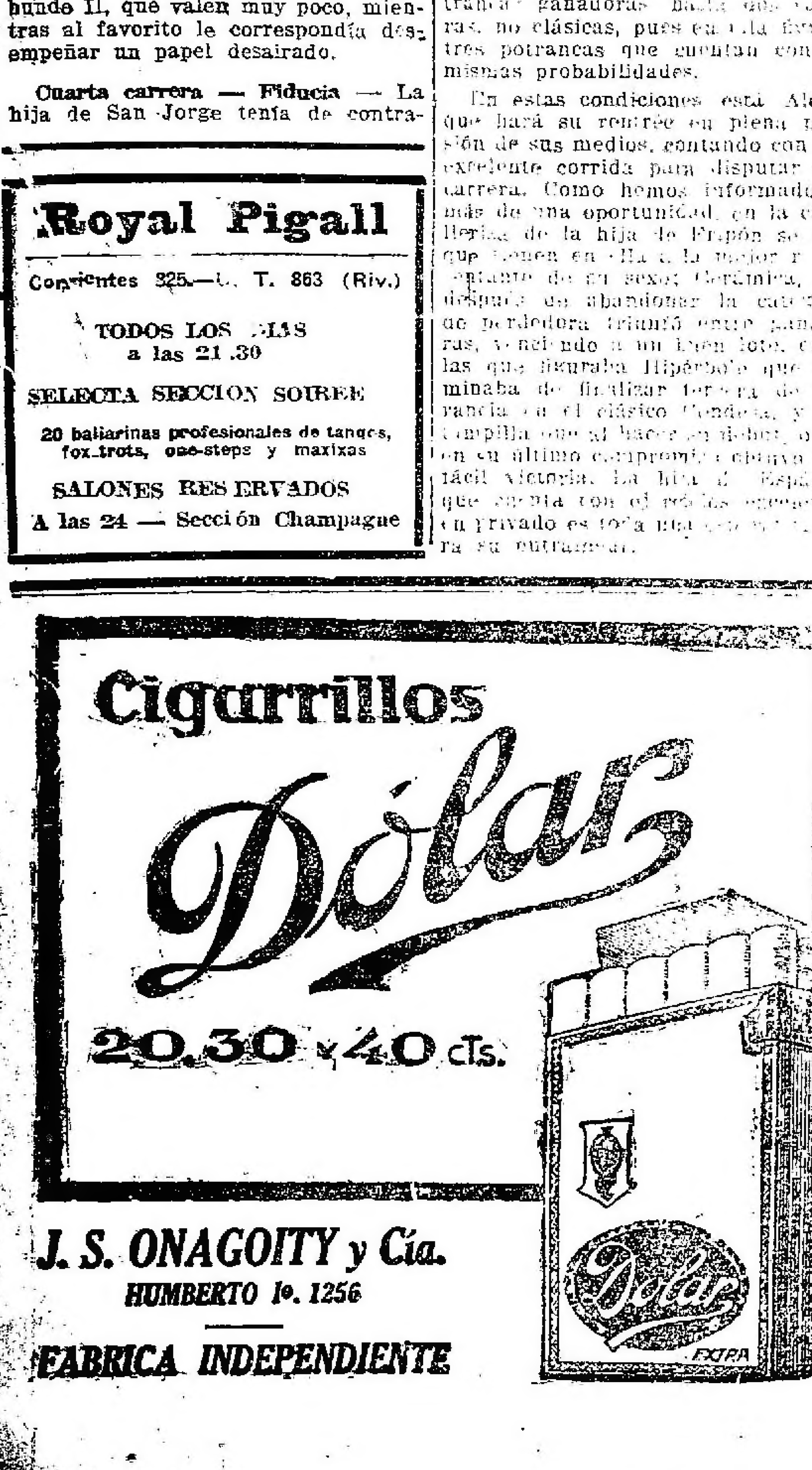
TODOS LOS DIAS
a las 21.30

SELECTA SECCION SOIREE

20 bailarinas profesionales de tangos, fox-trots, one-steps y maxixas

SALONES RESERVADOS

A las 24 — Sección Champagne


#### Vivita - Evil Eye

DISPUTARAN LAS POLLAS DE PRODUCTOS

Estos dos representantes del entraineur Fructuoso P. País vienen siendo preparados especialmente para intervenir en las Pollas de Productos.

Para dirigir a la hija de Verdun ha sido comprometido el jockey M. Acosta. A Evil Eye lo correrá A. Grassi.

#### Thalassa

CON ESPUELAS...

Era lo único que le faltaba a la hija de Your Majesty: que su ecurie la creyeran mañera y la corrieran con espuelas.

Es una lástima que Thalassa esté expuesta con tanta frecuencia a semejantes fracasos.

#### EL DANTE

Fué muy mal dirigido

A pesar de que el jockey R. Pelletier está en muy buena racha, ayer con El Dante se ha equivocado. En efecto, habiendo largado bien, se colocó segundo, siguiendo su cabalgadura el tren que imprimía Payaso a voluntad; al llegar al recodo se ve con asombro que el hijo de Old Man empieza a retroceder, quedando en los últimos puestos. ¿Quiere explicarnos ese profesional con qué motivos hizo dicha maniobra? Creyendo todos los aficionados que ya El Dante no figuraría más, al entrar los competidores en la recta se ve que desde el fondo atropella todo encerrado una chaquetilla blanca, pasando a cada caballo con facilidad, pero no pudiendo alcanzar al puntero, por haberse distanciado demasiado en la delantera.

El representante de la Petite Ecurie, que no obstante todos esos inconvenientes finalizó segundo, hubiera ganado fácilmente la carrera, si su piloto no lo dirige con tan poco acierto. Al menos esa fué la opinión de todos los aficionados que presenciaron ayer esa carrera.



**Caupí, entrando al pesaje después de ganar su primera carrera.**

#### INSCRIPCIONES PARA EL CLASICO DOCTOR CARLOS PELLEGRINI

Recordamos a los interesados que mañana es la fecha señalada para las inscripciones del premio Doctor Carlos Pellegrini (carrera Internacional).

#### CITOYEN

Se impone con facilidad

Este hijo de Amsterdam, que al obtener su primera victoria dejó muy buena impresión, por su manera elástica de ser y su [illegible] de rematar la carrera, presentado ayer en el premio Centenario del Perú, logró cruzar la meta triunfante por segunda vez, y con tanta facilidad como la primera, pues venció a Gran Sujeto y Morfeo por cerca de tres cuerpos.

El representante del stud Montiel, que parece ser una de las buenas pupilas de esta generación ha hecho adelantos sorprendentes, por lo que su encuentro con Pifagón, Pombia [illegible] en la Polla de Potrillos, [illegible] una [illegible] ta.

#### KIM

Obtiene una fácil victoria

Este pupilo del entraineur Valentín Fernández que contaba con una buena performance, al haber finalizado [illegible] tercero de Roldan y [illegible], se impuso con relativa facilidad en la primera prueba de la reunión de ayer, poniendo de manifiesto [illegible] buenos ejercicios [illegible] y la confianza que inspiraba a su caballeriza en dicha carrera.

[illegible] que ha demostrado [illegible] progresos, [illegible]

#### GRAK

No se [illegible]

El representante del stud Abrojo, [illegible] como hemos informado sufrió [illegible] en la última carrera [illegible], sanado radicalmente, [illegible] creyéndose en su caballeriza [illegible] mucho tiempo [illegible] su buena forma.

[illegible] uno de los buenos [illegible] de la actual generación [illegible] numerosas [illegible] hasta el presente.

#### CAUPI

Deja buena impresión

[illegible] de potrillos [illegible] ayer Caupí por Buchardo y Cariñosa, perteneciente al stud Curupaity, y como dominó desde un principio a todos sus adversarios, corriendo a voluntad en la punta, ha dejado la impresión entre los aficionados de que se trata de un producto de mérito que hará triunfar los colores que defiende en numerosas [illegible].

Caupí que está al cuidado de Andrés Gómez, es un potrillo de linda estampa, que parece ser llamado a destacarse entre los mejores 3 años de su generación.

#### El clásico Pueyrredón

SI LA PISTA NO SE COMPONE, PERDERA GRAN PARTE DE SU INTERES.

Sería de lamentar que el estado de la pista no variara y llegaramos al domingo, que es lo más probable, con una cancha húmeda si es que nuevas lluvia no la convierten en un fangal.

La falta de la elasticidad común vendría a restar probabilidades a tres de los principales concurrentes, como son, Leteo, Fir Play y Desenvuelto, sobre todo estos dos últimos que no cumplirán su compromiso.

Podemos anticipar que el estado de todos los campeones que se [illegible] como concurrentes a la gran carrera de pasado mañana es soberbio.

Leteo, que será el favorito, ha continuado mejorando, y se cree ha infaliblemente ha de confirmar su victoria del clásico Gacabuco.

De Hemann Goos se espera mucho más de lo que han demostrado en su último compromiso.

Calderón, a quien hemos visto ayer en el paddock, con un estado que asemeja a un bronce, parece dispuesto a quebrar la "guigne" que le persigue en el corriente año.

Se insiste en el stud Los Rosales que Fair Play, el valiente hijo de Your Majesty, ha recuperado su forma, y que va a repetir su hazaña del año pasado, porque no hay ninguna duda de que ha recuperado la forma de sus mejores épocas.

En cuanto a Desenvuelto, que representa una verdadera incógnita son tan sorprendentes sus progresos que nada puede de sorprender que pueda llegar a ser el ganador.

Solo es necesario para el mayor brillo del clásico Pueyrredón, que el tiempo se componga y que puedan cumplir su compromiso en igualdad de condiciones todos los inscriptos.

#### FIDUCIA

Responde al favoritismo que se le dispensó

La hija de San Jorge, que no había tomado parte en el clásico Shaw, por creerse en su caballeriza que con Carta Blanca iban a dominar fácilmente a todas las competidoras de aquella prueba, fué presentada ayer en la cuarta prueba del programa, y como su estado era insuperable, no notándosele absolutamente nada de anormal, el público no titubeó en hacerla inmensamente favorita, preferencia a la que ella respondió ampliamente al adjudicarse una fácil victoria.

Siempre que los kilos no se lo impidan tiene todavía para rato la representante de la Petite Ecurie en esa clase de carreras.

#### DOREEN

Abandona la categoría de perdedora

La representante del stud Haras Chapadmalal, que desde que hizo su debut siempre se ha conducido honorablemente, ha logrado en la reunión de ayer, abandonar la categoría de perdedora, respondiendo de esa manera a las preferencias que depositó en ella el público al hacerla favorita de esa carrera.

Doreen que posee cierta velocidad inicial en carreras de la recta, si se consigue dominarle el carácter irascible que tiene, podrá imponerse de cuando en cuando, siempre que progrese, como es lógico esperarlo que así sea.

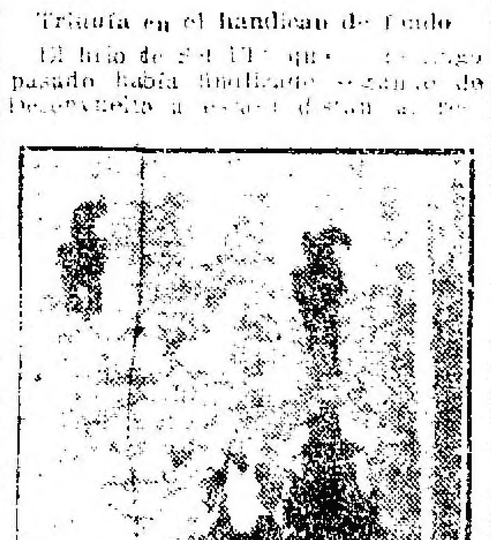


**Tercera carrera. — 1.o Caupí; 2.o Trolero; 3.o Merry Andrew; 4.o Vagabundo II.**

#### PILLUELO

Triunfa en el handicap de fondo

El hijo de Let Fly que [illegible] pasado había finalizado segundo de Desenvuelto a [illegible]



Séptima carrera. — 1.o Garrotín; [illegible] Matto Grosso.

[illegible] pondió ayer a [illegible] performance, y a [illegible] preferencia del público que lo corrió en primer término.

Pilluelo que fué muy bien dirigido por el aprendiz E. Ruiz, se posesiona de la delantera en seguida de levantarse las cintas, para cubrir la distancia de extremo a extremo y sin inquietarse mayormente al final, de la arremetida de Girasol, que finalizó segundo, delante de Astuto que ya no es el mismo caballo de la temporada pasada.

#### Astuto

CORRE MUY MAL

Las dos últimas carreras de este hijo de Druid demuestran una falta absoluta de training, razón que únicamente puede influir en el decaimiento del representante del stud Curupaytí.

Lo lógico sería ya que no necesita estar más liviano en los handicaps no presentarlo hasta tanto no esté en condiciones de desempeñarse por lo menos en forma discreta.

#### HEMOS VISTO AYER

Al jockey R. Rodríguez encantado con su cambio de suerte.



**Sexta carrera. — 1.o Biotzena; 2.a Gran Colecta; 3.a Colinette; 4.a Rama Caída.**

—A Kim ganar cada vez que corre en el fango.

—A El Dante mejorar su última carrera.

—A Payaso salvar los honores del placé.

—A Esquilo quebrarse a los 500 metros de la largada.

—A Fibra demostrar ser muy mala barrera.

—A Doreen imponerse a estilo crack.

—A Pulquérrima entrar segunda lo que prueba lo poco que valen las que finalizan detrás de ella.

—A la hija de Maubege finalizar muy lejos de la ganadora.

—A Caupí hacer su debut ganando y dejar la impresión de que será un buen ganador de carreras.

—A Ministro dejar recleando a sus partidarios con la mala carrera que produjo.

—A Fiducia ganar la carrera recién en la recta final cuando encontró el terreno más firme.

—A De Luca que ya no corre ni en el barro prepararse para emigrar al hipódromo de San Martín.

—A Citoyen sin demostrar los medios que posee porque su jockey no le permite desarrollar todos sus medios.

—A Morfeo quedarse parado.

—A Mauser hacer su rentrée con poco éxito.

—A Biotzena repartir un dividendo elevado debido a que se le cree roncadora.

—A Lady Ada correr muy mal.

—A Garrotín aprovechar la persecución de Matto Grosso, para vencer a Jocolí que no pudo distanciarse en la punta.

—A Thalassa y Matto Grosso desempeñarse muy mal.

—A Pilluelo ganar a duras penas el handicap final.

—A Astuto fuera de forma.

#### JACINTA

Ha sido enviada al haras Chapadmalal

Esta hija de Barsac, que en sus últimos compromisos no se desempeñó como era de esperarse, ha sido retirada del training y enviada al haras Chapadmalal.

Jacinta, que ha sido una yegua muy regular en las pistas, ha de resultar a no dudarlo una buena madre.

#### COMPROMISOS DE MONTAS

R. Pelletier: Presa, Fair Play, Pronóstico, Luminar.

D. Cardoso: Vilpa.

M. Acosta: Royal Hope, Primo, Hermann Goos.

S. Ruiz: Frenética, Point du Jour, Calderón.

D. Torterolo: Deb[illegible], [illegible], Desenvuelto.

E. Ruiz: [illegible]

R. Rivero: [illegible]

M. Lema: [illegible]

A. Grassi: [illegible]

E. Gonzalez: [illegible]

M. Coronel: [illegible]

E. A. Carabajal: [illegible]

M. D. [illegible]

#### MAZUMA

Será curada

[illegible] de Gallowa[illegible]

#### LOS VENCEDORES DE AYER

Sumas ganadas

| Nombres | [illegible] | Ayer | Total |
|---|---|---|---|
| Kim | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| El Dante | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Payaso | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Doreen | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Pulquérrima | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Cuscuta | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Caupí | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Trolero | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| M. Andrew | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Citoyen | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Gran Sujeto | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Mauser | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Biotzena | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Gran Colecta | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Colinette | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Garrotín | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Jocolí | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Thalassa | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Pilluelo | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| Girasol | 21150 | 550 | 22000 |
| Astuto | [illegible] | 290 | [illegible] |

#### Se confirman nuestras noticias

EN DOS CABALLERIZAS IMPORTANTES SE SEPARAN LOS SOCIOS.

Antes de lo que sospechabamos tuvieron su confirmación las noticias que anticiparamos el lunes último, pero felizmente sin que las liquidaciones anunciadas se hicieran efectivas por haberse solucionado favorablemente las dificultades que motivaban esas determinaciones.

El stud Montiel ha pasado a ser propiedad exclusiva del señor Arturo R. Bullrich por haberse retirado definitivamente como propietario de caballeriza el señor Barrenechea.

El efectivo de dicho stud fué tasado en 150.000 pesos.

En el stud A. B. se llegó al mismo acuerdo cotizándose a sus representantes en 80.000 pesos a excepción de Quo Vadis? que será tasado más adelante.

El señor Basualdo que se separa del señor Federico Alvear, posiblemente adquirirá en las próximas ventas algunos productos que han de defender sus antiguos colores y que serán puestos al cuidado de otro entraineur.

#### GARROTIN

Se adjudica el handicap de la milla

Ha demostrado haber hecho grandes progresos en su preparación este hijo de Samaritain que al hacer su rentrée días pasados, había finalizado cuarto a respetable venta a de Jocolí, a quien venció ayer con relativa facilidad. Siguió en tercer término el tren que imprimió el representante del stud Villanueva para al bien entrar en la recta, pasar como exhalación al favorito Matto Grosso, tomarse en lucha con Jocolí que seguía en la punta, y vencerlo frente al paddock por tres cuartos de cuerpo en el gran tiempo de 1'38" la milla, que fué el mejor de dicha reunión.



**Octava carrera. — 1.o Pilluelo; 2.o Girasol; 3.o Astuto.**

Garrotín, si conserva su gran estado, está en condiciones de hacer una serie en los handicaps, pues por el momento en Palermo hay pocos caballos que estén tanto como él.

#### TANGAGE - OROSIMBO

No cumplieron su compromiso por el estado de la pista

Estos los pupilos del entraineur Vicente Fernández, que ayer no fueron de la partida en las carreras que estaban anotados, por culpa del mal estado en que se encontraba la pista [illegible] presentados pasado mañana [illegible]

[illegible]


Por disposición del señor Juez de [illegible] [illegible]

**Consejo Nacional de Educación**

[illegible]

**AVISO FUNEBRE**

ENTIERRO

[illegible]

[illegible] casa Mitas, Balcarce 212 y Callao y Córdoba. — v. julio 29.

Ya volvió el cognac Pajarito

**Fred**

Tendrá un número limitado de adversarios

En contra del representante del stud Don Alfonso, en la carrera de potrillos perdedores de pasado mañana, han de cumplir su compromiso un reducido número de potrillos.

La deserción de Ministro, Garrucho y Trolero han de permitirle al hijo de Your Majesty, hacer un paseo triunfal.

## Aduana de la Capital

OFICINA DE REMATES (GALPON D.) — Dirección: pasando el puente de los diques, sobre la calle Belgrano, o sea donde ésta comienza.

Los días [illegible] del mes de agosto, a las 13 [illegible] en la oficina, y el día 5, a las [illegible] en [illegible] Sud, se procederá a la venta por orden del señor Administrador interino, don Guillermo Ana[illegible] de las mercaderías que se encuentran en exposición y como por [illegible] de Rezagos, Comisos, Averías y [illegible].

Una pulsera-reloj, platino y brillantes, un pendantif de oro y brillantes para señora, un prendedor de platino con brillantes [illegible] y diamantes, 22 [illegible] con aplicaciones de oro, [illegible] boquillas [illegible] 7 anillos de [illegible] con brillantes, perlas y piedras preciosas, 31 bastones de [illegible] con aplicaciones marfil, oro y plata, 151 vestidos de seda, [illegible] para señora, 13 tapados de [illegible] para señora, 25 batones de [illegible] para señora, 8.100 metros [illegible] algodón, 43.1[illegible] kilos [illegible] desarmados, 20.500 kilos arpillera, [illegible] botellas vino Jerez, 271 metros [illegible] blanca, [illegible] piezas hierro para [illegible] codos, 286 pesa líquido, 12 amperómetros, 12 voltímetros, [illegible] esquiscio de cromo, [illegible] pares repuestos para tiradores, [illegible] piezas [illegible] goma para cubiertas de autos, 1.000 metros cinta de seda, 1.6[illegible] kilos papel para empapelar, [illegible] cajas polvos para la cara, 6 bobina papel, 10 cajones pintura, 54.720 paquetes de 10 cajas cada uno fósforos de palo, 15 cascos ajenjo, 216 tambores cloruro de calcio, 3.018 kilos aceite comestible, un busto de mármol, 406 bolsas de lienzo, 2.114 platos [illegible] loza, 9 cajones [illegible] vulcanizado, un monumento de mármol, [illegible] kilos jabón común, 995 juegos trajes brin para marineros, 289 botellas vino Oporto, 71 cajon pescado en salmuera, 40 metros tejido seda impermeable, 4 cajones vidrios fantasía, un cajón cubiertos metal, 760 pares zapatitos para bebé, 64 pares zapatos señora y hombre, 14 kilos esencia zanona, [illegible] ks. música impresa, 1.000 kilos alcohol para desnaturalizar, 120 fardos zadas de algodón, 5 cajones polvos insecticidas, 11 fardos hilado algodón, un motor eléctrico, 17 rollos [illegible] de algodón y otros muchos artículos que se encuentran en exposición.

**Averías:** 480 cajones arvejas en conserva, 15 cajones cartuchos vacíos y tacos, 119 bolsas sulfato impuro de barita, 30 fardos estopa, 3 cajones cueros vaqueta curtidos, un cajón bronce aluminio hierro, etc. Seña, 20 o|o, sin comisión. — El Jefe.

15 [illegible]

## Bravo, Barros y Cía.

CORRIENTES 345-49. JUDICIAL — En pleno centro, entre Reconquista y 25 de Mayo, donde la propiedad produce el máximum de renta. Edificio de altos. Juez doctor Armando Gras. Secretario doctor A. Rodríguez Larreta. Testamentaría de Juan María Sousa y Rosalía Parra de Bouas. Base, $ 56.668.67.

El viernes 12 de agosto a las 15 [illegible] Según títulos [illegible] o un poco más o menos que resulta. Baños, locales [illegible] tres habitaciones, baño, cocina. Altos siete piezas, baño, dependencias. [illegible] a cuenta del precio. Comisión [illegible]. Informes [illegible] Bravo Barros y Cía.

[illegible] agosto 12.

## Beretta & Cía.

PASEO COLON 734 AL 600. — Esquina [illegible] Edificio moderno [illegible] mts. de [illegible] pisos, compuesto de 18 departamentos, [illegible] y demás dependencias, [illegible] piezas y demás dependencias, [illegible] gran salón con sótano, por [illegible] de condominio la mitad indivisa, con la base de $ [illegible] m|n. [illegible] pagaderos al contado, aun para alta renta donde no existe jamás un departamento desocupado. El remate se efectuará el sábado 6 de agosto, a las 16, en nuestra casa Av. de Mayo [illegible], Seña 8 o|o, Comisión [illegible]. Informes a nuestras oficinas. Puede visitarse previamente [illegible] en la misma propiedad [illegible] Beretta y Cía.

CASA QUINTA EN MORON, CON [illegible], camino a Campo de Mayo [illegible] por [illegible] de [illegible] metros [illegible] piezas, dos de servicio, galpón y demás dependencias [illegible] más pequeña [illegible] plantaciones, [illegible] de condominio [illegible] indivisa, con la base de 15.000 $ m|n pagaderos al contado. El remate se efectuará el sábado 6 de agosto a las 16 en nuestra casa Av. de Mayo [illegible]. Seña [illegible] Comisión [illegible] por [illegible] Beretta y Cía.

INDEPENDENCIA 3340 Y LINIERS, [illegible] propiedades en un solo lote, la [illegible] compuesta de 8.66 mts. de frente por [illegible] mts. de fondo, frente [illegible] preparada para al[illegible], galpón al fondo, seis [illegible] revestido de [illegible] mosaico, patio de [illegible] celosías de cedro. [illegible] La segunda, Liniers [illegible] edificada en terreno de 8.66 mts. de frente por [illegible] mts. de fondo, compuesta de [illegible] habitaciones, entrada para automóviles [illegible] galpones, (siendo las divisiones [illegible] del inquilino) el conjunto [illegible] propiedades en combinación [illegible] fondos y con amplio terreno para ampliar cualquier edificación [illegible] una gran renta, actualmente están alquiladas a muy bajo precio. Base en conjunto las dos propiedades $ 40.000 m|n, pagadero al contado, puede visitarse de 3 a 5 diariamente, todos los días. El remate se efectuará el sábado 6 de agosto a las 16, en nuestra casa Av. de Mayo 4000. Seña 8 o|o, Comisión 2 o|o. Beretta y Cía.

15.301 v. agosto 6.

# Mundo comercial

## EXTERIOR

### BOLSA DE LONDRES

LONDRES, julio 29.— Los títulos y acciones de la Argentina se cotizaron en el Stock Exchange a los siguientes precios:

| | Hoy | Anterior |
|---|---|---|
| Emp. de Obras Públicas 1886-7, 5 o\|o | 94 | 94 |
| Emp. Argentino Interno 1909, 5 o\|o | 84 1\|2 | 84 1\|2 |
| Emp. National, 1897, 5 o\|o (ley 3378) | 57 | 57 |
| Emp. Pv. Bs. Aires, 3 1\|2 o\|o (ley 1906) | 40 1\|2 | 40 |
| Emp. Obras de salubridad 1892, 5 o\|o | 92 1\|2 | 92 1\|2 |
| Emp. conversión de títulos mun., 1898 | 57 | 57 |
| Emp. Argent. de Conversión 1888-89, en 1 1\|2 o\|o | 79 3\|4 | 79 1\|2 |
| Londres y Brasil | 20 | 19 3\|4 |
| Banco Sudamericano | 8 7\|8 | 8 7\|8 |
| F. C. Sur de Bs. As., acciones ordinarias | 53 1\|4 | 52 1\|4 |
| Central Argentino, acciones consol. ord. | 51 1\|4 | 49 1\|4 |
| Central Argentino, acciones diferidas | 33 — | 33 |
| Buenos Aires del Oeste, acciones ord. | 53 | 51 3\|4 |
| Buenos Aires al Pacífico, acciones ord. | 37 1\|4 | 36 1\|2 |
| Nordeste Argentino, acciones ordinarias | 13 | 12 1\|2 |
| Entre Ríos, acciones ordinarias | 13 1\|2 | 13 |
| Entre Ríos, acciones preferidas, 5 o\|o | 52 1\|2 | 52 |
| Central Córdoba, 5 o\|o, 2a debentures | 29 1\|2 | 29 1\|2 |
| Harrods (Bs. As.), Limitada, acc. ord. | 14 | 14 |
| Harrods (Bs. As.), Limitada, acciones dif. | 2 5\|8 | 2 5\|8 |
| Tranvía Anglo-Argentino, acc. pref. 2a serie 5 1\|2 acum. | 2 7\|8 | 2 13\|16 |
| Sansinena de Carnes Congeladas, acciones ord. nominal | 105 | 105 |
| Tierras La Forestal, acciones ordinarias | 24 | 24 |
| Argentina de Tierras del Sur | 20 | 20 |
| Argentina de Navegación (N. Mihanovich), acciones ordinarias | 8 | 8 |
| British y Argentine Meat Co., acc. ord. | 19\|6 | 19\|6 |
| Unión Telefónica, acciones ordinarias | 5 15\|16 | 5 7\|8 |
| Argentina de Tierras del Norte | 8 | 8 |
| Argentina de Tierras de Río Negro | 11 | 11 |
| Unión Telefónica, nueva emisión | 3 3\|16 | — |

### MERCADO DE CEREALES DEL EXTERIOR

Las últimas operaciones en cereales efectuadas en los mercados de Norte América é Inglaterra, son las que se detallan a continuación:

CHICAGO, julio 29 — El mercado de cereales abrió con fácil demanda.

Cotizaciones de mediodía, por bushel: maíz, para septiembre, 0.61 dólares; para diciembre, 0.60 1|2; avena, para septiembre, 0.39 1|4; para diciembre, 0.42.

Cotizaciones del cierre: maíz, para [illegible] 0.61 [illegible]; avena, para septiembre, 0.39 1|2 [illegible]

CHICAGO, julio 29 — El mercado de trigo estuvo hoy fácil.

Cotizaciones del mediodía: para septiembre, 1.22 1|2; precio máximo, 1.24 1|2; mínimo, 1.22 1|4.

Cotización de la clausura, 1.24.

DULUTH, julio 29—La semilla de lino, para septiembre, se cotizó hoy a mediodía a 2.08 1|2 por bushel; para octubre, a 2.10 1|2.

Las cotizaciones del cierre fueron: para septiembre, 2.07; para octubre, 2.08 3|4.

LONDRES, julio 29—El aceite de lino disponible se cotizó hoy a 38 1|2; para julio-agosto, a 38 1|8; para septiembre-diciembre, a 38 1|4.

La semilla de lino del Río de la Plata, para julio-agosto, se cotizó de 22 3|4 a 22 1|2, pagado; la de Calcuta, a 24 1|2, quedando vendedores.

Para el precio del trigo del Río de la Plata no se registró variación.

Cargamentos de maíz del Río de la Plata, a flote, se cotizaron a 45, pagado.

Cargamentos parciales de avena del Río de la Plata, para julio-agosto, se cotizaron a 30.

## INTERIOR

### BOLSA DE COMERCIO

### RUEDA DE TITULOS

Cédula Hipotecaria Argentina de 6 por ciento, antigua emisión, al contado: 3.000 a 92.70; 35.000 a 92.60; para agosto 1.o, 65.000 a 92.50.

Id de 6 o|o, 3.a serie, al contado, 1.000 a 92.20; para agosto 1.o, 20000 a 92.30; para agusto 2, 10.000 a 92 y 30.

Id de 6 o|o, 4.a serie, para agosto 1.o, 8.500 a 92.50.

Id de 6 o|o, 5.a serie, al contado, 25.500 a 91.20; 60.000 a 91.10.

Id de 6 o|o, 6.a serie, para agosto 1.o, 55.000 a 91.

Id de 6 o|o, 7.a serie, al contado, 30.000 a 92.20; 50.000 a 92.30; para agosto 1.o, 3.000 a 92.30.

Id de 6 o|o 8.a serie, al contado, 142.200 a 92.20; 1.600 a 92.30; para agosto 1.o, 142.500 a 92.20; para septiembre 30, 150.000 a 90.20.

Títulos de Entre Ríos, de 7 o|o, para agosto 1.o, 1.000 a 90.

Crédito Argentino de 1905, al contado, 8.000 a 79.40.

Id de 1911, al contado, 11.800 a 80.50; 4.200 a 89.20.

Id de 1909, al contado, 11.400 a 91.

Empréstito interior de 1911, al 4 1|2 o|o, para septiembre 15, 82.800 a 6[illegible].

Edificación Escolar de la Provincia de Buenos Aires, para agosto 1.o, 25.000 a 73.20; para agosto 31, 10 mil a 73.20.

Bonos Municipales de Pavimentación, semestrales, hoy 7091, al contado, 4.000 a 84.20.

Id id., 9142, para agosto 1.o, 14 mil a 74.20.

Id semestrales, para agosto 1.o, 4.500 a 75.

Deuda Municipal de 7 o|o, al contado, 32.000 a 94.30; para agosto 1.o 177.000 a 94.30.

Edificación Escolar de la Provincia de Entre Ríos, de 6 o|o, para agosto 1.o, 13.750 a 78.50.

Deuda Consolidada de la Provincia de Buenos Aires, de 6 o|o, para agosto 1.o, 6.000 a 76.50.

Province de 3 1|2 o|o al contado, 1.500 a 44.70; 22.000 a 44.50; para septiembre 30, 107.000 a 45.20.

Puerto San Nicolás, al contado, 200 a 28.90; 200 a 28.80; 200 a 28.50; para agosto 1.o, 500 a 28.90; para agosto 31, 500 a 28.70; 500 a 29; 500 a 28.90; 600 a 28.80; 200 a 29; 1.100 a 28.50.

### MERCADO DE HACIENDA VACUNA

(Liniers)

Siguen operando con interés los frigoríficos por las tropas de novillos especiales, habiéndose conseguido entre $ 0.24 a 0.24 y 1|2 la libra, por los chilled beef. Los gordos y especiales comunes se colocaron entre $ 0.21 a 0.23 la libra.

Las haciendas nuevas y finas dwe consumo se colocaron convenientemente y con plaza algo más encalmada las tropas de vacas y ganado general.

Las compras efectuadas por los frigoríficos fueron las siguientes: Sansinena 556, La Blanca 321, Armour 240, Swift 57 y el Wilson 219.

La entrada de hoy en este mercado fué de 3416 cabezas, clasificadas en la siguiente forma: novillos 2072, vacas 167, terneros 1068, bueyes 9.

Los precios corrientes de la mañana fueron los siguientes:

Toros y torunos especiales para frigorífico, $ 131; id gordos, 109; bueyes especiales, 135; novillos m. especiales, 205; id especiales, de 168 a 170; id m. gordos, de 138 a 152; id gordos, de 115 a 132; id generales consumo, de 75 a 109; novillitos excepcionales, de 117 a 121; id especiales, de 92 a 110; id generales, de 58 a 85; vacas excepcionales, de 135 a 144.50; id especiales, de 116 a 130; id gordas, de 92 a 109; id generales, de 63 a 84; vaq. excepcionales, de 110 a 113; id especiales, de 88 a 104; id generales, de 54 a 80; terneros excepcionales, de 77 a 80; id especiales, de 58 a 73; id gordos, de 40 a 53; id generales, de 20 a 36; id mamones, de 12 a 40.

VENTAS DE HOY:

ANASAGASTI JUAN—

40 novillos m. gordos, Santa Fe, 130 $; 10 novillitos m. especiales, 110.

ACCAME BELLINI Y Cía.—

17 novillos m. especiales, Villegas, 170 pesos; 9 novillitos gordos, Lincoln, 90; 11 vacas, 90.

ALONSO Y BLAQUIER—

36 novillos g. y c. gorda, R. Pérez, 113 pesos; 20 id id, 105.

AVALOS, SALAZAR Y Cía.—

19 novillos especiales, Suipacha, 152.

ATARTAGARAY, S. Y GOWLAND—

28 novillos especiales, Villegas, 168 $; 12 vaq. m. especiales, 110; 10 novillos especiales, 141.

ALONSO, FERRARI Y Cía.—

114 novillos m. especiales, Córdoba, 168 pesos.

ARRIETA Y Cía.—

7 vacas especiales, Córdoba, 123 $; 6 id id, 110.

ARZENO Y HNOS. F. B.—

57 novillos m. gordos, Pellegrini, 130 $; 15 vacas g. y c. gorda, 82; 22 id gordas, id 90.

ALCHOURRON HNOS.—

9 terneros buenos, Tandil, 40 $; 10 vacas gordas, Guamini, 100; 19 vaq. g. y c. gorda, 80; 13 vacas c. gorda, 78; 10 vaq. b. carne, 64; 10 id id, 60; 23 terneros mamones, Tandil, 31; 27 id id, 30; 7 novillitos m. especiales, 110; 8 id gordos, 95.

ALVAREZ Y SPERONI—

5 vacas criollas, Entre Ríos, 70 $; 8 id id, 63; 10 id id, 60; 10 id id, 54; 10 id id, 57.50; 12 id id, Santa Fe, 70; 12 id id, 75

BEAZLEY M. Y R.—

27 vacas especiales, T. Lauquen, 116; 63 id gordas, 104.

BERYSTAIN Y LARGUIA—

12 vacas b. carne, Moreno, 70 $.

BAYONA JUAN—

16 terneros especiales, C. Suárez, 65 $; 4 id id, 56.

CRESPO Y RODRIGUEZ—

8 novillos b. carne, Santa Fe, 90 $; 3 terneros buenos, 40; 3 id mamones, 30.

CALVO NICOLAS A.—

10 novillos m. gordos, Santa Fe, 121 $; 10 id id, 121; 10 id id, 120; 11 id gordos, 118; 8 id g. y c. gorda, 107; 7 id id, 108; 2 vacas gordas, 100.50.

CHAPAR Y Cía.—

5 vacas especiales, A. Alsina, 110 $; 4 id gordas, 100; 3 id m. especiales, 125; 18 terneros especiales, C. Suárez, 62; 17 id id, 55; 7 id gordos, 45; 11 id excepcionales, 75; 22 id id, 75; 10 id especiales, 60.

COPPOLA Y Cía. SEVERO—

14 novillitos especiales, C. Suárez, 107 pesos; 10 id g. y c. gorda, 87.

CROTTO HNOS.—

3 vacas especiales, Pehuajó, 120 $; 2 id c. gorda, 80; 9 vaq. flacas, 29; 2 id id, 10.

CUCULLU FELIPE L.—

30 vacas especiales, Santa Fe, 115 $; 10 id id, 118; 8 bueyes id, Lincoln, 135; 8 bueyes id, 100; 3 novillos g. y c. gorda, 100; 2 vacas gordas, 90; 3 id c. gorda, 75.

COOP. DE HACENDADOS—

8 vacas españolas, T. Lauquen, 120 $; 8 id id, 115; 20 vaq. m. especiales, 95; 2 vacas gordas; 5 id especiales, Chacabuco, 100; 8 id g. gorda, 77; 4 novillitos gordos, 92; 6 terneros especiales, 65; 9 id gordos, Bolívar, 45; 10 vacas especiales, 122; 9 id especiales, 115; 7 vaq. id, 105.

CUESTA Y Cía.—

7 vaq. especiales, 9 de Julio, 105 $; 3 id g. y c. gorda, 80; 3 novillitos, 60; 11 terneros especiales, 68; 5 novillitos gordos, 90.

DIAZ Y OLIVARES—

40 novillitos excepcionales, Chivilcoy, 128 pesos.

DEVOTO Y Cía. LDA. TOMAS—

7 vacas especiales, G. Chaves, 113 $; 9 id m. gordas, 108; 36 novillos especiales, Suipacha, 166; 12 terneros buenos, Pueyrredón, 40; 7 id regulares, 37; 9 id id buenos, 40; 7 id regulares, 37.

DELFINO HNOS—

5 terneros m. gordos, Cañuelas, 50 $; 3 id mamones, 30.

DIECKMANN HNOS.—

3 vacas m. especiales, C. Suárez, 124 $; 7 id excepcionales, 131; 6 id id, 144.50; 7 id id, 134.50.

ETCHART PEDRO—

37 terneros excepcionales, T. Lauquen, 79, 80 $; 29 id especiales, 55.

LASCURAIN Y ETCHEGARAY—

30 novillos g. y c. gorda, Tres Arroyos, 105 $; 17 id c. gorda, 90; 6 vacas b. carne, 70; 1 id c. gorda, 80; 2 terneros, gordos, 45; 26 vacas g. y c. gorda, C. Suárez, 82; 15 novillitos b. carne, 66.

LALOR JUAN—

12 terneros especiales, Santa Fe, 58 $; 10 id m. especiales, 64.50; 10 id especiales, 69; 3 id excepcionales, 80; 8 vacas m. gordas, 90; 12 id id, 109.50; 12 id especiales, 116; 2 toros especiales, 131; 6 vacas m. especiales, 121.50; 3 id m. gordas, Córdoba, 98; 7 id gordas, 87; 9 novillos especiales, 145; 14 id b. carne, Matanza, 80; 9 vacas m. especiales, C. Casares, 127.50; 8 id id, 123; 20 terneros m. gordos, Santa Fe, 50; 9 id gordos, 45; 11 id m. gordos, 51; 10 vaquillonas flacas, Matanza, 47; 2 novillitos b. carne, 62; 10 terneros mamones, 28.50; 14 id id, 28; 2 toros m. gordos, 109; 8 vacas m. especiales, 122.50; 12 novillos especiales, 135; 2 vacas excepcionales, 134; 7 novillos gordos, 112; 6 vacas excepcionales, 134; 2 novillos especiales, Córdoba, 137; 12 id id, 139; 12 id m. gordos, 135.50; 11 id id, 132; 20 id especiales, 139; 18 id, 140; 16 id m. gordos, 132; 18 id especiales 133.50; 28 id m. gordos, 139.50; 30 id especiales, 141.50; 30 id id, 140.50; 30 id id, 141; 35 id excepcionales, 9 de Julio, 205; 23 id m. gordos, C. Suárez, 133.50; 6 vacas m. especiales, Lincoln, 131.50; 5 id m. especiales, 120.50; 12 novillos g. y c. gorda, 120; 14 id g. y c. gorda, 104; 12 novillos gordos, Monte, 101; 9 id m. gordos, 135.50; 9 id id, 135.50; 20 id id, 128; 15 id gordos, gordos, Monte, 108; 12 id gordos, 107.50; 12 id id, 107.

LANUSSE PEDRO Y ANTONIO—

5 terneros gordos, Santa Fe, 46 $; 2 novillitos m. especiales, 106.50; 2 vaquillonas c. gorda, 70; 4 novillitos b. carne, 61; 6 id flacos, 37; 3 vacas id, 57; 4 vaquillonas b. carne, 56; 5 id gordas, 81; 3 vacas especiales, 110; 4 novillos gordos, 109.50; 5 vacas, 90; 2 vaquillonas gordas, 87; 4 terneros gordos, 46; 5 id mamones, 23; 2 novillitos c. gorda, 80.50; 3 vaquillonas gordas, 82; 5 novillos id, 108.50; 1 id c. gorda, 84.50; 7 vacas gordas, 90.5; 2 vacas gordas, 97; 9 novillitos c. gorda, 70; 2 vacas flacas, 40; 6 vaquillonas c. gorda, G. Chaves, 72.50; 16 terneros gordos, 53; 15 id especiales, 57; 8 novillos c. gorda, 90; 10 novillitos c. gorda, [illegible].50; 5 vacas especiales, 113; 5 id id, 10[illegible].50; 6 terneros especiales, C. Suárez, 6[illegible]50; 4 novillitos especiales, 100; 3 vaquillonas b. carne, 64; 12 novillos gordos, 107; 6 vacas gordas, M. Chiquita, 94.50; 7 vacas especiales, 109; 9 id m. gordas, 104; id. Mercedes, 100; 10 novillos gordos, Juárez, 114; 9 vacas m. especiales, Casares, [illegible]0.50; 9 id id, 131.50.

MENDEZ HNOS. Y Cía.—

66 vacas b. carne, De Labarma, 59 $; 19 id g. y c. gorda, 87; 22 id b. carne, 65; 22 id b. carne, 65; 1 vaq., 5.

MAUTEL Y Cía.—

10 vacas gordas, Necochea, 90 $.

PUIGGROS Y Cía.—

29 novillos g. y c. gorda, Santa Fe, 111 pesos.

PALAU Y Cía. S.—

40 novillos m. especiales, Vilmonte, 0.68 $.

PARERA MUÑOZ Y Cía.—

7 vacas gordas, Santa Fe, 105 $; 1 id id, 95; 7 novillitos id, 90; 3 id c. gorda, 75; 26 vaq. b. carne, 65; 26 id. b. carne, 55; 13 vacas gordas, C. Tejedor, 103; 5 terneros regulares, 35; 14 id mamones, 20; 1 novillitos especiales, 105.

AUBIN, C. ZUBIAURRE Y Cía.—

24 novillitos m. especiales, Juárez, 113.

RUIZ Y Cía. ERNESTO D.—

13 novillitos b. carne, Rivadavia, 62 $; 12 vaq. id, 62.

ROSSI ANGEL—

13 novillos gordos, Córdoba, 113 $; 21 id g. y c. gorda, 105; 8 id m. gordos, 126.

SALABERRY Y BERCETCHE—

4 vaq. especiales, C. Suárez, 95 $; 7 id id, 101; 11 novillitos m. gordos, Tandil, 92; 12 id c. gorda, 73; 3 terneros m. gordos, C. Suárez, 59; 6 id gordos, 43.50; 2 vaquillonas c. gorda, 69.50; 2 vacas m. gordas, 107; 5 vaq. especiales, 95.50; 8 vacas m. especiales, Olavarría, 122; 6 id especiales, 115; 7 id id, 117; 11 novillos gordos, Santa Fe, 115; 11 id g. y c. gorda, 101; 7 terneros regulares, Magdalena, 28; 5 id buenos, 38.50; 8 id gordos, capital, 44.50; 8 vacas gordas, 95.50; 18 terneros mamones, Olavarría, 28; 18 id id, 29.50; 18 id id, 33; 18 id id, 30; 16 id id, 40; 15 id id, 28; 10 id buenos, 40, 20 id regulares, 23, 21 id id, 26, 18 id id, 28; 19 id id, 33.50; 25 novillitos gordos, 117.50; 10 id id, 117; 23 id gordos, 117.50, 24 id m. gordos, 131; 23 id id, 129, 21 id id, 130; 4 vacas, Marcos Paz, 105.50; 6 id especiales, 116.50, 14 novillitos especiales, 101; 16 id m. especiales, 106.50; 4 id c. gorda, C. Suárez, 69.50; 16 terneros m. especiales, 21.50; 3 vaquillonas c. gorda, 74; 5 terneros gordos, 43, 8 id especiales, 60; 2 vacas, Maipú, 110, 8 id m. gordas, 95; 4 vaquillonas, 90; 10 terneros gordos, 48; 12 id regulares, Magdalena, 34, 11 id id gordos, 44, 9 id id, 45, 2 vaquillonas g. y c. gorda, Pehuajó, 77, 7 terneros mamones, 28, 3 id m. gordos, 54, 5 novillitos flacos, 50, 8 id id, 39, 2 id b. carne, 50, 5 id flacos, G. Chaves, 25, 6 id id, 40, 3 id b. carne, 56; 10 id flacas, 44; 7 id id, 37, 2 id gordos, 82; 24 id excepcionales, 116.50.


Vacuna "PAUL"
CONTRA EL
CARBUNCLO
INFALIBLE
Establ. Veterinario Paul Hos. Ltd.
25, Maipú, 25 — Buenos Aires


# CARNET DEL HACENDADO Y DEL AGRICULTOR

## Entradas en los distintos mercados y cotizaciones del día

### MERCADO DE HACIENDA VACUNA

Entrada total, 4.136; novillos, 2.072; vacas, 1.167; terneros, 1.068; bueyes, 9.
Compra total de los frigoríficos, 1.393 cabezas.

| Cotizaciones del día | Por libra | Plaza |
|---|---|---|
| Novillos especiales de frigorífico (Chilled Beef) especial | De $ 0.24 a 0.25 | Sostenida |
| " mestizos, especiales de frigorífico | " 0.21 a 0.22 1\|2 | " |
| " " gordos | " 0.20 a 0.21 | Encalmada |
| " cuarterones gordos | " 0.18 a 0.19 | " |
| Novillitos y vaquillonas mestizas, gordas y especiales hasta 400 libras | " 0.25 a 0.36 | Encalmada |
| " " más de 400 | " 0.21 a 0.23 | " |
| Vacas mestizas, nuevas y gordas | " 0.17 a 0.18 | Animada |
| " generales gordas | " 0.15 a 0.16 | " |
| " viejas | " 0.12 a 0.14 | Floja |

### MERCADO DE HACIENDA LANAR

Entrada total, 12.794 cabezas.
Compra total de los frigoríficos, 9.575. Consumo local, 2.746.

| Cotizaciones del día: | Por libra | Plaza |
|---|---|---|
| Capones especiales con lana | De $ 0.20 a 0.27 1\|2 | Animada |
| Ovejas | " 0.16 a 0.18 | " |
| Borregos especiales de frigorífico | " 0.35 a 0.37 | Sostenida |
| " gordos generales | " 0.32 a 0.34 | " |
| Corderos especiales | — | — |
| " gordos generales | — | — |

### MERCADO DE HACIENDA PORCINA

Entrada, total, 3.033.
Compra total de los frigoríficos, 2.076.

| Cotizaciones del día: | El kilo | Plaza |
|---|---|---|
| Cerdos excepcionales | De $ — a 0.53 | Animada |
| " mestizos, especiales, de 120 a 130 kilos | " 0.50 a 0.52 | " |
| " " " 100 a 110 | " 0.47 a 0.49 | " |
| " " " 80 a 95 | " 0.44 a 0.46 | " |
| " de media gordura, según clase | " 0.40 a 0.43 | " |
| " para invernada, según clase | " 0.32 a 0.37 | Floja |

### BOLSA DE CEREALES

| Entradas totales | | | Precios extremos mínimo | máximo |
|---|---|---|---|---|
| Trigo | 17.466 | bolsas | 17.— | 19.20 |
| Triguillo | 1.064 | " | — | — |
| Maíz | 43.006 | " | 8.— | 8.70 |
| Lino | 32.040 | " | 21.— | 23.— |
| Nabo | 592 | " | 17.50 | 20.50 |
| Avena | 8.027 | " | 7.— | 10.— |
| Cebada | 1.018 | " | 8.— | 10.50 |
| Centeno | 209 | " | — | — |
| Alpiste | 426 | " | 10.— | 14.— |
| Semilla de alfalfa | 340 | " | 5.50 | 8.— |
| Maíz de guinea | 164 | " | — | — |
| Cebadilla | 2.373 | " | — | — |
| Patatas | 25.391 | " | 0.60 | 1.70 |
| Porotos | 132 | " | — | — |
| Girasol | 835 | " | 9.— | 10.— |
| Pasto | 1.096 | f. gdes. | 30 | 78.— |
| " | 1.767 | f. chic. | 28.— | 71.— |

### MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

MOVIMIENTO DE LANAS

| | | 1921 | 1920 |
|---|---|---|---|
| Entrada | kilos | 58.109 | 17.954 |
| Salida | " | 93.406 | 126.840 |
| Existencia | " | 12.195.254 | 23.645.812 |
| Entrada total desde el 1o. de julio | " | 3.507.574 | 7.298.905 |

| Cotizaciones del día: | | Plaza |
|---|---|---|
| Cruza gruesa buena a superior | De $ 4.— a 4.80 | Floja |
| " inferior a regular | " 3.— a 4.— | " |
| " mediana, buena a superior | " — " — | " |
| " inferior a regular | " 5.50 a 6.50 | Firme |
| " fina, buena a superior | " 6.80 a 7.50 | " |
| " inferior a regular | " — " — | " |
| Fina (Rambouillet), buena superior | " — a 8.50 | " |
| " inferior a regular | " — " — | " |

### BOLSA DE COMERCIO DE PRODUCTOS FORESTALES

Entradas:

Colegiales, carbón 210 toneladas, leña, 60 id., pasto, 1200 fardos chicos. Bs. Aires, carbón 42 toneladas; leña 1050 id.

| Cotizaciones del día: | Colegiales (Los 1000 kilos) | Buenos Aires (Los 1000 kilos) |
|---|---|---|
| Carbón quebracho blanco | 67.— a 77.— | 72.— a 82.— |
| " mezcla | 52.— a 57.— | [illegible] |
| " algarrobo Santiago | 42.— a 44.— | [illegible] |
| " Córdoba | — | — |
| Carbonilla quebracho | [illegible] | [illegible] |
| Leña queb. colorado, torta Campana | [illegible] | [illegible] |
| " torta media Campana | [illegible] | [illegible] |
| " Campana | [illegible] | [illegible] |
| " media Campana | 24.— [illegible] | [illegible] |
| " verde queb. colorado tipo F. C. | [illegible] | [illegible] |
| " algarrobo | — | — |
| Alfalfa especial de Santiago | 72.— a 82.— | — |
| " Córdoba | [illegible] a 68.— | — |
| " mazcla | [illegible] a 50.— | — |

Las cotizaciones indicadas son por mercaderías puestas sobre vagón y en condiciones de recibo.
El carbón húmedo, del 10 al 20 por ciento menos.

## CAMBIOS BANCARIOS DEL DIA — A LA VISTA

| BANCOS | Inglaterra | Francia | España | Suiza | Bélgica | Italia | N. América | Brasil |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Nación Argentina | 43 3/4 | 8.45 | 5.13 | 3.98 | 8.60 | 14.90 | 153.30 | — |
| Provincia de Buenos Aires | 43 1/2 | 8.45 | 5.23 | 4.03 | 8.57 | 13.70 | 147.50 | 32.000 |
| Londres y Río de la Plata | 43 3/4 | 8.45 | 5.02 | 3.93 | 8.60 | 14.59 | 152.— | 31.800 |
| Británico de la América del Sur | 43 7/8 | 8.46 | 5.11 | 4.— | 8.60 | 15.10 | 153.— | 30.200 |
| Español del Río de la Plata | 43 3/4 | 8.35 | 5.10 | 4.— | 8.50 | 15.05 | 153.— | 30.500 |
| Italia y Río de la Plata | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Londres y Brasil | 43 7/8 | 8.40 | 5.06 | 4.— | 8.60 | 15.15 | 153.— | 30.200 |
| Galicia y Buenos Aires | 44 1/8 | 8.45 | 5.30 | 4.14 | 8.65 | 13.50 | 142.50 | — |
| Comercial Italiano | 43 3/8 | 8.38 | 5.— | 3.92 | 8.60 | 14.40 | 154.40 | 31.600 |
| Nuevo Italiano | 43 3/4 | 8.40 | 5.10 | 3.90 | 8.55 | 14.90 | 153.50 | 30.500 |
| Francés e Italiano para la A. del S. | 43 1/2 | 8.35 | 5.02 | 3.97 | 8.60 | 14.85 | 153.— | 30.200 |
| Anglo Sudamericano | 43 7/8 | 8.42 | 5.06 | 3.97 | 8.62 | 15.— | 153.30 | — |
| The First National Bank Boston | 44 3/4 | [illegible] | 5.17 | 4.02 | 8.75 | 15.15 | 150.— | — |
| España y América | 43 1/4 | [illegible] | 5.05 | 3.92 | 8.59 | 14.35 | 154.50 | 31.000 |
| Argentino y Uruguayo | 43 3/4 | [illegible] | 5.02 | 4.— | 8.50 | 14.30 | 154.40 | 31.600 |
| Comercial del Azul | 44 3/8 | 8.50 | 5.15 | 4.02 | [illegible] | 15.15 | 152.— | 30.900 |
| Italo-Belga | 44 1/8 | 8.50 | 5.12 | 3.98 | 8.70 | 14.95 | 151.70 | — |
| Holandés de la América del Sur | 44.— | 8.42 | 5.10 | 3.98 | 8.65 | 15.— | 151.— | — |
| The Royal Bank of Canadá | 43 3/4 | 8.45 | 5.12 | 3.98 | 8.60 | 15.10 | 152.50 | 30.500 |
| American Foreign B. Corporation | 43 5/16 | 8.35 | 4.99 | 3.92 | 8.60 | 14.35 | 154.30 | 31.500 |
| The Yokohama Specie Bank, Lt. | 44 1/8 | 8.55 | — | — | — | — | 143.— | — |
| Alemán Transatlántico | 42 3/4 | — | 4.98 | 3.86 | [illegible] | 14.10 | 155.50 | — |
| Germánico de la América del Sud | 42 3/4 | 8.20 | 4.98 | 3.86 | 8.35 | 14.10 | 155.50 | 31.000 |

Los Bancos Alemán Transatlántico y Germánico de la A. del Sur, giran sobre Alemania a 49 marcos.
The Royal Bank of Canadá, gira sobre Montreal a 137.

### BOLSA DE CEREALES

Trigo varias clases. — 616 Once, pesos 19.20, L. y Methol; 668 Depto. 19.20, C. y Alzaga; 4540 Once 18.85, B. Rosso; 626 Once, 18.70, Soubiron; 728 id, 18.50, A. Bellini y Cía., 188 id, 18, F. y Echeverría; 300 id, 18, A. Bellini y Cía., 77 Sola, 17.50, Y. Soubiron; 30 Bs. As., 17.50, Palacios Hnos., 439 Once, 17, Cremona; 56 id, 15, F. Linari.

Trigo ruso. — 165 Once, pesos 17.80, Sergi Hnos. y Cía.

Triguillo. — 60 Once, pesos 12.70, T. Ojea.

Maíz morocho. — 650 Once, pesos 9.70, J. Díaz y Cía.; 50 Depto. 9.50, D. L. y Pagés Hnos.

Maíz morocho y amarillo. — 100 Depto., pesos 9.50, Storni B. y Storni Lda.

Maíz amarillo y colorado. — 480 Once, pesos 8.75, O. Díaz y Cía.

Maíz colorado. — 123 Sola, pesos 8.80, C. y Rodrigue; 400 Bs. As. 8.60, Ferrang y Cía.

Maíz amarillo. — 234 Sola, pesos 8.70, J. J. Peña y Cía.

Nabo. — 150 Once, Lacroze, pesos 20.50, F. L. Carrillo, 23 id, 17.20, Devoto y Cía. Lda.

Lino. — 30 Sola, pesos 23.5[illegible] y Coppola, 50 id, 22.80, S. y Bercetche.

Avena. — 3600 Dársena, pesos 10, F. Devoto y Cía. Lda., 198 Sola, 10, Chapar y Cía.

Semilla de alfalfa. — 93 Once, pesos 8, A. Velaz y Cía.

### ENTRADA DE CEREALES

Once: Trigo 13.842; triguillo 1064; maíz 11.336; lino 3963; nabo 168; avena 5784; cebada 100; alpiste 241; alfalfa 17; cebadilla 2379; maíz guinea 164; porotos 114; centeno 209; Sola: Trigo 1922; lino 182; nabo 424; maíz 986; avena 1016; cebada 418; alfalfa 207; Girasol 835; Palermo: Trigo 710; maíz 907; alpiste 244; Retiro, C. Argentino: Harina 657; C. Córdoba: Harina 720; Puente: Lino 12.310; maíz 9456; Rural: Maíz 587; nabo 150; F. Lacroze: Lino 3000; Trigo 200; maíz Lino 940; avena 800. Bs. Aires: Trigo 722; maíz 1273; avena 252; lino 65; cebada 425; harina 300; Riachuelo: Maíz 3660; lino 1550. Totales: Trigo 17.466; maíz 31.725; triguillo 1064; lino 22.040; nabo 592; cebada 1018; centeno 209; alpiste 426; alfalfa 240; maíz Guinea 164; cebadilla 2373; patatas 25391; porotos 132; Girasol 835; pasto grandes 1046; chicos 1767.

### MERCADO DE PASTO

(Estación Caballito)

Han entrado hoy en este mercado 78 fardos grandes de pasto y 190 id chicos: Colegiales 698 chicos; F. Lacroze, 268 id id; Buenos Aires, 249, Sola 98 id id y 160 id chicos; Palermo, 512 grandes y 719 id chicos. Totales: 1.096 fardos grandes y 1.767 id chicos.

Precios de venta:

Pasto alfalfa, fardos grandes de pesos 30 a 76; id id chicos, de 28 a 71; id mezcla, grandes, de 29 a 65 los 1000 kilos.

### MERCADO DE PATATAS

(Estación Casa Amarilla)

Han entrado hoy en este mercado 24.650 bolsas patatas.

Retiro (Pacífico), 561 bolsas; Colegiales, 134. Totales: 25.391 bolsas.

Precios de venta:

Patata según clase, de pesos 0.60 a 1.60 los 10 kilos.

### MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

OPERACIONES DE HOY

Lana — Cruza gruesa: 5 mil a 4.80; 7 mil a 4.70; 10 mil a 4.50; 24 mil a 4; 27 mil a 3.40; 7 mil a 3.20; 4 mil a 3.

Cruza mediana — 4 mil kilos a 6.50; 2 mil a 6; 2 mil a 5.50.

Cruza fina y mediana — 4 mil kilos a pesos 7.50; 3 mil a 5.80.

Lana fina — 4 mil kilos a 8.50.

Segunda esquila — 3 mil kilos a pesos 4.40; 20 mil a 4; 10 mil a 3.50; 8 mil kilos a 3.20; 10 mil a 3.

Borregas — 2 mil a pesos 5; 5 mil kilos a 4.50; 16 mil a 4; 8 mil a 3.60; 5 mil a 3.40; 10 mil a 3.20.

De Patagones — Cruza fina: 10 mil kilos a pesos 8.

Pieles lanares — Estación lanudo y consumo: 2 mil kilos a pesos 0.40; 1.500 a 0.38; 3 mil a 0.36; 2 mil a 0.32.

Desecho — 2 mil kilos a 0.20; mil a pesos 0.18; 1.000 a 0.17; 1.500 a 0.16; 2 mil a 0.12.

De Entre Ríos — 5 mil kilos a 0.45.

Pelado — 1.000 kilos a 0.20.

Corto y pelado consumo: 2 mil kilos a pesos 0.25.

Desecho — 2.500 a 0.65.

Borregos — 1.500 kilos a 0.35.

Cueros vacunos — 200 cueros a 9.30; 150 a 9; 500 a 8.80; 500 a 8; 300 a 7.50; 150 a 5.50.

Salados — 50 cueros a 0.44; 150 a 0.41.

Becerros — 350 cueros a 7.50; 150 a 7.50; 500 a 7.

Nonatos — 250 cueros a 4.50; 500 a pesos 4.

Potros. — 100 cueros a pesos 4.50; 50 a pesos 4.

Salados. — 120 cueros a pesos 5.

Cerdas — 300 kilos a pesos 14.50; 800 a pesos 13; 800 a 11, 200 a 10; 100 a 8.

Nutria de las islas — 36 kilos a pesos 12.

En bolsa — 10 kilos a 23; 10 a 25.; 30 a 22.

Abierta — 10 kilos a 21; 20 a 20; 16 a pesos 18.

Cabras — 300 kilos a 11.

Zorros — 100 cueros a 2.50.

Lana — Entrada, 58.109 kilos.
Salida: 93.406 kilos.
Entrada total: 3.507.575 kilos.
Existencia: 12.195.254 kilos.

### MERCADO DE HACIENDA PORCINA

(Liniers)

Debido a lo abundante que fué la entrada habida esta mañana, los precios para la categoría de cerdos flacos y de invernada, acusaron una leve baja y con cierta laboriosidad para su venta.

En cuanto a las tropas de cerdos de buena carnadura y medianos para frigorífico, sus negocios se hicieron sin dificultad, pero sí con precios algo más bajos que en días anteriores.

La entrada del día fué de 3.033 cabezas.

Las compras efectuadas por los frigoríficos fueron las siguientes: The Anglo South American, 374, Swift, 806 y el Armour, 896.

Para cerdos generales, flacos, de invernada, los precios variaron entre pesos 0.32 a 0.38, los gordos de 0.40 a 0.45; los especiales, de 0.47 a 0.52 y los excepcionales, a 0.53 el kilo.

VENTAS DE HOY

BORREDO ARTURO— 53 cerdos especiales de Elortondo a pesos 0.47 el kilo.

COOP. DE HACENDADOS— 13 cerdos especiales de Pehuajó a pesos 0.47 el kilo.

ALDUNA JUAN— [illegible] cerdos regulares de Quiroga a pesos [illegible] el kilo.

ARZENO e Hnos. F. B.— [illegible] cerdos especiales de Córdoba a 0.47 el kilo.

[illegible] ADOLFO— [illegible] cerdos especiales de Chacabuco a pesos 0.47 el kilo.

CROTTO Hnos.— [illegible] cerdos mestizos especiales de Córdoba a pesos 0.43 el kilo, 29 id id a 0.45.

[illegible] Hnos. [illegible] SAMMUZZI— 4 cerdos especiales de Coronel Suárez a pesos 0.47 el kilo; 20 id id a 0.42.

BEAZLEY M. y R.— [illegible] cerdos especiales de Córdoba a 0.47 el kilo.

[illegible] DORN Ltda.— [illegible] cerdos especiales de Pampa Central [illegible] 20 id mestizos especiales a pesos 0.48 el kilo.

[illegible] Hnos.— [illegible] cerdos mestizos gordos de Santa Fe [illegible]

[illegible] y Cía.— [illegible] cerdos excepcionales de Santa Fe a pesos [illegible]

CUESTA y Cía.— [illegible] cerdos especiales de 9 de Julio a pesos 0.45 el kilo.

[illegible]

[illegible] e HIJO— [illegible] cerdos especiales de Córdoba a 0.46 [illegible]

ZANASSI SERAFIN— [illegible] cerdos especiales de Avellaneda a pesos [illegible] a pesos 0.4[illegible].

MENDEZ Hnos. y Cía.— 13 cerdos mestizos especiales de Córdoba a pesos [illegible] el kilo, [illegible] id especiales de [illegible] a 0.4[illegible].

POLLEDO CASIMIRO F.— 14 cerdos regulares de Tapalqué a pesos 0.38.

ACCAME BELLINI y Cía.— [illegible] cerdos gordos de 25 de Mayo a pesos 0.4[illegible] el kilo, 26 id mestizos gordos a 0.4[illegible]; 21 id especiales a 0.46.

DIAZ y Cía. J.— 17 cerdos excepcionales de Viamonte a pesos 0.52; [illegible] id id a 0.43.

ELIZAGOLA, ECHEVERRIA— 50 cerdos especiales de Rojas a pesos 0.47 el kilo.

ROSSI ANGEL— 31 cerdos mestizos gordos de Carlos Casares a pesos 0.41.

CALVO NICOLAS A.— 49 cerdos especiales de 9 de Julio a pesos 0.45 el kilo.

LALOR JUAN— 18 cerdos mestizos especiales de Pehuajó a pesos 0.50 el kilo; 2 id id a 0.55.

STABILE VICENTE— 13 cerdos regulares de 9 de Julio a pesos 0.37 el kilo.

VELAZ y Cía. ANGEL— 24 cerdos mestizos especiales de Pampa a pesos 0.45 el kilo; 38 id id a 0.49; 59 id especiales a 0.47 1|2, 21 id id de Córdoba a 0.46.

CRESPO y RODRIGUEZ— 72 cerdos excepcionales de Santa Fe a pesos 0.52 el kilo; 35 id mestizos especiales de Córdoba a 0.50, 40 id mestizos especiales a 0.48; 9 id especiales a 0.43; 11 id de Santa Fe a 0.47.

ALCHOURRON Hnos.— 59 cerdos mestizos especiales de Córdoba a pesos 0.50 el kilo; 30 id especiales de C. Suárez a 0.47.

LANUSSE P. y A.— 78 cerdos especiales de Bolívar a pesos 0.46; 26 id id de Lincoln a pesos 0.45; 11 id mestizos especiales de Carlos Casares a pesos 0.48, 6 id id a 0.50; 20 id excepcionales a pesos a 0.52.

### MERCADO DE HACIENDAS LANARES

(Estación Tablada)

La entrada del día fué de 12.794 animales, habiéndose vendido durante la mañana 12.278 cabezas, adquiridas en la siguiente forma: Compañía Sansinena 2859; Armour 378, The Anglo 1545; Las Palmas 1116; Swift 1781, La Blanca 1688; Wilson 159 y 2746 para los abastecedores locales.

Los precios corrientes fueron los siguientes:

Capones especiales para matadero, de pesos 13 a 16, id. para frigorífico, de 8.60 a 12.50, ovejas para matadero, de 10.30 a 14, id. generales id. de 8.60 a 9.30; borregos especiales para frigorífico, de 13 a 16.30, id. generales id. de 9.50 a 12.50 id. para matadero, de 6 a 8.50; corderos especiales para frigorífico, a 12.30; id. generales id. para matadero, de 5 a 8.50.

ENTRADAS

Lalor Juan: Fulguin, Cascada 209; id. Ruff; Ombú 180; id. Una, Cascada 100; id. Brizola, Juárez 359; id. Berho; Cabo 100; id. Barella, Juárez 286; id. Sforden, La Chispa 70.

Salaberry y Bercetche: Torello, O'Brien 72.

Lascurain y Etchegaray: Smithel, Otoño 74.

Alchourron Hnos.: Echeverría, Pirán 88.

Suc. R. Sansot: Carne, C. Suárez 182.
Bascarán Felipe: Alibabe, Laprida 236.
Cucullu F. L.: Trejo, O'Brien 90.
Paredo M. C.: Leman, Lesman 145.
Corporación Andrés: H. Vega, Vázquez 1006.
Santamarina e hijos: Capes, Gandey 95.
D'Hers F. y Cía.: Auro, G. Chaves 189.
Devoto Tomás y Cía.: Carrucir, id. 179.
Velaz Angel y Cía.: Gasanda, 3 Arroyos 329.
Chapar y Cía.: Ancelha, Juárez 225.
Irazoz Hnos.: Ruiz, C. Vidal 169.
Bayona Juan: Delgado, id. 92; id. Paquin, Carhué 202; id. Arnelalde, A. Corto 262; id. Ferraguirre, V. Iris 85.
Méndez J. M.: Espannlo, C. Vidal 85.
Ham Patricio. Lavallol, Armas 338.
Accame Bellini: Hasse, Pirán 180.
Thompson E. A., Ducas, Pigüé 90.
Méndez Hnos.: Dominnes, Saavedra 93; id. Iconoa, Tanglarsle 107; id. Graciarena, G. Acha 192.
Goñi, Iga. e hijos, Freyre, Piñeyro 160.
Rubén C. Zubiaurre: Fasta, Piñeyro 180.
Robledo Arturo: Smith, C. Baez 85.
Estrugamou Fernando: Machello, C. Segui 60.
Lanusse Pedro y Antonio Farrel, C. Vidal 180; id. Lange, Louge 530; id. Basi, 3 Arroyos 302; id. Jasuse, Juárez 185; id. Gardos, López 179; id. Areco, Armas 358; id. Jaureguiberry C. Suárez 370.

VENTAS DE HOY:

LASCURAIN Y ETCHEGARAY— 17 ovejas matadero Otoño, pesos 9; 63 corderos Frig. id. 8.50; 13 id. matadero id. 5.

LALOR JUAN— 203 capones Frig. Juárez, pesos 11; 20 ovejas matadero id. 10.30; 63 borregos Frig. id. 13.30; 85 id. id. Ombú 12.50; 95 id. id. 12.30; 96 id. id. Cascada 12.30 84 borregos matadero id. 7.50; 40 id. id. 7.50; 74 id. Frig. Cascada 12.30; 26 capones id. id. 12.30, 71 id. id. Cobos 10.80, 29 borregos id. id. 13, 345 capones id. Juárez 12.50; 70 corderos id. La Chispa 12.30.

LANUS F. y A. E. y Cía.— 70 borregos Frig. Thames 12.50; 26 id. id. 8.50.

D'HERS F. y Cía.— 58 borregos Frig. G. Chaves, pesos 12.50; 49 capones id. id. 10; 74 id. id. 11.

DEVOTO TOMAS y Cía.— 114 borregos Frig. Maipú, pesos 9.50; 67 capones id. id. 11; 290 id. id. M. Chiquita 12.50; 310 id. matadero id. 13.50 40 ovejas id. id. 12.50; 109 capones Frigorífico G. Chaves 12.20; 47 id. id. 12; 95 borregos id. id. 10, 50 capones id. M. Chiquita 10.50.

G. IGNACIO E HIJO Hnos.— 159 capones Frig. Piñeyro, pesos 12.50 207 borregos id. Quilleo 11.50.

HAM PATRICIO— 380 capones Frig. Las Armas, pesos 11.70.

IZARRA D. y VILLA— 156 capones Frig. Pringles, pesos 11.50 381 id. id. 10.50.

LANUSSE PEDRO Y ANTONIO— 158 borregos Frig. C. M. Freyre, pesos 16.50, 57 id. id. Armas 14, 297 capones id. id. 10.80; 26 borregos id. Vidal 15.80 19 capones matadero id. 13, 107 id. Frigorífico id. 12.50, 177 id. id. López 12.80 185 id. Louge 11.80, 289 id. id. 13.30, 129 borregos Frig. 3 Arroyos 11; 70 capones matadero id. 14, 242 id. Frig. id. 11, 50 borregos id. C. Suárez 12.50; 280 id. id. 12, 38 id. matadero id. 8.

SALABERRY Y BERCETCHE— 70 capones Frig. O'Brien, pesos 12.

SUC. BELTRAN SANSOT— 204 borregos Frig. Relmo, pesos 13.30; 103 capones id. [illegible] Irene 11, 104 ovejas matadero id. C. Suárez 9, 43 borregos Frig. id. 11.50.

SANTAMARINA E HIJOS— [illegible] borregos Frig. Jandey, pesos 15; 33 capones id. id. 12.70.

THOMPSON E. A.— [illegible] capones Frig. Pigüé, pesos 10.30.

VELAZ ANGEL y Cía.— 178 capones Frig. 3 Arroyos, pesos 12; [illegible] id. 16; [illegible]

IRAZOZ Hnos.— [illegible] matadero C. Vidal, pesos [illegible]

[illegible] Acha, pesos 14; [illegible] Acha, pesos 14; [illegible] Saavedra 14.

MENDEZ J. M. y Cía.— [illegible] capones Frig. Vidal, pesos 12.70; [illegible] ovejas matadero M. Lauquen 13.50.

PARERA M. CARLOS— [illegible] capones Frig. Lelmar, pesos 13; 47 ovejas matadero id. 9.30.

PATRON F. L.— 113 borregos Frig. Duggan, pesos 13.

PALACIOS Hnos.— 183 capones Frig. De Ferrari, pesos 12.60, 20 borregos id. id. 14.50.

RUBEN C. ZUBIAURRE— [illegible] borregos Frig. Piñeyro, pesos 11.50; 15 capones id. id. 12, 32 id. id. 9.50; 31 borregos id. id. 9.50; 56 id. id. 6.

ROBLEDO ARTURO E.— 61 borregos Frig. O'Brien, pesos 15; 36 capones id. id. 10.





**Compañías Francesas de Navegación**

RECONQUISTA 433 — Buenos Aires

Teléfonos: U. T. 1948 y 513, Avenida. — Coop. T. 3655, Central

PROXIMAS SALIDAS

PARA RIO, LISBOA, BURDEOS:
"AURIGNY", hacia el 3 de agosto.
"CEYLAN", hacia el 1o. de septiembre.

PARA RIO, MARSELLA, GENOVA, BEYROUTH:
"MENDOZA" el 1o. de agosto.
"FORMOSA", el 17 de agosto.

Agente general: L. NICOL

# Banco Valentín Santa María Lda.

## Capital emitido $ 1.500.000

## MEMORIA DEL SEPTIMO EJERCICIO

### Interesantes declaraciones de orden económico y social

El Directorio del Banco Valentín Santa María Lda., cumpliendo las prescripciones legales, presenta a la consideración de los señores Accionistas la Memoria correspondiente al Séptimo Ejercicio, comprendido hasta el 30 de Junio de 1921. Cabe a esta Institución el honor de ser una de las que su capital proviene del pueblo, fomentando el ahorro entre sus acociados, en forma que los dividendos queden en el país, contribuyendo así, con su grano de arena, a su independencia económica.

## OPERACIONES REALIZADAS

### COLONIA RIVADAVIA

Con este título y como un modesto homenaje al prócer de la Independencia Argentina, el Banco ha establecido la expresada colonia en la provincia de Santa Fe, Partido 9 de Julio, entre las estaciones Portalis e Independencia, en una fracción de campo compuesta de 5.612 hectáreas, adquiridas recientemente, que se está vendiendo dividida en chacras de 100 hectáreas, con grandes facilidades de pago, proporcionando a los colonos semillas y útiles de labranza, y está gestionando la compra de otra fracción de campo, para fundar la colonia Alberdi.

### EXPLOTACION DE CANTERAS

La Sociedad, con el propósito de fomentar el desarrollo de las industrias nacionales, ha contratado las grandes canteras "La Concebida" y "Quebracho Colorado", ubicadas en Quilino, Prov. de Córdoba, por el término de nueve años y diez meses, con opción a nueve años y diez meses más.

Este renglón será de beneficios positivos para la Institución.

Se ha establecido ya el primer campamento de sesenta hombres que se irá aumentando paulatinamente hasta trescientos para explotar sus productos.

Como es natural, toda empresa necesita capital y el Banco ha tenido que hacer gastos y tendrá que hacer muchos más en instalación de viviendas para obreros, herrerías, útiles y máquinas necesarias para el desarrollo de esa industria.

El granito ha sido analizado por peritos entendidos en la materia y sus informes son concluyentes: resulta uno de los mejores del país.

Es una ironía introducir del exterior esos materiales para revestimiento de edificios y obras de arte, teniendolos en nuestro país mejor que en el extranjero.

Se ha celebrado ya el primer contrato con la Compañía Nacional de Pavimentación y Construcciones, compuesta por las conocidas firmas del Ingeniero Angel Figini, Luis Bozzini y Luis Bozzini hijo, por dos millones de adoquines y diez mil metros lineales de cordón, cuyo valor importa la suma de $ 286.000 moneda legal, materiales que estamos entregando por orden de la citada empresa a la Municipalidad de Rosario.

También hay pedidos de granito de otras empresas importantes, que por el momento no podemos atender por la falta de instalaciones para los campamentos de obreros.

### LA OPERACION DE LA ESTANCIA "LA LUZ", ubicada en el partido de Tuún, compuesta de 10.000 hectáreas, comprada al Dr. Eliseo V. Segura, fué vendida, antes de escriturar de acuerdo con los derechos establecidos en el boleto de compra, por intermedio de la casa Risso Patrón y Cía., a la firma Francisco Marzzano, de esta plaza, con una utilidad de $ 100.000.

El Banco había entregado cuarenta mil pesos a cuenta del precio y el Dr. Eliseo V. Segura había gestionado del Banco Hipotecario Nacional la suma de trescientos mil pesos en Cédulas, que recibió también a cuenta del precio, cumpliendo así las condiciones de venta establecidas con nuestra Institución.

Pero cuando supo que el Banco, legalmente, ganaba la suma de $ 100.000 referida, aconsejado por su letrado, el Dr. Eduardo F. Maglione, se negó a escriturar y erigiéndose en juez y parte, manifestó que dejaba nula la venta, retirando los títulos de la oficina del Escribano designado por el Banco, Sr. Miguel Vadell, quedándose con los cuarenta mil pesos recibidos, por cuya causa el Banco tuvo que desistir de la venta, y el Dr. Eliseo V. Segura, sin ningún escrúpulo, vendió al mismo Sr. Francisco Marzzano, en $ 700.000,—el campo que nos había vendido en $ 600.000—arrebatando así a nuestros accionistas la utilidad que legítimamente les correspondía, por sus ahorros colocados en la Institución.

Es lamentable que el eminente medico se haya dejado seducir por los consejos de su letrado y siendo un hombre de fortuna, en vez de estimular a una Institución argentina, la haya perjudicado en sus intereses.

El Banco le inició juicio por escrituración, por ante el Juzgado del Dr. Arturo Seeber, Secretaría del Dr. Juan Agustín García, hijo.

El Contador Público, Sr. Jaime V. Fornells, designado en los autos por el mismo Dr. Eliseo V. Segura, con el Contador designado por el Banco, Dr. Abraham Heller, elevaron de común acuerdo un informe al Juzgado, verificando en los libros, que el Banco tenía los fondos suficientes para escriturar el campo comprado.

En los primeros días de Junio del corriente año, el apoderado del Banco, Dr. Amadeo Leoni y los letrados patrocinantes, Dres. Florencio Villegas Basavilbaso y Salvador Güilera, no obstante tener confianza en el triunfo definitivo del pleito y los daños y perjuicios que tendría que abonar el Dr. Eliseo V. Segura, por la falta del cumplimiento del contrato, con el fin de evitar un pleito largo, aconsejaron a la Dirección General, que se designara un árbitro, lo que fué aceptado por la parte contraria, siendo designado el ex Camarista, Dr. Ramón S. Castillo, actuando como Secretario el Dr. Juan Agustín García, hijo, del mismo Juzgado del Dr. Seeber.

El árbitro se ha expedido en una extensa sentencia, con fecha 22 de Junio próximo pasado, finalizando con el siguiente considerando: . . . . . .

. . . . . .

En consecuencia: fallo declarando para la ejecución del mismo, que el doctor Eliseo V. Segura está obligado a devolver a la Sociedad Anónima Valentín Santa María Lda., dentro del plazo de diez días, la seña doblada o sea, "a pagarle la cantidad de OCHENTA MIL PESOS moneda nacional, debiendo pagarse las costas en el orden causado."

### CHANTAGE y DIFAMACION AL BANCO, por una banda de tenebrosos y estafadores extranjeros, con el fin de obtener fuertes sumas de dinero.

**José Colombi, o José María Pugnese, o Pugliare, o José María Hafminton, o Serafín Sierra, o Carlos Escalada, o Manuel Fernández.**

Este delincuente, que lo tiene acusado el Banco por intermedio de su letrado, Dr. Florencio J. Ortiz, ex Juez del Crimen, por estafa en Mercedes, Prov. de Buenos Aires, ante el Juez del Crimen, Dr. Villar Saénz Peña, según noticias del diario "La Nación", fecha 4 de Mayo del corriente año, ha sido detenido en Chile, por falsificación de billetes, letras de Banco y estafa al City Bank. Tenía un taller establecido, donde se recogieron piedras en que estaban litografiadas las letras y billetes argentinos, timbres secos, etc.

**Francisco Suárez, o Alvarez o Escalana o Suarez Lola, (alias) "Campanita", sindicado por la policía de Montevideo como "Cuentista Ave Negra".**

Este sujeto, consocio de José Colombi, está acusado criminalmente por el Director General, por ante el Juzgado del Dr. Frugoni Zabala, Secretaría Seru, de la Capital, patrocinando esta querella el Dr. Arturo De Vatcone, ex Secretario de la Cámara del Crimen, con el Dr. Amadeo Leoni.

Se trata de una "maffia" organizada por más de treinta individuos perfectamente identificados por el Banco, pero difícil de probar, por la liberalidad de nuestras leyes.

Ha sido tal la indignación causada en la opinión pública por estos hechos que, un día, a las cuatro de la tarde, apareció Francisco Suárez en la calle Sarmiento, estropeado y con dos costillas rotas.

Otro día, al delincuente José Colombi, a las dos de la tarde, en la calle Corrientes y Carlos Pellegrini, le aplicaron una paliza, que si no interviene a tiempo la policía, hubiera sido linchado.

El Jefe de Policía, Dr. Elpidio González, de acuerdo con un informe del ex Asesor de la Repartición, Dr. Francisco Durá, resolvió ordenar a las Comisarías el secuestro del pasquín "La Defensa", y los libelos circulantes.

El Dr. Eduardo F. Maglione, con el fin de impresionar al ilustrado ciudadano, Dr. Ramón S. Castillo, árbitro en el asunto del pleito con el Dr. Eliseo V. Segura, acompañó en el acto de la prueba los pasquines difamatorios de Colombi y Suárez, diciendo: "Que no se hacía responsable de ellos".

El árbitro, Dr. Ramón S. Castillo, con la gentileza que le caracteriza, estudió los antecedentes del sumario a Suárez y Colombi, radicados en el Juzgado del Dr. Frugoni Zabala, Secretaría Seru, y comprobó que la difamación contra el Banco y su Director General, es obra de una gavilla de estafadores.

### Crédito Bancario-Fomento de la Colonización y de la Industria.

Como los renglones principales a que dedica esta Sociedad sus esfuerzos, son el fomento de la industria y de la colonización, propendiendo en lo último a la subdivisión de la tierra, siguiendo el aforismo de Alberdi, de que "POBLAR ES GOBERNAR" hacemos algunas consideraciones sobre el crédito bancario, que nos sugiere la experiencia en los negocios.

El factor principal del fomento colonizador y de la industria es el crédito bancario, personal y habilitador, pero nuestras instituciones bancarias sólo conceden créditos garantidos por el capital y a plazos cortos e inhabilitadores, siguiendo una rutina que entorpece el desarrollo de la riqueza nacional, escudados en sus añejas cartas orgánicas que, reformándolas, contribuirían al movimiento del estancamiento del capital.

El pequeño agricultor como el pequeño industrial, no pueden desarrollar sus negocios sin la ayuda del capital, siendo éstos, en conjunto, quienes fomentan principalmente la agricultura y la industria.

La situación económica del país, para los que no estudian sus problemas a fondo, es incierta; pero una nación como la nuestra, que tiene un depósito en oro para responder al papel circulante, más garantido que en ningún país del mundo, podrá tener crisis transitorias, pero su base de riqueza es incommovible.

Las instituciones bancarias son la fuerza motriz que impulsan el desarrollo de la riqueza pública y las que deben contribuir al desenvolvimiento de los negocios, con elevados propósitos y medidas progresistas.

El Directorio del Banco de la Nación Argentina, que preside el distinguido financista, Dr. José de Apellániz, tiende a difundir el pequeño préstamo a los industriales, agricultores y ganaderos, en el interior, sin olvidar a las provincias que hasta la fecha no han recibido la ayuda bancaria que les corresponde por sus grandes fuentes de riqueza.

Nuestros accionistas, en número de más de dos mil, difundidos en distintas zonas de la República, recibirán los beneficios del crédito del Banco de la Nación Argentina, que su progresista Directorio llevará a todos los rincones del país.

Es de desear que las otras instituciones bancarias sigan su ejemplo.

El Banco de la Provincia de Buenos Aires, en el año 1883, ya hacía préstamos con amortizaciones de 6 o/o y, no fué, por cierto, ese sistema el que desquició su cartera.

VALENTIN SANTA MARIA
Director General

Suipacha 341, Buenos Aires

Escribano: ESTEBAN F. PAEZ
Presidente Interino

Ingeniero: J. ALVAREZ DE TOLEDO
Secretario